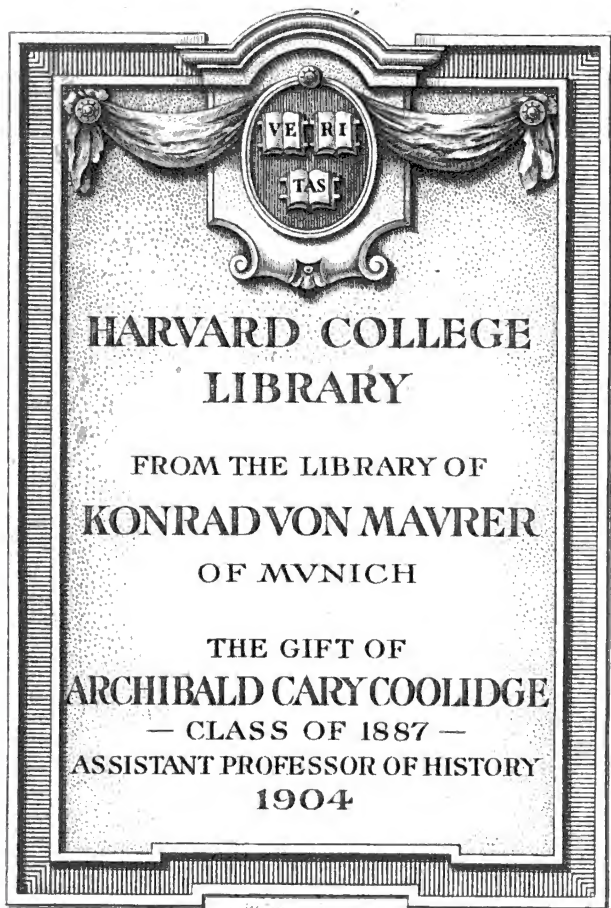


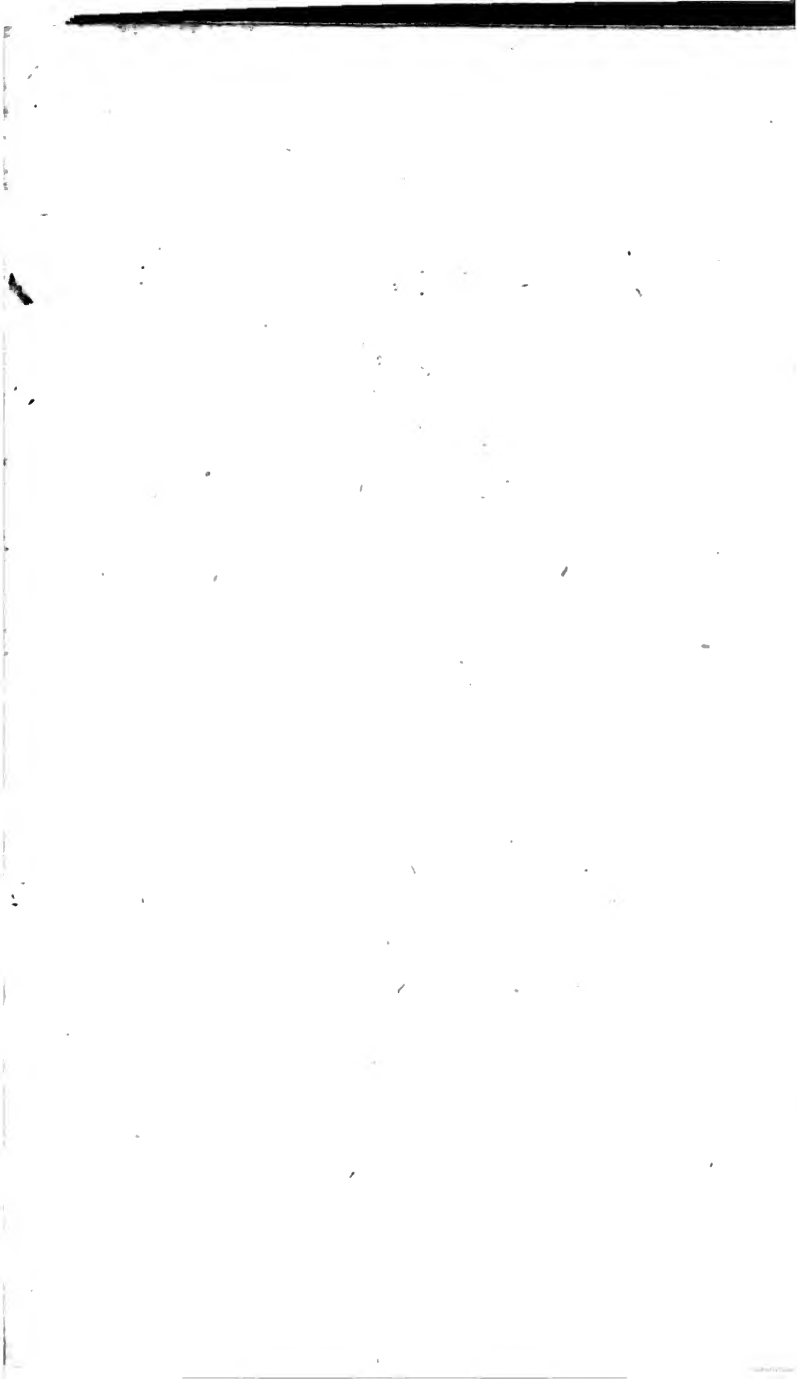
WIDENER



HN ZX17 U

Gen L 1052.775.30





①

Gedichte

in

westlicher Mundart

von

Ludwig Schandern.

Stuttgart und Tübingen.

J. G. Cotta'scher Verlag.

1854.

Ger L 1052.775.30

~~8244.47.15~~

~~6~~

Harvar
Vor
G. H. of
Jul

Buchdruckerei der J. G. Cotta'schen Buchhandlung in Stuttgart.

100

Herrn

Dr. H. S. Lindemann,
Lehrer der Philosophie an der Hochschule München

gewidmet.

Inhalt.

	Seite
Hämmeh	1
Am Brinnche	4
Frihlingsfröh	6
E' Gänsche	9
Der Furmann	11
Mei' Herz is 's Mileräbche	13
Der Kaugrof vun Altbämberg	15
E' Träm	21
Das Kräle vun Hohnecker Schloß	23
Der Jäher	28
Verrot	29
Daußching	31
Nor luschtig	32
Hertebu	33
O wann ich nor e' Wölkche wär!	35
Das Märe vun Beilste'	37
Die Dann un das Wellche	41
Was soll das nor bedeure?	42
Blumeprob	43
Am Brinnche wollt ich annegeh'	48
Die Wel'prob zu Wacherem	50
Abschied	54
Der Gnäh	57
Der Hert vun Oggerschem	60
Bekehring	64
Vergeltung	68

	Seite
Der Kaschber vun Spangeberg	70
Der Deumelsbüsch	73
Die Nußmannerer	77
Die Dann	88
Der Gesehock vun Lamberecht	89
Die Motter un 's Kinn	93
Der alt' Bu	97
Das Märe vun Gnöb	101
Beim Schlofe	104
G' Böchelheesleich	107
In König Ludwig	110
Im Winner	113
Weschtrich un Wel'palz	115
Die Hämkehr	137
Im Dorf	139
Die A'kunft	143
Der Anderes	146
Der Sturent	169
Der alte Mann	183
Der Frierenöb	194
G' Wunsch	200
Das Imis	204
Im Gärte	208
Noh dem Imis	210
G' Grab	215
G' Spiel	218
Der Danz	221
In der Nacht	226
Abschied	232
Erläuterungen und Wortverzeichnis	233

Gedichte.

Hämweh.

(München im Mai.)

O wann ich dehäme, dehäme nor wär,
Dehäm' in meim Weschtrich, dehäme bei mer!
Kann nie dich vergesse, du goldiges Lann,
Wann kumm ich doch häme, o wißt ich nor wann?

Sie is es so raulich, so graulich un ed,
Un alles so duschber, so traurig do steht;
Ganz annere Mensche, sie hammer nix da',
Die gucke so fremm un so artlich em a'.

Will ich mich verspröche, das dut mer so weh:
Verstehe die mich ah, ich sie net versteh;
Das driekt mer ball 's Herz ab, es immer mich graut,
Kè' Wort meh' se höre, kè' hämliche Laut!

Un jekun is Frihling, der bliht d'r net draus,
Den siehst du in Scherwe am Fenschtér im Haus;
Sei' Blume die wolle so frih iwer Nacht:
Den Frihling, den han ah die Gärtner gemacht!

Un kummt e' gri' Blätche verschichtert eraus,
Do haucht es der Storm a' un blost es ah aus;
Un springe die Knöppcher un wolle sich reh',
Do schneit's in die Blätter, die Blihe bin — Schnee!

Ja jekun is Frihling, viel schöner behäm:
Wie duftete die Blimcher, wie blihe die Bäm!
Wie grüne die Wisse, die Flure im Dal,
Wie klingt's un wie singt's do, wie lebt's iweral!

Im Wald, ach! wie freundlich, wie herrlich is do:
Do ruft ah der Gufuf, die Kinn' rufe noh;
Un Böschelcher peise die Mensche erbei,
Die fräe sich kinnisch am liebliche Mai.

Un owends do singe die Vorsch em zur Ruh,
Sell greift em so 's Herz a', m'r horcht ene zu;
Sie singe am Brunne, sie singe am Haus:
Un freundlich guckt 's Märe zum Fenschterche raus.

Dehäme is schöner, weit schöner als do,
 Is alles so weslich, so selig un froh!
 Ich därf net dra' denke, werr traurig un trüb:
 Du herzig Palz du, ich han dich so lieb!

Un vorab mei' Beschtrich, du hämelich Lann,
 Ich kann der 's net sahe, wie lieb ich dich han:
 Der leb ich, der sterb ich, verlang nor noh der —
 O wann ich dehäme, dehäme nor wär!

Am Brinnche.

Do geh ich an das Brinnche mei'
 Mit unserer Butell,
 Guß wie verdießt in's Wasser nei' —
 Un kann net aus der Stell.

Dann aus em Wasser schwebt was her
 Un schwebt ah uf mich zu;
 Ich dreh mich um, do steht vor mer
 E' fremmer junger Bu.

Der guckt mer in mei' Aue nei'
 Als ob er sucht un forschet,
 Noh saht er: „Horch, lieb Mäddche mei',
 Ich han was arig Dorscht!“

Ich räch em mei' Butellche glei,
 Er nemmt's un dur e' Trunk
 Un gebbt mer's dann un saht bebei:
 „Ich dank, ich han genunk!

Doch wann dei' Herz das Brinnche wär,
 Dei' Mailche die Butell:
 Wie gere tränk ich's Brinnche leer
 Aus so ere Butell!“ —

Ich word d'r sackelfeuerrot,
 Ich han kè' Sinn gewisst;
 Doch der net faul, der Sabberlot,
 Un dabber mich ge — kist!

Un her un hot mich lieb gedriekt
 Halb sachte, halb proforsch:
 Ich han em lang noch nohgeblickt
 Dem lieve Handwerksborsch.

Frühlingsfrüd.

Wegger is der raue Winner,
 Froscht un Newel nimi do:
 Un es is mei' lieber Fröhling
 Liebelich nau' ei'gezoh.

Traht e' hellgesprickelt Klédche,
 Neu ah webt er's alle For;
 Lacht dann ah so wunnerfelig,
 Macht so schöne Sache vor.

Löllich, ja wie aus em Herze
 Weht sei' Dohdem um un um:
 Un die Welt is wie verzaunwert
 Aus der D'macht zu sich kummi.

Ringserum viel daufig Knöppcher,
 Bin so säftig a'geschwoll:
 Was e' Dränges, was e' Treitwes,
 Wo nor all das naufer soll?

's Läßche, wo noch ei'gegutschelt,
 Streckt die Spitzcher erscht enaus;
 Doch ihm brennt die Sunn in's Bettche:
 Dabber schluppt es ganz eraus.

Un so bliht's in alle Ecke
 Goldegri' un rot un weiß;
 Wo m'r hi'guckt, neue Wunner,
 Wunner wie im Paredeis.

Was e' Spiel vun daufig Farwe,
 Himmel dritwer hell un blö,
 Un die goldne Sunneschimmer
 Låse druf enanner noh.

Was e' Wehes, ah wie warem,
 Was e' Glitzer, was e' Pracht!
 Was e' Duft, es hot mei' Liebling
 Sei' Gewerzlad ufgemacht!

Iveral ah was e' Lewe,
In der Höh, im Wald, im Dal;
's singt un springt un juwelt alles,
's is zu schö' ah iveral!

In der Stadt is jüscht net iver,
Han die Leut viel Geld un Gut;
Froher als bei all dem Saches
Werd's em doch dohaus zu Mut.

Geld un Gut un all so Saches
Heut is mei' un morje dei';
Doch die Fräd am lieve Fröhling
Bleibt em dief im Herze drei'.

Un so will ich dann ah bere,
Dafß ich's Fräe net verlern;
Hest es doch ah in der Bivvel:
„Fröhlich sei, doch in dem Herrn!“

E' Gänsche.

Wie letscht ich an die Wäschbach kumm
 Par Hemmercher se furre,
 Is drin e' Gänsche rumgeschwum,
 Wollt ah e' bische purre.

Un ewe geht mei' Matz verbei,
 Der hört mei' Plauel plätsche;
 Glei uf mich zu un will ah glei
 Zum Schmatze mich verrätsche.

„Nene' — sah ich — das geht net so,
 Geh los un loß mich schaffe!“
 Un 's Gänsche, guck, is net so do,
 's steht still uns a'fegaffe.

Mei' Matsche awer hot kè' Ruh,
Der schmatzt mich wie vernattert:
Un 's Bullegänsche hot dazu
Gegärt un ah geschnattert!

Der Furmann.

Ich bin un bleib e' Furmannsknecht,
 Far alsfort uf der Stros:
 Ob's Wetter recht, ob's Wetter schlecht,
 Dem Furmannsknecht is alles recht,
 Is rau gewönt un blos!
 Schun frih am Dah
 Do ranzt der Wah,
 Is mummer ah der Furmannsknecht —
 Is luschtig uf der Stros!

Mei' Klöbche rächt, mei' Gëschel knallt,
 Mei' Liedche loß ich los:
 Wie hell es hallt im Holeywald,
 Mei' Gëschel kracht un knallt un schallt
 Un klappert uf der Stros!

Als hott un har
 Druf zugefar,
 Die Mädcher aus em Nesch getnallt —
 So klapper ich druflos!

Ei guck, was geht dort vorne her?
 E' Truttschel uf der Stros:
 Ei Truttschelde, was fehlt dann der?
 Dei' Fische knappt un schnappt so sehr,
 Net wor, dei' Weg is gros?
 Hoch uf mei' Schatz,
 Ich mach der Platz,
 Mei' Blesche zieht an uns net schwer —
 Far mit mer uf der Stros!

He Wertschaft, he! e' Schoppe raus,
 Graus mit uf die Stros:
 Mer lewe mol in Saus un Braus,
 Mei' Batze all die gebb ich aus,
 Bin lerig jo un los!
 Na' duh Beschëb,
 Mei' einzig Fräb,
 So Truttschelder se fare haus —
 Als Furmann uf der Stros!

Mei' Herz is 's Milerädche.

Mei' Herz is 's Milerädche —
 Un 's Bächelche is deins;
 Un wann das nimi läse dut —
 Do geht ah nimi meins.

Mei' Herz is ah das Bächelche —
 Un 's Quellche dann is deins;
 Un wann das nimi springe dut —
 Do läßt ah nimi meins.

Mei' Herz is ah das Quellche —
 Der Felse dann is deins;
 Un wann der nimi treitwe dut —
 Do springt ah nimi meins.

Mei' Herz is ah der Felse —
Was atwer dann is deins?
Nau' kann ich nimi weirer geh' —
Dei' Herz is also meins!

So hammer dann e' Herzche,
's lebt ñs im ann're nor;
Wann deins mol nimi floppe dut —
Is meins dann ah verlör!

Der Raugrof vun Altebàmbërg.

's is duschber worr, der Dah der jàht Sunacht,
 Got rësefertig ewe sich gemacht;
 Wie dur em gut der goldig Abschiedschei',
 Scheint Friere em un Ruh in's Herz enei'.

Net jederem: en ururalte Mann,
 Wo lewe net un ah net sterwe kann,
 Den treibt's erum aus Raue un aus Dual,
 Im Schloß erum, das leit im Alsenzdal.

's is Altebàmbërg! schun gerami Zeit,
 Daß es verfall is un der Schutt do leit;
 Un Handwerksborsch un wer als anne rëst,
 Die sahen all: das war mol schö' gewest!

Der alte Mann e' schlockerig Geripp,
 Zum Lewe is der Gram ihm nor geblibb;
 Is haltwer blinn un dâb un is ah stumm:
 So errt er wie der ewig Judd erum!

Un errt erum, wer wêß wie langi Zeit,
 Ob wul e' Fluch uf seim Gewisse leit?
 Kê' Mensch im Schloß sei' Herkummes net wêß —
 Er werd der alte Raugrof nor gehêß.

Er dauert ên, m'r wêß es net warum,
 Un alles winscht: O wâr sei' Zeit doch um!
 Sie will net geh', un immer im Frîhjor,
 Wo alles wachst, do wachst em's Lêd desor!

Im mitte Hof do bliht e' Liljebloom
 Zum Plaschter raus, e' wares Heiligtum:
 Der Stengel hoch un Glocke immer zwê,
 So wunnerzart un weiß wie junger Schneec.

E' Wunnerblum; is wârlîch wie verbert,
 Wer raus sie roppt, der sieht sich nor genert:
 Glei wachst se noh als wann se Lewe hätt,
 Die Worzel gar, die kriecht m'r niemols net.

Un wann der Dah vun uns ewegger muß,
Die Pilje kriecht sei' letschte Abschiedsfuß;
Zeit um un um schun dießi Dunkelhêt,
Die Pilje noch in hellem Leuchte steht.

Un frihjors so die Blum als immer blibt;
Der Raugrof kummt un vor se hi' sich kniet,
Er bet un salt un halt als hoch sei' Hänn,
Doch niemand sieht des Somers nor en Enn.

Schun lange For bin traurig so verfloß,
Kummt owends mol e' Piljer uf das Schloß,
E' Piljer jung un lieblich vun Gestalt,
Hot dieß im Ah e' himmlischi Gewalt.

Die Schloßherrschaft das alles ihm verzält,
Un niemand wißt was dene Mann so quält.
Der Piljer hot es ruhig a'gehört
Un dann das Rätsel also ufgeklärt:

„E' Raugrof war erscht forz in junger Eh,
Do dur er in 's gelobte Lann schun geh',
Net Gott zu Lieb, war leicht un ausgelöst,
Er löst sei' Frâ allê' dehäm im Schloß.

E' Ritter kummt inzwische ei'gefehrt,
 Hätt selwer sie als Frä mol hängesehrt;
 Nau' geht er frech uf ebbes annerscht aus:
 Die Frä is brav, es werd emol nix draus.

Un alles was er sucht in seinem Sinn,
 Das batt ihn nix, 's is grad wie for de' Winn;
 Fart immer ab, do werd er erscht verpicht
 Un denkt sodann: 's werd ebbes a'gericht!

Mei' Ritter rëst so hortig als er kann
 Zum Raugrof anne in's gelobte Lann,
 Er pröbelt em un bringt em endlich bei:
 Sei Frä behäm die wär ihm nimi treu!

Die hatt e' Knapp, der Knapp war treu wie Gold,
 Die Gräfin war ihm dessentweh so hold,
 Un annerschter war weirer nix debei,
 Ehr Herz war rei' un ehr Gewisse frei.

Uf e'mol kummt aus dem gelobte Lann
 In's Schloß eruf e' frummer Pilzersmann,
 Dut gar ze lieb, sucht bei der Frä Gehör:
 Kummt gleicherhann der Knapp aus ehrer Dehr.

Mei' Piljersmann net lang erum noch froht:
 Gleï uf der Stell stecht er de' Knappe dot!
 Die Gräfin hört's, sie jomert laut im Schmerz:
 Stoßt gleï ah ehr das Messer er in's Herz!

E' Lärme gebbt's, e' Zucht un Rennerei,
 Un 's Schloßgesinn läßt ganz versterzt erbei;
 M'r faßt en fecht, m'r zieht en gleï zur Strof,
 Do fällt die Kutt, un guck — es is der Grof!

„Die han ehr Döl!“ — so freischt er wild dezu —
 „Wegg aus mein Ah, so han ich dann mei' Ruh!“ —
 M'r schärrt se ei' un in e' dieses Loch,
 Rê' Parre hot sei' Seh' debei gesproch.

Rê' Gottesseh'! un sieh, was do geschieht:
 Frihmorjens dort e' weißi Lilje blüht!
 Un roppt der Grof die Blum ah immer aus —
 Wachst allemol sie größer als eraus!

Was soll er jah'? Er wêß jo for gewiß,
 Daß selli Blum der U'schuld Zêche is;
 Geht in sich do un forcht in aller Welt:
 Do hot ehr U'schuld sich erausgestellt.

Un vun der Stunn a' stellt sich ei' sei' Gram,
Werd dâb un stumm, die Zung seglei ihm lam.
E' schweri Bus, doch geht se aus, ich glâb,
Soball sie ruhn im gottgeweihte Grab!" —

Der Piljer saht's un war ah dann verschwunn,
Sie han dorin e' Fingerzëg gefunn;
Die Herrschaft war ah macellos un rei',
Nor so e' Par das sollt' Erlöser sei'.

Im Schloßhof sucht un grabt m'r eilings noh:
Un wie gesaht, ehr Knoche ware do;
Die ware kâm in's neue Grab geschärret:
Do is die Lilje druf ah glei verborrt.

Un als der Raugrof wirer hi' is kumm,
Do war's ihm leicht, war nimi dâb un stumm:
„Gott sei's gedankt, vorimer is mei' Not!“
So ruft er laut, fällt nixer un is dot.

Wul wunderlich hört die Geschicht sich a',
's is Wores viel un ah viel Gures dra';
Saht manjerle, gewiß ah wie ich glâb:
Gunn jederem sei' mensche = ehrlich Grab!

E' Trâm.

Märe mit em Newelfäppche,
 Han vun der e' Trâm gehatt:
 Zu beim Herzche war e' Träppche,
 's Träppche doch hot nix gebatt.

Un am Herzche war e' Dehrche,
 Un das Dehrche war verschloß:
 Klopp ich a', do war's so leerche —
 Hoscht mich halt net ei'gelosß!

Duh mich uf un abbesinne,
 Ei, was fangscht de do dann a'?
 Gehst emol de' Schliffel finne,
 Wird der 's Dehrche ufgeda'.

Such un such in alle Ede,
 Han's am Enn doch noch verwißt;
 Daß es niemand soll entdecke,
 Hatt's die Motter in die Kisch.

Glei dann hi' mit Juwelire,
 Doch wie 's immer do als geht:
 Dabber duh ich ei'prowire,
 Dabber ah is 's Schloß verdreht.

„'s Schloß verdreht! de' Schlosser here!“
 Han de' Schlosser glei geruf:
 Is es net zum Deuwelswerre?
 Bringt er ah das Schloß net uf!

Fang se dämmre a' was arig
 Un se hämmre, daß es fracht:
 Wie 's so rappelt, guck do war ich,
 War ich bumbs! ah ufgewacht.

Märe mit em Newelläppche,
 Werd mei' Trâm ah Woret sei'?
 Ab mit Dehrche, ab mit Träppche --
 Nimm mich so in's Herzche 'nei'!

Das Fräule vom Hohnacker Schloß.

Am Brunnelche im Willewald
 E' Märelche noch uf sich halt,
 's dut dämm're schon un dunkle
 Un 's Bucheläb dut funkle.

Das Märelche net weirer kann,
 's hot uf der Jagd was ausgestann:
 Im Wald dut sich's vererre,
 Do muß m'r müd jo werre.

's is dorschterich, es erscht sich lezt,
 Dernoht still es hi' sich setzt:
 Es will jo noch net häme,
 Es möcht e' bische träme.

Un 's Märelche is engelschö',
 Ah engelgut, was will m'r meh'?
 Die Sunn will net sich dücke,
 Vergeßt sich schier im Gucke.

Re' Wunner ah, wie sitzt es do:
 Hot Ägelcher so lichteblo,
 E' schwaneweißes Häiltche,
 Sei' Bäckelcher e' Rälltche.

Un um 's erum e' Pracht un Stat:
 Die Sunn hot Gold in's Gras gestrat,
 Uf 's Märelche noch mehner,
 Do scheint es um so schöner!

's will häme grad, es sinkt der Dah:
 Steht do en ur-uralti Frä,
 Kriecht 's Hännche ihm mit Schweije,
 Dut so ihm profeseije:

„Der Bolze is beim Schatz sei' Dod!“
 Werb's Märelche ball weiß, ball rot,
 Die Frä dut dann verschwinne,
 Is nerjends meh' se finne!

„Der daufig — denkt's — wie kann es sei'?
 Was fällt dem alte Fräcke ei'?
 Bin wacher, duh net träme:
 's is neischt — ich geh als häme!“

Dieweil es so sich gehe löst,
 E' Scheerhabbich noh'm Daübbe stoßt:
 Nemmt's dabber do sei' Bolze
 Un schießt e' Schuß, e' stolze.

Der Habbich sterzt; 's is dunkel schun,
 Sei' Bolze sucht's — hot nix gefunn!
 's kann länger net verweile,
 's muß uf sei' Schloß sich eile.

Das Fräle war's vun Hoheneck,
 's is uf die Jagd als weiterwegg,
 Dem war's net um die Brore,
 's war sellemol so More.

Do reit's als uf em' weiße Roß,
 's bin Ritter um's, e' ganzer Troß;
 Die dun d'r was sich buße,
 Als dät se's ebbes nütze.

Doch neischt: dann der vun Willestē'
 War Ha' im Korb, der ganz allē';
 's dāt kēner ah so baffe,
 Drum dun se all ihn haffe.

Der allerwischt doch wo debei,
 Will dem vun Willestē' in's Gai,
 Will's Märelche net losse,
 Do flugt er aus e' Bosse.

Un 's Fräle is dehäm im Haus
 Un guckt als die Altan enaus:
 „Wo dur er heut doch bleiwe?“
 Wer mahn sei' Angscht beschreime!

Sei' Ritter war gewönt schon lang
 Is owends zu'm als maie gang;
 Reit wegg dehäm bei Zeire
 For häme noch se reire.

Sei' Feind dut uf der Lauer steh',
 Der ballt die Fauscht un blickt die Zäh',
 Er möcht sich mit em holze —
 Do sieht er richt den Bolze.

„Ei wie geruf, du biſcht net ſchlecht!
 O käm er nau', do käm er recht!"
 Un hordch, do hört er's trappe:
 Dort kummt er uf ſeim Rappe!

„Du reitſcht mer nini uf das Schloß!"
 Un zielt un hot em 's Herz verſchoß:
 „Das hoſcht de vun dem Keire!" --
 Der Mörder ſucht das Weire.

Un 's Fräle wärt: Wo bleibt er nor?
 Uf e'mol rappelt's laut am Dor:
 Do ſieht's en — ah die Schmerze —
 Sei' Bolze ſteckt im Herze!

Ke' Tröſchtes helft, 's is all vorbei:
 Das Fräle geht in's Kloſchter glei,
 Das ſchöne junge Märe
 For's Tage will es bere.

Der Jäher.

Grü' mei' Rock un grü' mei' Hut,
 Grün is ah das Wällche;
 's Wällche do nor grüne dut:
 Scheint der Himmel hellche.

Blö der Himmel, blö dei' Ah,
 Blö is ah dei' Klödche;
 Blö sich dut mit Grü' vertrah',
 Gell, mei' lieves Mäddche?

's Ähche dei' mei' Himmel blö,
 's Herzche mei' is 's Wällche;
 's Wällche dut nor grüne do:
 Scheint der Himmel hellche!

Verrot.

Do geh ich heut im Gärte rum,
Do war's wie wann es wischbert:
Dann Blat un Blat un Blum un Blum
Die han sich was gepischbert.

Uf jerem Blat, wie wann's es wißt,
Do scheint geschribb, ich les es:
„Äfisch=äfisch, der hot sei' Schatz gekifft
Wul hämlich, doch m'r wëß es!“

Der Deuzel! wie geht's nore zu?
Re' Mensch un Seel kunnt horje:
War alles doch in diefer Rukh
Bis zum geschlah'ne Morje.

Battuljeros verrot's im Krès,
 Die Bas, die kann net wärte:
 Dann wie die was se rätische wëß,
 Do wëß es ah der Gärte.

Der Gärte saht's dem Winn in's Dr,
 Der tracht's zu Berg un Lecher,
 Un endlich, guck, do peisen's vor
 Die Spaze uf de' Dächer.

Battuljeros, die Blabberkätt —
 Wo han ich das bedabbelt? —
 Die hot's vum Schatz, 's is annericht net:
 Der Mond, der hot's gebabbelt!

Daüsching.

Abgehärmst vum viele Kränke
 Schlof ich endlich heunt mol ei':
 Kummst mei' Traütleche — wer soll's denke? —
 Sachte in mei' Kammer rei'!

„Han ich dich mol!“ fräht e' jeres,
 „Dch, wie is mei' Träd so gros!
 Han ich dich mol une Störes,
 Los dich nimi, nimi los!“

Un so drick ich's, feschter kann ich
 Nimi dricke, drick mich warem:
 Als ich ufwach, guck do han ich,
 Han ich — 's Deckbett — fescht im Arem!

Nor luschtig.

So lang ich lewig bin un los,
 Do duh ich an de' Dod net denke:
 Ei där ich das, do hätt ich blos
 Das ganze Jor de' Kopp se hänke.

Un 's Gräsche wo der Worrem bringt,
 Ei denkt es ah, es dät verdörre?
 Denkt 's Böschelche wo surrt un singt,
 M'r könnt es in de' Kätwig sperre?

Nor luschtig also bis zum Dod!
 An 's Märe doch do duh ich denke;
 Wann das im Herz, ob frih ob spot,
 Dann därfener in's Grab mich senke.

Hertebu.

Mei' Rihhorn un mei' Gëschelstoc
 Das is mei' ganz Gëscherr;
 Un blos ich als die Rih eraus
 Un klapper recht das Dor enaus:
 Do mën ich, do mën ich,
 Ich mën, ich wär e' Herr!

Un far ich in de' Wald enaus,
 Der Wald der is mei' Reich;
 Der kann jo niemand annerscht sei',
 Die Rih, die Rälhwer bin jo mei':
 Do mën ich, do mën ich,
 Rē' Rönig is mer gleich!

Un han ich trucke Brot im Sack,
 Is Wasser ah mei' Trunk;
 Do schmact mer's awer noch so gut,
 's macht helles Ah un frisches Blut:
 Do han ich, do han ich,
 Do han ich glatt genunk!

Un far ich wirer hämezu,
 Far häm in ener Hag;
 Un wann ich bei mei' Schätzche kumm
 Un han em ebbes mitgenumm:
 Do frieh ich, do frieh ich,
 Ich frieh e' gure Schmatz!

Un hammer uns Gunacht gesiht,
 Un geh' ich dann zur Ruh;
 Dann schlof ich awer noch so gut,
 Bis frih der Ha' mich wecke dut:
 So leb ich, so leib ich
 Un bleib ich Hertebu!

O wann ich nor e' Wölkche wär!

O wann ich nor e' Wölkche wär,
Wie wollt erum ich läse,
Ball dort un do, ball hi' un her,
Dät daue dann un dâse!

Ball Rehe wär's, ball Sunneschei',
Grad wie mer's dät beliewe,
Un's Wetter dörfst das Mäddche mei'
Selewe net betriwe.

Dät gehe, wann's sei' Heimcher blécht,
Die Sunn die ließ ich hiße;
Dät kumme, wann's noh Wasser récht,
Un dät je dabber spritze.

Wann's Gärtelche ihm matschig leit,
Do där ich mich verschließe;
Wann 's trickelt in der Summerzeit,
Do där ich's dabber gieße.

Die Buwe doch vor alle Fäll,
Die wo in's Gai mer läse,
Die där ich richt vor ehrer Schwell
Ganz tropfenafß als dāse.

Un gehn je glei net hämezu,
Do där ich dichtig platsche;
Die mißte mer mit Strimp un Schuh
Durch's Wasser häme batsche.

Där alles duh' was a' ihm leit,
Kē' Ärwet sollt es kränke:
Warum dann net? do hätt's der Zeit
Doch meh' an mich je denke!

Ja, wann ich nor e' Wölfsche wär,
Dät dāse dann un daue:
Mei' Gießgescherr werd wul net leer —
Doch gieße als mei' Aube.

Das Märe vun Beilste'.

E' Märe ruht im Gras im Dal,
 Hot grose Gram un grose Qual:
 Gestorb is sei' Vatter, sei' Motter.

Un all sei' Tröschd uf dere Welt
 Hot's uf sei' reiche Schatz gestellt:
 Doch leidt es net Vatter, net Motter.

Voll Mirigkät do nuckt es ei',
 Was mahn nor an dem Märe sei'?
 Wie hoppelt so hortig sei' Herzche!

Uf e'mol hupst es in die Geh,
De' Berg enaus als wie e' Reh:
Was springt dann so dabber das Märe?

„'s is wärlich wor, 's is alles so,
Mei' Trämes hot mich net beloh:
Do blicht jo der wunnersam Gärte!“

Es sieht un sucht net lang erum,
Sieht's wärlich ah die Schliffelblum:
Doch brecht es e' goldige Schliffel.

An's Dehrche glei vum alte Schloß,
Kloppt dreimol a' — 's is ei'geloß:
Do steht es verstatwert vor Wunner.

Die Wänn aus laurer Marmelstè',
Un Disch un Stil aus Helsebe',
Es gläbt sich verheert in de' Himmel.

E' Perlespiel, e' Raschter Gold
Un Geld in Haufe ufgerollt:
Das scheiwelt em schier vor die Fischer.

's is wie verwerret, es traut net vor,
Do ruft e' Stimmche: „Nemm der nor,
's is alles for dich un dei' Schätzche!“

Es wëß net was es wäle soll,
Do schärret es sich sei' Schörzche voll:
Ei hot's doch de' Schliffel an's Dehrche!

„Wer kummt mer jët an Reichtum bei?
Jët wann ich will, is Hochzig glei:
Werd for mich noch baffe mei' Freier?“

So kummt's eraus, un junnerbar,
Do is das Dehrche zugefar:
Es hauser un — drin is der Schliffel!

Wul sieht un sucht es lang erum,
Sei' Schörzche leer — ah sieht's kè' Blum:
Do brecht em ball 's Herzche vor Kummer. —

Un 's Märe ruht im Gras im Dal,
Berraut sich ball in Gram un Dual:
Es hot jo kè' Vatter, kè' Motter.

Un all sei' Tröschd uf dere Welt,
 Der freit e' Braut mit Gut un Geld:
 So leidt es sei' Vatter, sei' Motter.

Uf Beilste', fahd m'r, wär's geschieht,
 Doch selli Blum nau' nimi bliht:
 Se hewe die Wunner uf Wunner!

Die Dann un das Wellche.

Am Wasserfall der Dannebäm
 Guckt triib dorei' als hätt er Gram,
 Er dut zum Wellche brummle:
 „Ei horjemol, du Räfer du,
 Warum dann hoischt de do kè' Ruh,
 Du'scht dabberche dich dummle?
 Dort unne an der Blumewiße,
 Wo's gar so hibsch, so freundlich is,
 Gell dort, dort gehscht de ruhig?“ —
 Bun weirem guckt das Wellche nuf
 Un hot ihm dabber zugeruf:
 „Ei mëncht, ich dät mich bucke?
 Du alter Narr, das duh ich:
 Bin jo e' junges junges Blut,
 Un alte Lent steht's gar net gut,
 In Epichel noch se gucke!“

Was soll das nor bedeure?

Als letscht ich bei meim Marlche hoch
Im Wissestich im Gräsche,
Es himmig uns e' Gesebock,
Der spassst sich mit seim Gësche.

Mei' Marlche holt jung Läbche bei,
Ich mach's em um als Kränzche:
Mei' Gesebock der macht seglei
E' zickelböricht Dänzche.

Zu selig bimmer alle béd
Un merkens net beizeire:
Der Boek hatt' 's Kränzche abgewéd —
Was soll das nor bedeure?

Blumeprob.

Wie is es doch so still un trüb,
 So duschber runderum,
 Un zwè han sich dotsterweslieb —
 Die Abschiedstunn is kumm.
 Was Liewes èns sich sahe kann,
 Das dun se noch sich sah',
 Do denkt der Job: Gottsname dann!
 Un 's Rätt fangt a' se klah':

„Han uns verhèß un uns verschwor,
 Liebherrgott steh mer bei!
 Un kummscht de, Job, in siewe Jor,
 Dann hall'mer Hochzig glei.
 Na' abjes dann, bleib treugesunn,
 Na' abjes, liewer Job;
 Uf Jofobsdah zu dere Stunn
 Denk an die Blumeprob!“

Der Job geht lärer! fort im Schmerz
 Weitweit die Welt enaus;
 Wol manji möcht sei' gures Herz —
 Doch gebbt er's net eraus:
 Dann em jo hot er's mol geschenkt,
 Un dem ah bleibt er treu;
 Doch ob ah es noch an ihm hänkt,
 Winscht Jokobsdah er bei.

Uf Jokobsdah zu seller Stunn
 Got's Blimche er sich broch,
 Zoppt's letschte Blätche nau' devun:
 „Mei' Rätt, das liebt mich noch!“
 Un allmol uf Sankt Jockelsdah
 Got's Blimche er sich broch,
 Muß allmol ah beim Blätche sah:
 „Mei Rätt, das liebt mich noch!“

Uf Jokobsdah zu seller Stunn
 Prowirt es ah das Rätt,
 Zoppt 's letschte Blätche nau' devun:
 „Mei' Job, der liebt mich net!“

Un allmol uf Sankt Jockelsdoh
 Geschieht es so dem Rätt;
 Das kann am Enn net annerstcht jah:
 „Nau' mahn en ich ah net!“ —

Un 's Noehbers Soh', e' Reichmannstinn,
 Ah junscht e' gurer Bu,
 Dem steckt das Rätt schun lang im Sinn,
 Er losst em nerjends Ruh:
 Beim Kerjegang un draus im Feld
 Do schleicht er dabber noh,
 Hot peilricht Weg un Steg verstellt
 Un dur um's Jowort froh'.

Dem Job sei' siwet Sor geht aus,
 Er hämelt net se jah':
 Er grist balleh dem Rätt sei' Haus —
 Un grad is Jockelsdoh;
 Er trifft ah ei' zu seller Stunn,
 Hot's Blimche noch gebroch,
 Zoppt 's letschte Blätche nau' devun:
 „Mei' Rätt, das liebt mich noch!“

Un 's hot sich ah zu dere Stunn
 So Blincher broch das Rätt,
 Doch hot es draus e' Kranz gebunn
 Un denkt: „Er liebt mich net!“
 Un 's word em wul un weh debei,
 So wunnerlich se Mut,
 Word doreblaß un wirer glei
 Rot a'geloff wie Blut.

Dem Job vor lauterlërig Fräd
 Tropst Wasser aus em Äh,
 Er läst in Kerch hi' zum Gebet,
 Will seine Dank noch sah';
 Er kummt enei' un sieht zum Loh',
 For daß so treu er war,
 Sei' Rättche mit em Nochberfah'
 Als Brautleut am Altar!

Der arem Job halt das net aus,
 Wird weißer noch wie Schleh;
 Er schlockert still die Dehr enaus,
 Es werd em wimm un weh!

Un vum der Stunn a', därf m'r sah',
 Do dur er wie verwerdt,
 Un schun de' ann're Jockesdab
 Do han se'n zugeschärret.

Un uf sein Grab, jahn all die Leut,
 's wär grailich wunnerbar,
 Do käme zu Sanft Jockeszeit
 So Blincher wie sell war;
 Un selli Stunn, wo's buschber is,
 Räm anne als sei' Rätt;
 Doch ob es grad so glücklich is?
 Sell wëß ich ewe net!

Am Brinnche wollt ich annegeh'.

Am Brinnche wollt ich annegeh'
 Enaus in unser Gärte,
 Do steht e' Märe dausigschö',
 Das dut als dār es wārte.

Ja dausigschö, so lieb debei,
 Hot Guckelcher wie's Lewe;
 Ich anne glei un froh' es frei:
 „Gell Rinn, ich soll der hewe?“

Es guckt mich a' un nuckt mer dann
 Un is d'r wie verstatwert;
 Ich heb — un iwigem Gewe han
 Mei' Herz ich ah verschlawert.

Un hot m'r mol sei' Herz verschitt,
 Un bin es ah par Troppe,
 Do dur es wie e' Hammerchmitt
 Die Bruchst em ball verkloppe.

So steh ich do un han k' Mut
 Un bin d'r so verlehe,
 Ich brenn wie Blut, un guck es dut
 Als d'r es mich verstehe.

Un 's Mailche hall ich hi' un such
 Se weise, was ich file;
 Un patich dich! fällt e' Wolkebruch,
 Mich dabber abseile.

Un putschenaß do steh ich feicht,
 Doch fort is fir mei' Rinnde:
 Das denkt, es hätt mei' Brann gelöscht
 Mit Wasser aus em Brinnde.

Un das han ich beungetrah,
 Es denkt mer for mei' Lewe:
 Drum mahn ich so'me Märe ah
 Selebdah nimi hewe!

Die Wei'prob zu Wacherem.

(Vorderpfälzisch.)

Bei Derkem isch Limborg uf herrlicher Geh,
Dort liche vum Klöschter noch Reischter;
Dort wachst d'r 'n Tröppel, e' Schöppel — herrje!
Das pacht nit im Trinke 'n Mieschter.

Es war mol 'n Abt do, der Abt war geschickt —
's isch wor, und ich mach euch nit Faxe —
Der hot was studirt, und raus dann äch kritt:
Der Wei' wär for's Trinke gewachse!

Beim Studium muß äch die Praxis noch sei',
Do sicht m'r, ob ener 'n Fax isch:
Mein Abt atwer kennt bis in's Dippel enei'
Jed Plätzel, wu's Tröppel gewachs isch.

Den Grund will er seh'ne, daß's gründelich geht,
Do dorcht er und forcht er und hocht er
Bun frih a' bis spot: 'n Wei'fakultät
Die gäb em das Prämje als Dokter.

Und's war äch zu Wachrem 'e Wei'wert' geweest,
Den dut es gewaltig schenire,
Daß er d'r im Trinke nit Dwerfje hëßt:
Er möcht's mit dem Abt mol prowire.

Und 's sprecht emol owends mein Abt bei ihm ei',
Grad hochten die Brüder am Humpe;
„Aha, denkt der Wert, kann's schöner dann sei'?
Do hocht d'en, iz loß dich nit lumpe!“

„Gehorsam.... Herr Abt, ich wor, was m'r sächt,
Ehr wären „im Wei'berg“ Professor?
's Exame muß sei', und ich es euch recht,
So wett ich, ich mach es weit besser!“

Der Wert der ich piffig wie 'n Wert immer ich,
Der hot sich's ganz sei' ausgefingert,
Er sächt: „Trink ich de' Herr Abt unter'n Tisch,
Ich zehntfrei uf ewig mei' Wingert.

Doch zick ich de' forze, — 's werd numme nit sei' —
 Ich kann jo nit offener spreche:
 Do zal ich en doppelst, der Wingert geht drei',
 Die Männer do därfte nix bleche!"

Herngehe der Abt: „Wann's umgekehrt isch,
 Isch freilich der Wingert mei' ege';
 Ehr Männer vum Wadrem, ehr hören's am Tisch,
 Ehr zechen uf uns zwê als Zege!"

Doch daß m'r dut seh'ne ob's richtig werd sei',
 Do höre noch numme e' Wörtel:
 De' Männer do schenkt m'r in Humpe als ei',
 Doch uns zwê, uns messst m'r mit — Bertel!"

Die Wett isch gedau. Itz reit m'r im Trapp,
 Wie krêje die Kanne, die Humpe:
 Die Kellerborisch läse die Bê' sich ball ab,
 's dât nötig die Faß aussepumpe.

Das isch d'r 'n Lewe, das klingelt und tönt,
 Das isch 'n Gefriich und Gezäwel:
 Schum hätte die Männer 's Dachstüwel verlehnt,
 Und ball isch verlehnt äch der Gewel.

Die sün schun marode, der Abt hot sei' Spitz,
Mächt Ägelscher klä' und so selig:
Der Wert steht noch fescht do als Mann an der Spritz,
Der trinkt noch sei' Stimpel ganz fröhlich.

Der Abt isch marode, der Wert awer lacht,
M'r füllt em sei' Bertel vun frischum;
Der Deuzel, hot der wul Guschmugge gemacht?
Der Abt — der fällt plumps dich! vum Tisch um.

M'r schleppt en in's Bett — der Mittach isch do,
Er dut sich die Äge noch reitwe;
Der Abt hot verlore, sei' Zehnte — die Grö:
Er muß sich dem Wert noch verschreitwe. —

Na' gläbter, ich gläb das? Ich gläb numme das:
Der Abt hätt die Bett nit verlore,
Dann Mäschter se packe sell ich d'r kē' Spaß —
Doch Wert häwen's hinter de' Dre.

Wer gläbt dann so 'n Märel, dertweß dann? oje!
Wer hätt's em Wert iwel genumme?
Ich gläb: s' isch nit unrecht, doch muß m'r versteh'
Durch Späßel sei' Recht ze bekumme.

Abschied.

Mei' Stunn is do, mei' Zeit is aus,
 Muß weireh in die Welt enaus;
 Mei' Binnel halt mer schwer se trah',
 Weit schwerer noch das Adjessah'.

Wollt stelle mich so fescht und hart,
 Bin wie e' Lamm nau' wëch un zart:
 Wie werd mer, o wie winneweh,
 Mei' Ruhe du'mer invergeh.

So will ich greine mich dann satt,
 Mei' gure Dah han ich gehatt:
 Mei' Liewe all die leije draus,
 Verwäst muß ich die Welt enaus.

Na' adjes dann, o Hämet mei'!
 Ah in der Fremm' noch bin ich dei';
 Un adjes du, herzliower Wald,
 So deck mei' stiller Ufenthalt!

Han's nimi iwig's Herz gebrung,
 Bin eilings noch enei'gesprung;
 Un in de' Bäm am Plätzche mei'
 Do zechelt ich mei' Name ei'.

Un adjes du, mei' Bätterhaus,
 Ach, fremme Leut die gucke raus!
 Un wo ich in die Fremm' muß geh' —
 Do dut mer das doch gar ze weh.

Un was mer weit am wehichte dut,
 Is 's Grab dort, wo mei' Motter ruht;
 O Motter, du mei' herzigi,
 O könnt ich dich noch e'mol sieh'!

Ach dent ich dei', wie lieb dei' Bild,
 Mei' Ah sich frisch mit Wasser füllt;
 Kann net ewegg, muß hi' an's Grab,
 Ich brech mer noch e' Blimche ab.

Un 's Blinche steck ich uf mei' Hut,
 Un wann es dann verweske dut,
 Do leh' ich's in mei' Sangbuch nei' —
 Das soll mei' A'gedenke sei'.

Mei' Motterjelig gab mer's Buch:
 „'s is drei' gar manjer Trösch un Spruch;
 „Les dählich drei', geh nie zu Bett,
 „Verloßt dich unser Herrgott net!“

Das war net lang vor ehrem Dod,
 Will folje nau' dem gure Not;
 Dann mahn es kumme druf un druf —
 Der lieve Herrgott helfst mer uf.

Mei' letschter Grus, mei' letschtes Wort
 „Ruhn all im Friere fort un fort!
 Mer werre uns dort browe sieh';
 Adjes, adjes — muß weirer zieh'.“

Der Enäh.

Dort drei' in de' Berje steht's Ramberjer Schloß,
Do reit mit seim Knecht der Herr Enäh druf los:
Der scheint d'r im Schild was se fehre.

Dem Ramberjer Schloßherr dem is er net hold,
Der hot jo vum Kaiser sei' Geld un sei' Gold:
Wie mahn das der Enäh verbeisse?

„So horjemol a', du traufamer Knecht,
's hot heunt mer getränt, versteh ich das recht:
So soll ich den Geldschatz dort hewe!

Es 'jumpt mer die Stimm als noch immer im Dr:
„Ja dummel dich dabber, kã' Zeit nor verlör!“
Drum duh ah, mei' Knecht du, das deine!“

Dem Knecht is gedient mit, der sah't's em ah glei,
Do wär er mit Leib un mit Lewe debei,
Dem Kamberjer 's Licht aussebloße.

Jetzt bin se dann drowe, es rappelt am Dor:
Kummt freudelich selwer der Schloßherr ewor,
Er frät sich sie gut ze bewerte.

's leit alles schon schloße, die Ruhe secht zu,
Der Kamberjer Schloßherr findt heut nor k' Ruh:
Es dur en im Schloß erum treuwe.

Un ewe bloß't's zwelfe vum Torn in die Nacht,
Er kniet im Kapellche un bet noch un wacht,
Dann sucht er beruhigt sei' Kammer:

„Ei sah mol, was is das? Noch Licht bei mein Gascht?
Was macht em doch Ängsichte un Sorje un Prascht?
Der werd sich doch wärlich net förchte?“

Do schleicht er an's Fenschter, er nei'gucke dut:
„Herr Jeres, der Gnäh, dort leit er im Blut!
Sei' Knecht, oh! der halt noch das Messer.

„Du Mörder, du Henker, du höllischer Hunn!
Du kunnst mer net wegger, do glei uf die Stunn
Do sollscht de dei' Dalles noch frieje!“ —

„O Gnad un Erbarme!“ der fräschterlich grinzet,
„Mei' Herr hot de' Strêch uf Euch jo geminzet,
Ich han mich geerrt mit der Kammer!“

Der Ramberjer geht wie e' Fackel do a':
„Das hot mer e' Fingerzêg Gottes geda'!“
Er kniet uf de' Borrem je danke.

Der Mörder muß wegger, muß blêde dann geh',
Bum Gnâh sein Schloß awer sieht m'r nix meh',
Doch 's Ramberjer lang hot's gedauert.

So trifft dann sell Sprichwort ah do wirer ei':
Wer ann're die Grub grabt, fällt selwer enei'!
Hätt das der Herr Gnâh bedabbelt!

Der Hert vun Oggerschem.

Ehr han vun sellem Krieg gehört,
 Wo dreifig Ior gedauert?
 Do word die Palz ball umgekehrt,
 Die hot sich schier vertrauert.
 Dann wo e' Werrwerr als entsteht
 Durch allerhand Halunke,
 Do blecht die Palz, wie's immer geht,
 Un hot die Brih se dunke.

Vun all de Feind der allerböscht
 Das ware die Spanjole:
 Die han gehaust, daß Gott sie tröscht,
 Der Deuzel soll se holer!
 Wul kame viel so Völker vor,
 Ah Katze un Rossacke,

Die Deuwel doch, 's Spanjolekor,
Die han die Schwerehacke!

Bin grad wie Nailwer rei'gefall
Mit Morde, Senge, Brenne;
Vor Dggerschem werd a'gehall —
Han weirer nimi könne.
De' Börjer dort werd's angcht un bang,
Is 's Dor ah fesch verrammelt;
Han hämlich ebbes a'gefang,
Als dick der Feind sich sammelt.

Nor èner is, der weist sei' Bäh',
Der hot ah rechte grose;
Der denkt debei: „Was witt de meh' ?
Als dabber hi' un froh se!“
Un dabber stellt er sich uf's Dor
Un dur e' Winnel schwenke
Un ruft zum Feind: „He, do mol vor,
Ich gebb was se bedenke!

Na' — saht er — woll'ner orndlich sei'
Un schitze uns un scherme?
So loß ich euch e' Dehrche rei',
Ehr brauche net se sterme.

Doch dumer's net, is mit euch aus,
 Drum dun als was mei' Not is:
 Ehr kriehn die Krach mit Mann un Maus,
 Drum höre eh's zu spot is!"

Der Dwerscht saht: „'s geschieht kē' Hor,
 Mach uf dann Dor un Dehre!" —
 So ziehn se ei', wie kummt's en' vor?
 Kē' Menscheeseele se höre!
 Der Winnelmann der saht dann do:
 „Verzeih, mei' Allerbesichter,
 Die Börjer all bin fortgefloh,
 Segar der Borjemäschter!"

Der Dwerscht froht: Du lē', warum? —
 „Ei, kummt ich — saht er — läse?
 Mei' Frä, das is in's Kinnbett kumm,
 Un's Bu'che muß m'r dāse!
 Hēß Hannes Warsch, bin hie der Hert,
 Wie wollt ich do dann wann're?
 Wann Euer Wort gehall ah werd,
 So ruf ich glei die ann're!"

Der Dwerscht lacht do was er kann:
 „Du bißcht e' rechter Lihner,

Sei du jetz Borjemäschtersmann
 Un der — Gemänediener!
 Guck Hannes — saht er — 's war geſcheit,
 So bleib dei' ganzes Lewe;
 Un haß dei' Kinndäſ jo noch heut:
 Dei' Bu'che will ich hewe!“ —

Net wohr, ehr Leut, das Stüch is jchö'?
 's is freilich jo k' Maß do;
 Das ſollt in alle Bicher ſteh',
 Drum hock ich's ah in das do.
 In Oggerschem es jeres kennt,
 Ja jerer Schulbu kann es:
 So lang m'r Oggerschem noch nennt,
 So nennt m'r 's Warſche Hannes!

Bekehring.

Er.

Un wann ich bei die Bai're kumm
 Un fall im Zuck dernelwe,
 Do mach ich noch kē' Finger krumm —
 Bin lērig do das Lewe!
 Juhe, juhe, juhe,
 Muß bei die Bai're geh'!

Es.

Nēnette nē', sei net so dumm,
 Ich kām jo ganz dernelwe,
 Der Kummer brächt mich wärlich um —
 Kann unig dich net lewe!
 O geh, o geh, o geh,
 Sah nore net adje!

Er.

Sojottejo, ich dich net mahn,
 Es mahn dich ah betriwe;
 Dort kann ich ann're Schätzcher han,
 Wo annerscht ah mich lieve!
 Juhe, juhe, juhe,
 Muß bei die Bai're geh'!

Es.

Was han ich der selëds geda',
 Wie mahnscht de mich betriwe?
 So lang ich Dchdem schöppe kann —
 So lang will ich dich lieve!
 O geh, o geh, o geh,
 Wie du'scht de mer so weh!

Er.

Un dort frieh ich Buschtur un Art,
 Rasket, e' Flinn un Samel,
 E' Schnauzer un e' Backebart —
 Das steht mer ganz passawel!
 Juhe, juhe, juhe,
 Muß bei die Bai're geh'!

Es.

Du hoscht Muntur vun aller Art,
 For was e' Flinn un Samel?

E' Schnauzer un e' Gesebart,
 Das steht der miserabel!
 O geh, o geh, o geh,
 Loß doch de' Bart net steh'!

Er.

Ah werr ich dann e' Kapperal,
 Das bin kè' leere Glosse;
 Krieh Fingerrink un Dings die Zal —
 Sie könne mich net losse.
 Ruhe,ruhe,ruhe,
 Muß bei die Bai're geh'!

Es.

Un werst du de ah e' Kapperal,
 Do du'scht mit deine Bosse
 Bei meiner Seel, ah iveral
 Viel Schulde hinnerlosse!
 O geh, o geh, o geh,
 Es werd mer winn un weh!

Er.

Un han ich meine Abschied numm,
 Bin vun de' Galledate,
 Do guck ich gar net gros mich um —
 Duh dabber heierate!
 Ruhe,ruhe,ruhe,
 Wie manjes mahn sich frä'!

Es.

Un biſcht de wirer hämefumm
 Bun dene Salledate:
 Als alter Bu guckſcht du dich um —
 Wer werd dich heierate?
 O weh, o weh, o weh,
 Dich mahn dann niemand meh'.

Er.

O mei', ich han Geſpaß gehatt,
 Biſcht doch mei' golbig Märe;
 Ich frieh ſelewe dich net ſatt —
 Nau' nimm ich dich mit Fräre!
 O geh, o geh, o geh,
 Muſcht nor ah Spaß verſteh'.

Es.

Ei Narr, was hoſcht dann vorgehatt,
 Mich ſo erum ſe fehre?
 Nau' loß'mer uns, wie ausgeſagt,
 Bum Parre zammefehre!

Alle bēd.

Zuße, juße, juße,
 Die Hochzig is balleh!

Vergeltung.

Ich war d'r was e' schlimmer Bu
 Un war noch fauschteßdick:
 Nor Lumpesträch im Ropp gehatt,
 Un 's hot kè' Stroses nix gebatt —
 Ich war e' Galjesrick!

Kè' Äppelche an Noehbers Bàm
 Das is d'r hänke blibb:
 Noch sauer han ich's runnerkloppt,
 Sei' Gänscher han ich ah geroppt,
 So allerhand getribb.

Un als ich awer münnig war,
 Do ging mer's doppelst noh:
 E' Munnstich wie e' Affekat —
 Die Märelcher han all gesacht:
 Es gäb kè' Niewer so!

Un bodruf bin ich runderum
 Un war was arig quet:
 An jeri han ich mich gewendt,
 Un war ehr Herzche a'gebrennt —
 Dann blieb ich richt ewegg!

Dernoti han je all verwunsch
 Mei' Friere un mei' Ruh:
 Han annerschtwo geheierat,
 Jez han ich 's Haus voll Mäd un schad! —
 's is all un han k' Bu!

So bin ich e' geschlah'ner Mann,
 Ich han mei' Lascht un Lëb:
 Sie geh'mer an mei' Äppelbäm,
 Mei' Gänsche kummt geroppt als häm —
 Doch niemand will mei' Mäd!

Der Kaschber vun Spangeberg.

Der Spangebergkaschber e' batziger Held:
 Der stehlt sich dem Kaiser sei' Märe,
 Er froht nix noh Kaiser, noh Gott un der Welt —
 Sie slichte un dun sich verfläre;
 Un bief im Gewäll
 Uf hämlicher Stell
 Schafft luschtig der Maurer = un Zimmergesell.

„Mei' Schlößche is fertig, wie prächtig sich's wohnt,
 O Jerum, das gebbt d'r e' Lewe!
 Doch is jo de Bauleut ehr Mih net belohnt,
 E' Winkuf, den will ich jetz gewe!“ . . .
 Er macht se all voll,
 Sie schnarxe wie doll:
 Er wergt se daß kener verrore was soll.

Un jemand vun Worms aus sei' Döchterche sucht,
 Der rëst als e' rësender Ritter:
 „Verflucht sei der Railwer, uf ewig verflucht!“
 Der Weg werd dem Ritter was bitter.
 Doch dieß im Gewäll
 Uf hämlicher Stell
 Do schimmert im' Schlößche e' Lichtche so hell.

Der Ritter floppt a', ðns ufmache dät,
 Wer is es? 's is wärlich sei' Märe!
 Doch mahn er nix sah', verschlickt noch sei' Fräd —
 Er löst sich im Schloß erum fehre.
 „Mei Mann is net do,
 Kümmt ball awer noh!“
 Ball bin se beisamme un zeche wie froh.

Sie zeche wie froh un es frëst ah das Horn,
 Mei' Raschber der macht was de' Dicke;
 Er kummt uf de' Kaiser, den nemmt er uf's Korn —
 Der Ritter kann's kām noch verschlickte;
 Muß frih ab zur Stunn
 Die Auhe verbunn:
 So werd vun dem Ritter das Schloß net gesunn!

Un glei druf is Lärme un Schrecke im Schloß,
 Berrammelt bin Dore un Dehre;
 Die merke de' Schnuppe, es geht ebbes los :
 E' Ritter dut Ei'loß begehre.
 Ob frih ab zur Stunn,
 Die Auhe verbunn :
 Der Ritter — der Kaiser! hot's Schloß doch gefunn.

Sie flichte durch's Fenschter in eiliger Not
 Un halle die Hänn sich im Springe:
 Un guck ah, es glickt en', wul war es gewohnt —
 Doch dut m'r se drunne umringe!
 Sie werre versprengt,
 Der Raschber gehänkt —
 Un 's Märe? das werd éme ann're geschenkt!

Der Deuwelsdisch.

Der Deuwel hot sich mol verkleb,
Dem word's zu schmurig un zu schwul,
Do fart er aus seim Höllepul,
Sei' Ausfieh's war e' wari Fräd.

De' Schwanz den hot er ei'geda',
Sei' Hörner hibsch enei'frisirt,
Die Hēsehölzer auswattirt,
E' Hut uf un e' Mantel a'.

Die Gailßfiß in die Stiwel 'steckt,
Daß alles jo fesammeklappt,
E' Schnorres an die Nas gebappt —
War was verziert un was verlect.

Sei' Grossmutter die hot geholf,
 Ihn rausgebutzt un ufgestutzt;
 War selwer froh, ja ganz verduzt:
 Er haus so sei' un drei' e' Wolf.

So geht er richt in unser Balz,
 Macht Hipps un Männcher mit seim Ross,
 Sucht 's Wertschaus uf un's Herreschloß,
 Un hänkt e' Gitarr an sei' Hals.

Sei' Singes hot was gutgefall,
 Er hot sich druf ah gutsgeda',
 's greift alle Leut so artlich a' —
 Am Dahner Schloßberg werd gehall.

Ziehn Ritter an der Bach vorbei:
 Nau' sporestrêch's er runnerrennt
 Un macht sei' dieses Rumpelment,
 Vorab de' Weibsleut um die Reih;

Er singt un macht Gedings döher:
 „Ei, woll'ner mich net bei euch han
 For Zeitvertreib als Feiermann?“
 De' Weibsleut werd es leicht un schwer.

Die Mannsleut awer freische glei:
 „'s werd a'gehall, nau' mol gewiß,
 So höremer was an der is,
 Mer esse — un du singst debei!"

Das kröppt en was! er hot gekriech,
 Grumballjascht wie ganz verkrugt:
 „Ehr hammer 's Maul hibsch abgebuht,
 Na' wärt, ich deck euch ah de' Disch!"

Is in e' Räscht enei'gerot:
 „De' Spies eraus un vor die Frunn!
 Setz werd gesecht, ehr Lumpheunn,
 Ehr werre an meim Spies gebrot!"

Han die die helle Läch geda':
 „Der Spatzerich hänkt selbscht am Spies!"
 Do haut er nei', macht net viel Mihs —
 Die Flappe fliehn wie vum der Gab'.

Reißt 's Herz en' aus un hot's gebrot
 Ganz hämelich un hot's gebäck;
 Rē' Unnerschied war im Geschmack,
 Rē' Richemēschter hätt's gerot.

Reißt Felse zwè am Berg eraus
 Un tracht se nuf un druf e' Platt:
 Do hot er mol e' Disch gehatt —
 Noh ladet die Weibsleut er zum Schmaus.

Ob's wor is awer faule Fisch?
 Zwè Kieseftè', druf èner quer,
 Das kummt vun Menschehänn net her:
 Drum hæßt es heut der — Deuwelsdijch!

Die Auswanderer.

De' lieve Lannsleut in Amerika.

Es tut em allemol so weh,
Wann uns so weit ewegg muß geh'
Uf ewig in die Welt enaus,
Un soll sich suche dort sei' Glück;
Un bleibe dann sei' Freund ferid –
Do halle 's die häll nimi aus!
's hot immer mich wie a'getribb,
Do han ich halt das hi'geschribb
Was ich bebei gedenkt als han,
Ich han's gemacht so gut ich kann.
Wie weit ehr euch ah dun enufeme,
So soll'ner net die Spröch verlerne
Wo ehr vun eurer Mutter han,
Mer han uns mit so gut verstant.
Un gäng se je mel euch verlor,
Dann lese mei' Gedicht do vor:
's redt unser Spröch, wo so vertraut,
Wie keni meh' so hämlich laut,
Wo ebbes hot was net se nenne,
Wer wegger war, der kann es kenne!
Un duner das, dann denken als
An's lieve Beschtrich, an die Palz:
Es is for euch in 's fremme Lann . . .
Nau' noch e' Grus vun allminann'!

Es mahn em manjes arig schmerze,
Un 's schmerze dur emol net gut;
Der allerwehst doch dut's im Herze,
Wann ens uf ewig schere dut.
So dur es jezun recht mich fränke:
Ehr wolle noh Amerika,
Ehr lieve Leut, was duner denke?
Den weire Weg in alte Dah?

Doch 's is verbei, was will m'r mache?
Der Wah steht fertig vor der Dehr,
's is Nörischt druf vum ehre Sache,
Un nix vergeß — die Fracht is schwer.
Guck s' Spinnerad un 's Feuerschippche,
Un 's Schaffgeherr wo hacht un haut,
Ah 's Potehäbche, 's Millichdippche
Un 's Stännerche for 's Sauerfraut.

Un in der Kisch die A'gebenker
 Vun ehre Freund, vun Gros un Alé';
 Der Name druf vun jerem Schenker,
 Was Saches, och, wie lieb un schö'!
 Ah Reimcher dra' mit gure Lehre, .
 Geht's dort im Lewe krumm un schebb;
 Un Bichelcher for drei' se bere,
 Die hot'ne dann der Parre gebb.

Dermécht doch han se hoch in Ehre
 's Familjestück, e' Stat un Pracht;
 Wo könnte se dann das entbehre,
 Die Spieluhr wo die Musik macht?
 Sie spielt vun Rei' die freie Lierer,
 So deß gesung aus hellem Hals;
 Derbescht doch kann se 's Lied der Brirer,
 Es is: „der Zäher aus Kurpalz!“ —

Sie bin gerischt, sie han de' Sehe,
 Der Parre hot's en' heut geda':
 So könne se getröscht dann gehe —
 Un 's Abschiednemme geht nau' a'.

Wie dur en' das so hart doch falle,
 Dem alte Mann, der alte Frä!
 Sie könne kām sich ufrecht halle —
 Doch 's zieht je noch Amerika.

Amerika! ehr Leib un Lewe,
 Ehr Hēnerich der is jo dort;
 Der wollt for Freihēt sich erhewe
 Un mußt in Nacht un Newel fort.
 Der arem Bu, junſcht jo a'mirig,
 Is nannernoh in 's Dowe kumm:
 Wen wunnert's dann? un hot wie wirig
 De' Sawel for die Sens genumm.

Wer soll de' Plugg im Acker fehre?
 Wer haut un holt im Wald die Bäm?
 Wer mät das Heu, wer drescht die Äre?
 Wer schafft das in die Scheuer hām?
 Wer gebbt em Gailche gures Furer?
 Wer sorgt im Ställche for die Gäs?
 Das durer all, un meh' noch durer,
 Un mehner als nor jemand weiß.

Doch das is all nau', er is drinne
 Noh viel Molläschte, Angscht un Not:
 Un besser immer als do hıwe,
 Verdient sich dort sei' reichlich Brot.
 Genâ is das im Brief se lese,
 Er hot jo letscht so gut geschribb:
 Sie solle eilings zu em rêje
 In's freie Lann, glei uf der Stipp.

Sie gehn erum in alle Galiier,
 Dann alles is en' wulgeneigt,
 Do greint êns laut un dort êns leiser,
 Doch alle bin die Ruhe seucht.
 Sie bin jo ah so gure Seele,
 Sie han d'r noch k' Rinn gekrânt:
 Un alles sibt: es kënnt net sele,
 Zum Beschte hätt es Gott gelenkt.

Nau' gehn se uf de' Acker nauer, •
 Sie han gequält sich un geschumm:
 Am Halme kummt die Är erauser,
 Sie han gesät un — nix derum!

Sie bere doch um Gottes Sehe,
 Un is er ah for anner Leut:
 Gebb Sunneschei', gebb Dau um Rehe,
 Gebb's jeresmol zu rechter Zeit!

Es word en' kalt un 's word en' warem,
 Sie han geschumt sich un gequält
 For eweviel, daß Gott erbarem:
 Die Herrschaft hot sich's zugebält.
 Der Hënerich der kam in's Ziehe,
 Der Hënerich war nimi do;
 For dene Bu dann doch se kriehe —
 Do word sei' Saches a'gezoh.

Das dut se dricke, jo beklemme,
 Sie stehn im Gucke wie verlör:
 's wollt nie so lieb ah aus sich nemme,
 Un nie so trüb ah kam's en' vor!
 „Abje du Feld, du grines Wällche,
 Abje du Dal, du Berg im Alee,
 Abje ah du, du friisches Quellche —
 Mer siehn euch nimi, nimi meh'!“

Nau' dun se noch zum Kerchhof gehe,
 Das is der allerhärtschte Gang!
 Guet wie am Grab gekrächet sie siehe:
 Do leit 's Marielis noch net lang.
 Es war net schwächlich, net gebrechlich,
 Es hot sich niemols net geklagt:
 Sei' Hënerich, der war häbtsächlich
 Der Nachel an sei' Dorelab.

Sie knien sich hi' for still se bere,
 Was hatt dann ah das laute Klah?
 Sie siehn sich a' un wolle rere —
 Un 's Wasser schießt en' hell in's Ah!
 Un wer's erlebt hot so se traure,
 Der wëß es, do versahet em 's Wort;
 Die alte Leut, sie dun em daure —
 Sie wolle still vum Kerchhof fert.

Doch kann nor sie net fertig werre:
 Koppt Rose raus un Rosmerei'
 Un dut vum Grab noch Grund sich schärre,
 Das soll ehr U'gedenke sei';

Un setzt es in ehr Lieblingsjcherwel ,
 Wo vum Marielis noch is do ;
 Un 's Grab dann werd vum Annebärwel
 Als wie e' Gärte ufgezeh.

Ja 's Annebärwel , 's Noehbersmäre ,
 Das is dem Hënerich so gut :
 's möcht gere mit un muß doch höre ,
 Sei' Babbe es net leire dut.
 Es will sich dorum jhier verrane ,
 Wie is em doch sei' Herz so schwer !
 Es tridelt mit em Schorz die Auhe ,
 Greint hämlich an der Gärtekehr. —

Sie bin jericf nau'. Wie so traurig
 Un wie so leer sieht's um se aus !
 Ah 's Viehche trauert , das bedaur ich :
 Gucl 's Gëschë freischt zum Ställche raus ;
 Un jeres löst das Köppche hänke ,
 Das Käzche un der Bummerhunn ,
 Un 's Gailche ah , was soll m'r denke ?
 M'r mënt , die wißte ah devun.

Die Zeit is aus. Nau' dun se schère,
 Der Wah steht a'geipannt schun do,
 Un aus de' Fenschter, aus de' Dehre
 Do winkt en' manji Hann noch noh;
 Un ebbes Leut noch läse zämme
 Un stelle still sich um je her:
 Setz nemmen euch nor secht sesamme . . .
 Ich wolkt, daß schun' voriver wär!

So lewe wul, ehr lieve Alte,
 Do is mei' Hann, Glick uf die Näs!
 De' lieve Herrgott losse walte,
 Dann Er es wul am beschte wëß;
 Un machen euch kē' Gram und Sorje
 Ja denken an ihn alle Dah:
 Er sorgt jo heut, er sorgt ah morje,
 Er sorgt ah in Amerika!

Un duner dort euch a' mol baue,
 Un haner Maring, haner Glick,
 Un mangelt's nie un han kē' Raue —
 Dann denken ah an uns ferick.

Un spielt die Spieluhr euch die Lieder,
 So deck gesung aus hellem Hals:
 Vergesse net uns treue Bräuer,
 Un net das Weichtrich, net die Palz! —

Nau' bin se fort! Guck dort die Hebe,
 Wie's Dwendrot so herrlich glänzt;
 Der Dah er wollt ewegg net gehe,
 Er hot noch goldig sich bekränzt.
 Der helle Glanz doch, muß ich sahe,
 Mer allerle se denke macht:
 Bei euch dort drüwe dur es dahe,
 Bei uns do hüwe werd es — Nacht.

Un kumme dann so trüwe Zeire,
 Do dur e' jeres was es kann;
 Un soll's umsunicht sei' unser Streire,
 Do zieh'mer ah in's freie Lann.
 Wol hänkt's noch ab vun hohe Herre,
 Do is ball so — un ball is so;
 Doch bäremer noch russisch werre:
 Do bleibt kē Mensch un Seel meh' do!

Die Dann.

Im Dunkelbal do war e' Dann,
Do han mol zwë beisammestann,
Sich Treu geschwor, die Ring gedauscht,
Got's owe in de' Näscht gerauscht:

„Un wann ich daufig Letwe hätt,
Verlosse mich mei' Zaf'le net,
Verlossen euch selewe net,
Ich gebb euch 's Holz zum Hochzigbett!“

Die Lieb un Treu war ball verbei,
Bin druf gestorb nohnannerglei;
Un wunnerbar es zu sich tracht:
Sie gebbt en' 's Holz zur Dorelad.

Der Gesebock vun Lamberecht.

Der Gesebock vun Lamberecht
 Das heißt emol e' Bock!
 Is der in Deiresem net recht,
 Do geht's de' Lamberechter schlecht:
 Dann mit dem Gesebock = bock = bock
 Do hot's die daufig Schock.

Aus ur-uralter Zeit noch her
 Do stammt en altes Recht:
 Noh jellern han die Lambrecht
 Das Wiedrecht im Deiresemer
 Gewäll, un 's koscht e' Bock = bock = bock,
 E' Gesebock is recht.

Ganz frih am dritte Pingschedah
 In Deiresem am Mark,
 Eh dort die Stadtuhr vier geschlah,

Basst alles schun, der Stadtrat ah
 Uf seine Gäsebock=bock=bock,
 Ob gutbeschlah un stark.

Un ob er kummt zu rechter Stunn,
 Der rechte Mann ihn fehrt;
 Ob der an Weg un Zeit sich bunn,
 Als jingchter Börjer werd befunn,
 Ob alles is am Bock=bock=bock,
 Wie alles sich gehört.

Un is der Gäsebock net so
 Un hot er net sei' Sach,
 Un kummt er bische hinneoh,
 Do hot das Wädrecht glei die Grö:
 Dann mit dem Gäsebock=bock=bock
 Do kriecht m'r grad die Krach!

Am letschtemol do is geschieht —
 Sanft Lamberecht, o weh!
 Mei' Börjer hot k' Bock net kriecht,
 Wo vorschriftmäzig aus ah sieht:
 „Ei du verflamnter Bock=bock=bock!“
 Der Bock, er will net geh'.

Ob der ah an em drikt un treibt —
 Sankt Lamhercht, o weh!
 In Gimmelding' er leije bleibt
 Marore ganz, sei' Herr bekneipt;
 Ob der ah lockt: „Däh, Bock=bock=bock!“
 Der Bock, er will net geh'.

In Deiresem seit frihem Dah
 Do halleje schum Wach,
 Un ewe hot es vier geschlah —
 Kē' Bock noch do, kē' Börjer ah:
 „Dje, m'r sicht kē' Bock=bock=bock,
 Das Wēdrecht hot die Krach!“

Die Deiresemer bin verzickt,
 Die plätzche in die Hänn,
 Daß endlich is die Sach misglickt . . .
 Do kummt im Schubblarch hergedrickt
 Gar raulich her der Bock=bock=bock —
 E' Lärme unig Enn.

„Sich deß e' Bock wie es sich hört,
 Ei isch m'r dort verrickt?
 Die hän e' Bock uns hergesehrt

Im Schubkarich, 's isch unerhört,
So dau'mer nit, der Bock=bock=bock
Werd gleich als hängeschiedt!"

Nau' gebbt's e' Streit mit Lamberrecht,
E' lang=lang=lang Gehänt;
San hitzig hi' un hergeschiedt,
Am Enn vum Enn hot jeres recht;
Das alles macht der Bock=bock=bock —
Ei krieh die Bockefränk!

Die Motter un 's Kinn.

Der Dah is schon unner, k' Sternche erscheint,
Es sitzt in der Kammer e' Motter un greint;
Un s' Licht in der Ampel das flimmert so trüb,
Im Bettche leit dotkrank ehr Kinnche so lieb.

Ehr Kinnche so lieb, ehr allêniges Kinn,
So trausam un herzig wie Engelscher bin;
's hot rosig gebliht, nau' wie Lilje so blaß,
Drum greint sich die Motter ehr Ruhe so naß.

Un 's Kinnche das langt mit de' Ärmcher in Geh:
„O Motterche, nimm mich, es dut mer so weh!“
Un guckt se debei so bedauerlich a',
Was fîlt do e' Motter, wo helfe net kann?

Sie nemmt es ball zu sich un schockelt's im Ar'm,
 Sie kistt un sie drickt es am Herze sich war'm;
 Ball bett se es wäch in sei' Kißcher enei',
 Doch kann em jo all das kē' Limmering sei'.

Nau' kniet se sich nixer un jomert zu Gott:
 „O helf doch meim Kinnche, helf mir aus der Not!
 Un soll es dann sei', o so hol es doch glei,
 Dann bin doch dem Wörmche sei' Marter verbei!“

So hot se gebet, un schun manigi Nacht
 Hot Motter in Ängschte beim Kinnche verwacht.
 Nau' is se so müd un sie sehnt sich noh Ruh,
 Un ball dut der Schlummer die Ruhe ehr zu.

Ehr Liebche ruht ah nau', un all is der Gram:
 Liebherrgott der schenkt ehr e' selige Trâm;
 Un all is 's Gejomer, wo's Herz so verwundt —
 Ehr Liebche das blyht jo so frisch un gesund!

So frisch un gesund un so lieblich un mill,
 's is bei ihm en ann'res, sie spiele so still;
 Das guckt dann so hämlich, so weselech drei' —
 Es kann nor en Engel, e' Schutzengel sei'.

Un der sei' Rumrädche am Handelsche fehrt,
 Als hätteſe ewig ſchun ſammegehört;
 Un wo es ah hi' will, ball noh un ball weit,
 Do geht ihm der Engel ah wachſam zu Seit.

Sie kumme minann' in e' Gärte enei',
 Der Gärte könnt wul ah e' Gottſacker ſei':
 Es wehe do Riſtcher halb lölich, halb kil,
 So ſchneerweiße Blimcher die wachſe do viel.

Wie's Kinnche die ſieht, ach! do frät es ſich recht,
 Es mehner un mehner ſo Blimcher ſich brecht;
 Es dut wie verzaunwert, es will ſe all ganz —
 Un Blimcher die winne ſich ſelwer zum Kranz.

Der Kranz ah vum ſelwer um 's Köppche ſich leht,
 Un 's Kinnche wie'n Engel im Himmel do ſteht!
 Die Motter, wie die ſo ehr Herzche erblickt,
 Die is d'r wie nie noch ſo ſelig verzickt. —

Der Dah is ſchun unner, k' Sternche erſcheint,
 Der Engel will häme, will häme noch heunt;
 Nor hinnig de' Berje do ſchimmert's noch trib,
 Der Engel nemmt Abſchied vum Kinnche ſo lieb.

Un 's Kinnche jo lieb, o! das kistt er un jacht:
 „Sei ruhig, mei' Liewes, eh's morje noch daht,
 Dann will ich dich hole, du Engelche mei',
 Mer wolle uf ewig beisamme dann sei'!“

Die Motter is wach do, ehr Träm is ah aus,
 Un grad kummt am Himmel ah 's Frühlucht eraus:
 Sie guckt noh em Liebche, un 's Liebche is — dot!
 Es leit wie verklärt do vum goldige Rot.

Es lächelt wie selig, als wann es noch wißt,
 Wie siß es der Engel beim Abschied gekistt;
 Un ah e' linn Listche durch's Fenschterche geht,
 Wie wann mit de' Flichel der Engel noch weht.

Un als m'r 's lieb Kinnche im Lädche erblickt,
 Do war's mitem selwige Kranz ah geschmickt,
 Im Handelche Blincher wie jelle geblickt,
 Un Böchelcher singe am Gräbche ehr Lied.

Wul jomert's die Motter, doch findt se sich drei'
 Un denkt dann: Gott will's jo, es soll jo so sei'!
 Doch kränkelt se still, un k' For is erum,
 Do hot unser Herrgott sie zu sich genumm.

Der alt' Bu.

Es is net recht un is kè' Art
 Un is ah net am Platz:
 Hoscht Schnorres schun un Backebart —
 Un netmol net e' Schatz!

Mei' Motter hot mer deß gesajt:
 „Duh dabber als bezu
 Un mach emol un heierat —
 Du werst en alter Bu!“

Wul han de' Mäd ich allegar
 Ehr Herzche ei'geschert;
 Wann's glirig zum Verspringe war,
 War mein's als ob es frert.

Wie deß mer ah das Glick gewunt,
 Word schneelig immer meh':
 E' schöni war net reich genunt,
 E' reich war net schö'.

Un hätt m'r e' in's Haus gesehrt,
 Do war mer's net gebrot:
 So han ich 's Bloße iwerhört
 Un wëß mer nerjends Not.

Es mache nau' die Määd mich zam,
 Die nere ène Weg:
 Krieh weinachts als mei' Zuckerbäm —
 E' Märe dra' vun Dëf.

Nau' stelle die sich spröd un sproch
 Un dun d'r ah was dick:
 Un als e' franke Grumbeerstoc
 So bleib ich steh' im Stic.

Han nerjends net mei' Unnerschlupp,
 Werr nerjends net gezält;
 Un hoch dehäm ich in der Stubl —
 Do bin ich ah gequält.

E' Schnorres un e' Backebart
 Un allgemach e' Glatz!
 Ei hätt ich net zu lang gewärt,
 Wär alles an sein Platz.

Un Buwe, blott wie'n Dichterei,
 Net trucke hinnig em Dr,
 Die steihn mit ehre Schätz verbei
 Un dun mer's als so vor.

Ich wär noch heut e' flotter Borisch —
 So hör ich alle Ritt —
 Werd mei' Gestell ah merb un morsch,
 Es gäng noch immer mit.

Doch letscht beim Walzer un Kalepp,
 Die Gei die ging so schö':
 Lang war mer's Danze schun im Kopp,
 Doch wollt's net in die B'.

Un Alt un Jung, un Mann un Fra
 Die dutschele sich zu:
 „Der raulischt Tropp, der wo je jah',
 Das is en alter Bu!“

So han ich mol mich recht geschnerzt,
 Un Ännering gebbt's kè':
 Drum haner mol mich ei'geschärrt,
 Dann setze uf mei' Stè':

„Der wo do drei' im Borrem leit,
 Das war en alter Bu!“
 Dann schreiwen uf die anner Seit
 Das Reimche noch dazu:

„Ich rot es der in aller Art,
 Un 's is ah ganz am Platz:
 Eh Schnorres kummt un Backebart,
 Verschaff der als e' Schatz!“

Das Märe vun Enöd.

's war Jungelicht, 's is lange Jor,
 San zwē sich ewig Treu geschwor,
 Eyr Herz war heiß wie Rôle;
 Un 's Bärwel frei zum Bälte jacht:
 „Kē' ann'rer werd geheierat,
 Der Deuwel soll mich hole!“

's is Vollemond: do jolt die Gei
 Un jolt un holt was Leut erbei,
 Macht Hopser uf un Walzer:
 Warum bin so gebutht die Leut?
 „Ei wēsch de net? 's is Hochzig hent —
 Das Bärwel un der Balzer!“

's is Mitternacht: do jolt die Gei
 Un jolt un holt e' Borsch erbei
 Mit Ruhe heiß wie Rôle:

Wer soll es sei? dut so bekannt,
Er packt das Bärwel bei der Hand
Un will's zum Walze hole.

's is zwölfe grad: do klagt die Gei
Un klagt un jacht viel Angscht erbei,
Abjunnerlich dem Bärwel;
Sei' Dänzer is erscht sachte kumm,
Setz triffst er's richt im Rad erum —
Die Gei die macht e' Werwel.

So triffst er's fort — do fracht die Gei
Un fracht un macht so wücht debei,
Un alles halt im Walzer:
Un hui! er huscht zum Fenschter naus,
M'r hört e' hell Gelächter draus,
Un 's Bärwel jomert: Walzer!

E' helle Krësch — un 's is geda'!
Un alles guckt verstört sich a',
Dann niemand is im Zweifel:
Un wär er so net fortgefloh,
Die Hörner schun un scharfe Klö'
Berrere jo de Deuwel!

Zu Gnöb is noch heut das Haus,
Un Eule flieje ei' un aus
Un Dauwe dann un Dole;
Un seit sich jell hot zugetrah,
Getraut sich dort kē' Braut se sah':
„Der Deuwel soll mich hole!“

Beim Schlofe.

Schlof=schlof mei' lieves Bu'che,
 Schlof=schlof mei' liewer Bu!
 Im Ställche draus 's Hamuhche
 Macht ab sei' Ruhe zu!
 Die Böckelcher, die Zickelcher,
 Die Wuzewutegickelcher,
 Die Spätzelcher, die Vöckelcher,
 Die schluppe in ehr Räckelcher:
 Mach ab bei' Ruhe zu
 Un schlof in gurer Ruh!

Schlof=schlof mei' lieves Kinnche,
 Schlof=schlof mei' lieves Kinn:
 Im Höfche gauzt noch 's Hinnche,
 Dieneil ich bei der bin.

Die Hinkel, die Gockele
 Die schlofe — ich muß schockele;
 Die Wullenwullegänselcher
 Bin ruhig mit de' Schwänzelscher:
 Schlof ah mei' lieves Rinn,
 Dieweil ich bei der bin!

Schlof=schlof mei' lieves Männche,
 Schlof=schlof mei' lietwer Mann!
 Erscht kummt der Brei in's Pännche,
 Noh kummt er in die Pann.
 So böse böse Stöffelscher
 Die baffe dort mit Röffelscher,
 Die' wolle 's Pännche schärre,
 Doch doraus därf nix werre,
 Bis 's Männche schlofe kann —
 So schlof mei' lietwer Mann!

Schlof=schlof, da hoscht e' Maülsche,
 Schlof=schlof, da hoscht e' Maul;
 •Sunst kriecht dich 's Hutschegaülsche,
 Der Hutschehutschegaul!
 Der Hutschegaul muß ziehe,
 Därf's Bu'che mei' net friehe;

So loß dich dabber hutſchele,
 Duh dabberche dich gutſchele
 Un mach dei' Ruhe zu —
 Ginacht mei' lieber Bu! —

E' Vöchelchesleich.

Am Bänche die Kinn dort, was sänge so?
 E' Weis, ach! wie traurig, es geht em so noh;
 Lieb Vöchelche, s' arem, hot dot sich gefall,
 Ehr ens un ehr alles, sei' Reich werd gehall.

's Neischtquäfelche war es, noch blott un so jung,
 Hot's netmol zum Fliehe, zum Singe gebrung,
 Un wollt doch schun ah mit un wollt doch k' Rot —
 So geht m'r selebdah in traurige Dod!

Un unnig de' Kinn dort, so frumm un so gut,
 's Neischtquäfelche ah is wie Millich un Blut;
 's hot goldige Grolle, e' Häiltche so sei' —
 En Engel im Himmel kann schöner net sei'.

Am Bämche in's Grabloch hot's Blume gesprät,
 Lieb Böchelche wäch wie uf's Bettche geleht,
 Un iwig's ganz sachte jung Läbche gedeckt,
 Un endlich uf's Gräbche e' Kreuzche gesteckt.

Sie singe so traurig un bere dezu:
 „Liebherrgott, o gebb em e' seligi Ruh,
 Un nimm es doch bei dich in Himmel enei',
 Wo Böchelcher fliehe mit goldigem Schei'!“

So bin je mit Singe vor's Haus hi'gezoh,
 Un Böchelchesmutter zieht trauerig noh,
 Un setzt sich uf's Fenschter still in sich geduckt,
 Un immer dem Kinnche sei' Mutter a'guckt.

Sie singe so traurig, weit trauriger do:
 Wie werd es der Mutter, es geht 'r jo noh!
 Sie singe un singe, un 's Herz is 'r voll —
 Un Wasser is hell aus de' Aue gequoll.

„Es werd doch net sei', wie als gläwe die Leut,
 Daß 's Singe in's Haus ball e' Trauer bedent?“ —
 Un wunnerbar wärlich, wul werd es so sei':
 Sie singe ehr Liebche in's Grabloch enei'!

Un ehnder als dreimel der Dah unnergeht,
 Do hot mer's am Bämche in's Grabloch geleht,
 In's Grabloch geleht un mit Blume bedeckt,
 Un endlich uf's Gräbche e' Kreuzche gesteckt.

Un wunnerbar wärlich, wie 's Liebche geda',
 Fangt Böchelcheshmotter se singe nau' a':
 Singt spot un singt frih, wann der Morje kâm graut,
 Un hot sich jed Fröhjor ehr Nescht hi'gebaut.

An König Ludwig.

(Beim Abschied vun der Ludwigshof.)

Du gehst nau' fort vun deiner Hof,
 So woll e' Wort uns noch gewäre:
 Es dut dei' Abschied gar ze weh,
 Du host uns ah so arig gere!
 Wie war dei' Kummess doch so gut,
 E' Sunneschei' durch Wolke trieb;
 So is es immer mit der Lieb —
 Un alti Lieb net roschte dut.

Wul denkt uns noch die schlimme Zeit,
 Die Woret därf m'r net verhele:
 Wo Mensche bin, uf bärer Seit
 Do dut m'r U'recht, dut m'r fehle:

Doch wann m'r sich verzeihe dut,
Do lebt jo neu die alte Lieb;
Un wann se immer roschtig blieb —
Do wär es uf der Welt net gut.

Die Palz e' schöner Gärte is
Mit Blume bunt, debei ah Dorne;
's hot sich e' Farb zu grell gewiß,
Gemänerhann is die ah vorne;
Doch manje noch die mäne's gut,
Sie han ehr Hämet jo zu lieb.
Un war der Kopp e' wenig trib —
Do muß m'r achte doch de' Mut.

Un aus em Gärte bin versezt
Par Blume noch, sie dun em dau're,
Wierul ehr egner Dau sie netzt,
Sie welke hi' vum viele Traure:
Wie wär es dene doch so gut
Im Batterlann, wo sie so lieb,
Kä' Mehldau an en' hänke blieb —
D wär ese in unsrer Gut!

Das is es, König, was uns quält:
 Sie siehn es net trutz ehrem Sehne,
 Wie herzlich du die wo geseht,
 Mit alter Lieb duhstcht neu gewöne;
 Du bist so freundlich un so gut,
 Du siehst en Ah net gere trüb,
 Die Pälzer han jo all dich lieb —
 Bistcht selwer jo e' Pälzerblut!

So leb dann wul, leb lang so fort,
 Dei' Abschied, guck, er dut so schmerze!
 D gebb deinem Soh' e' gures Wort
 Un griff en schö', es kummt vun Herze:
 E' gures Wort so vieles dut,
 Es knippelt feschter jo die Lieb,
 Un nerjends wär en Ah meh' trüb —
 D duh das, König, sei so gut!

Im Winner.

Der Winner dur uns herzlich weh:
 Kè' Gras is do, kè' grüner Klee —
 Mer könne net in's Grüne geh'.

Ehr Böschelcher noch in der Heh,
 Dur euch der Winner ah so weh?
 Ehr sinne fascht kè' Furer meh'!

Der Summer leit so lang im Schnee;
 Verischlof dich net, duh ufersteh —
 Der Winner dut so herzlich weh!

Beschtrich un Wei'palz.

(E' Gespräch in ere pälzer Wertsstubb.)

Weschtricher.

Gundach! ich mèn, do wär ich recht,
Do frieht m'r jo e' gure Troppe?
Dem Raschter Leut noh is er echt!
Bin Ehr der Wert? Na' her e' Schoppe!
's macht warem heut, do frieht m'r Dorscht,
Ah Hunger hätt ich for e' Worscht!

Pälzer.

Do Platz genumme! Was for Schöppel?
Häbb durch die Bank 'n guttes Tröppel!

Weschtricher.

Re' Schöppel — 's soll e' Schoppe sei':
Ehr han jo gure Batzwei'?

Pälzer.

Johann! äch mir mei' Schoppegläßel,
Bum Ausstich, wëischt? am grouße Fässel!

Weschtricher.

Was — Fäßel, Fäßel? was is das?
Versteh das net, Ihr mache Spaß!

Pälzer.

Ich gläb, Er mächt mir dumme Späßel:
Ich häbb mei' Gläßel, häbb mei' Fäßel!

Weschtricher.

Ich bin d'r net so kunnig haus,
Un unserens kennt sich net aus —
Ei guck, mei' Hannes schun, mei' Knecht:
Na' hoch dich, Alter, das is recht,
Un trink mit mer, 's is rechter gurer,
Ei hot der Gaul dann ah sei' Furer?

Knecht.

Han 's Fichsche nei' in Stall gestellt,
Do war kè' Ruh net um die Welt:
Die Gaül dohauser schmeiße drei',
Dun grad wie wirig uf den Tropp,
M'r mënt, die hätte Wei' im Kopp,
Ei wolle die was Bessers sei'?
Ich wußt kè' Not, nimm 's Fichsche her
Un stell es rauser vor die Dehr!

Weschtricher.

Berschnapp dich net, 's leit in der Luft:
Die Leut bin ah aus annerm Stuft.

Pälzer.

Nit wor, Er isch vun hinteraus?
 M'r sikt's em a', Er mächt so Äge?
 's isch äch 'n Lännel deß do haus,
 Wu kann em ens das Wasser räche?
 's isch wor! und läßt ens noch so wait,
 Sikt's numme nit die reiche Lait,
 Sikt's numme nit die reiche Gehenb,
 Die wu mit allem so gesehent!

Weschricher.

Als sachte, Alter, wul is wor,
 Wer gucke dut, der macht ah Muhe;
 Ob's Weschrich uns sel desor?
 Do möcht ich druf kē' Mauer baue.
 Bei uns behäme hēßt es als:
 Ehr wäre närr'g uf Euer Palz;
 Bin sunscht so hell un do so blinn:
 Ehr han for's Schöne nor kē' Sinn!

Pälzer.

Wer will äch in deß buck'lig Land,
 Wu lost e' Pälzer sell sich träme?
 Isch vun de' Russe doch bekannt:
 Die gläbte steif, sie käme häme!
 Dann wu nit Walb, isch Sump un Sand,
 Par Bläckel Feld voll Gras und Quecke,

Holzappelbäm, so allerhand,
 Gebrich, Gestripps und numme Hecke!
 Und Euer Dubs, das sinn die Huzle,
 Und selber die sinn numme Butzle;
 Und isch es 's Feld Euch fortgeschoche —
 Dann kommt ihr raus zu uns gezoche!
 Wie schlimm isch erscht in Winterszeit,
 Do sinner ganz so ei'geschnait;
 Und sikt m'r, ob Ihr nit verlore,
 Do muß m'r erscht die Bahn sich bohre;
 Und findt m'r Euch am Enn doch noch —
 Do krabbelter in's Dufeloch!
 Dohin se wölle? 's list em a',
 M'r kritt schon 's Fieber, denkt m'r dra'
 An's traurig Land, an die Art Mensche:
 Die sinn verknorzt und ganz verkrutzt,
 Und seh'ne drei' so dummverduzt,
 Isch wor, m'r brallicht äch summers Hänische?

Weschtlicher.

Do kriecht m'r atwer grad die Krach,
 Is das e' iwerzweg Gebäbber:
 Bei Euch is wul der Borrem flach —
 Doch bin Ihr selwer um so schebber.
 Ei rechelen ah Alles her,
 Is doch bei uns noch meh' dermär:

Schun 's gros Gewäll, Ehr han kè' Storze —
In allem schier ziehn Ehr de' forze!

Pälzer.

Das isch und isch und isch nit wor,
Ich loß mir mol mei' Recht nit nemme;
Was mächt Er mir for Spuße vor?
Die Krummenott, Er soll sich schämme!
Ei steif Er numme uf die Härt
Und sich Er 's Reinland bissel naus,
E' Bertel gilt's, do ruft er aus:
Das hätt Er numme nit erwart!
Milliane sachen's geche zehne:
Nix Schönes mehr isch so se seh'ne!
's isch alles Wingert, goldegrün,
Halb ei'gerämt vun Berg und Heje,
Der grouße Himmel drüwer hin,
Kè' rauhes Listel will äch weje!
Und Haifer dann: nè' — Schlösser sinnse
For Kaiser, König, Grose, Prinze;
Jed's Dörfel trutz er' Stadt do list,
Und Mädele die Meng m'r silt,
Wu ens viel tausend Gilde frist;
Kurz — wu m'r numme anneblickt,
Do silt m'r, isch es Geld nit daier;
Und isch 'n Wei'jor gut geglickt,

Do hot 'n manches sich geflickt,
 Sei' Risch und Rasche vollgespickt,
 R' Bettelmann isch arg gedrickt —
 Ja Bettellait — die zale Staier!

Weschricher.

Das is e' list un sifft un trift,
 M'r mēnt, der wār im Hern gepickt!

Pälzer.

Und Ferschte dut's genuch schon gewe,
 Die wölle haus 'n Haijel häwe,
 Dann einzig isch der Usenthalt:
 Möcht uf der Härt for immer hoche,
 Und vorab, wann es lait und schallt
 Die Berge hin mit alle Glocke;
 Isch do 'n Mensch äch noch so kalt,
 Do muß er jure, laut frohlocke!
 Jaja, 's isch wor in jeder Weis —
 Mei' Gehend isch 'n Paredeis'.

Weschricher.

E' Paredeis! wo bin die Engel?
 Bin Ehr se wul? Ei guck mol a'!
 Hot's Weschrich ah manje Mängel,
 Do himmer als noch besser dra'.
 Die Härt, die nemmt wul hibsch sich aus,
 Doch numnerzu's is 's Lann nir nutz:

Dort kratzelt kām e' Hälmdche raus,
 M'r hot ah vor der Sunn kē' Schutz;
 Kē' frische Trunk, nor Lettebrih,
 Kē' fettes Furer for das Vieh,
 Kē' Korn un Klee, kē' Gras un Kraut,
 Kē' Bochel, wo e' Neschd sich baut . . .

Pälzer.

Er Richejächer, sach ich, awer
 Ich gläb, Er hot im Kopp schon Hawer?

Weschtricher.

Un was ich sah, ich sah: am Rei'
 Do möcht ich abgemolt net sei'!

Pälzer.

Ei, Er isch geier, gläb ich gar:
 Der Schöpfer hockt Euch jo in Schatte;
 Als 's Lännel fix und fertig war,
 Hot er kēn Odem mehr gehatte,
 So sinner in der Schal verfrore . . .

Weschtricher.

Bun felle Sache schweije nore;
 Ehr wollen uze, 's Gotterbarem!
 Bun unserēm das niemand hört:
 ann 's aWh die Hänn e' bische frert —
 Do bleibt em 's Herz doch immer warem.

Wie hämelich is mei' Gewäll
 Zemol in hêßer Summerszeit,
 Wie hot's so manji liewi Stell,
 Do werd em 's Herz ball eng ball weit;
 So mottersinnig ganz allé',
 Wo niemand vun der Welt em stört,
 Wo ens sich selwer a'gehört,
 Wie kann m'r do doch in sich geh'!
 Nor zwische nei' e' Voche! peift —
 Un alles das em so ergreift:
 M'r muß an unser Herrgott denke . . .

Pälzer.

Ei sich, wie frumm, das will ich schenke,
 Dann Wald ich Wald, und Bäm sinn Bäm,
 Wu Mensche sinn, do ich die Welt,
 Und wer nit nausgeht, kummt nit häm,
 Und wer nix wogt, äch nix erhält.
 Ercht 's Sammesei', das bringt de' Seche,
 Was ens nit weiß, sinnt 's ander aus;
 Und kennt Er mol sich aus dohaus —
 Ich denk, Er werd dann anderscht spreche.
 Do haus ich Lewe, sinn äch Lait,
 Mir dun uns um und sinn geschaid;
 Und fängt 's Rumure bissel a' —
 Do sinn mer gleich äch

Weschtricher.

Borne dra'!

Sell wëß m'r wul, das biner glei,
 Doch is der Dormel ball verbei!
 Noh dunkener die Brih als aus,
 Un gucke drei' wie ganz verkrumpelt,
 Un is Euch 's Herz dann ei'geschrumpelt —
 Do biner freilich owe draus!
 Bedücht se sei' is 's allerbescht,
 Is ebbes gut, do hebt mer 's fescht . . .

Pälzer.

Und werd der Herbscht dann ei'geda' . . .

Weschtricher.

Aha, er fangt was ann'res a'

Pälzer.

Gerot der Wei', poß sapperlot,
 Isch das 'n Treiwe, Lärme, Lewe!
 War vorher äch 'n bissel Not:
 Der Wei', der Wei' — mächt alles ewe!
 Zum Himmel rechent dann der Seche . . .

Weschtricher.

Sell kann m'r sah', ja sell is wor!

Pälzer.

Isch 's Wetter hibsch, k' Froscht, k' Reche,
 Dann nimmt m'r doppelt ei' desor.

Und 's eddel Dubs, und was 'n Mass':
Die Bäm dum biche sich un breche,
An Stitze fehlt's, und dessentweche . . .

Weschricher.

Aha, er kratzt schon hinnig em Dr;
Nor fortgemacht! das bin so Sache!

Pälzer.

Und 's Herbschte dann, das mächt em Spaß:
Das ick 'n Jure, Singe, Lache,
Und zwische drei' äch werd gepitscht;
Dut sauber ens sei' Sach nit mache,
Do kritt's sei' Strof — es werd gepritsch!
Vorab die Mäb'le vun dehinte,
Die kumme herberweis jo raus:
Die könne nit so fix sich finde
In unser Dun's — m'r lacht se aus;
's ick numme Spaß, doch ick es wor,
Die häwen's fauschtbid' hinterm Dr;
Re' Ruh ick, bis der Lokalknecht
Sie hebbt und schmagt — erscht dann ick recht!
's geht in de' Herbscht! do ick m'r frei,
Und ick das Lese mol verbei,
Und Bäl und Musik abgeda':
Geh't's Lewe erscht im Keller a',
Nor mit de' Fässel hot m'r Not . . .

Weschtlicher.

Im Alterche, das war verschnappt,
 So geht's Euch immer in der Satz;
 Na' wärt, Ehr werren abgekapp't,
 Dann unig uns bin Ehr der Ratz
 Un erschter, wann der Wei' gerot!
 Ich froh': wer liwert Euch die Daue
 For Euer Fässer, Bitt' un Riwel,
 For grose un for klêne Zimer,
 Die Wingertsbalke, Wingertsstiwel?
 Im . . . Euer Wald? Ehr han kè' Schliwer
 Wie woll'ner Euer Wei' nor baue?
 Bun uns allè' han Ehr das Holz!
 Bei meiner Schamme, was e' Stolz,
 So rumsestrunze mit de' Rewe;
 Na', gehn mol hi' un duhe lewe;
 Ehr wolle nexè noch un foppe? . . .

Pälzer.

Ei, wenn mer unser Herbst verfloppè,
 Do kritt m'r all das jo um's Geld.

Weschtlicher.

Un fällt er fehl, um alli Welt,
 Was is bernoti? 's werd geborgt
 Uf's nächschte Fehljor, das is alles!
 So werrener ganz ausgeplottert,

Die Reiche getwen Euch de' Dalles —
 Drum is der Wei'bau wie gelottert!
 So kummt's mit Euch, un mit der Zeit
 Gebbt's Reiche nor un Bettelleut:
 's is annerfcht doch bei uns gesorgt;
 Mer han das Nörifcht for die Not:
 E' jerer Bauer plantz sei' Brot
 Un hot sei' Rihche ah im Stall;
 Is mol en Ärnt net ausgefall,
 Hot's Baue doch kē' Geld gekofcht;
 's kann jerer denke ganz getrōfcht:
 Ei, was ich plantz, das hört doch mei' . . .

Pälzer.

Der Wei' der trächt äch vielmehr ei'!

Wefchtricher.

Un unser Wachstum dut doch stoppe,
 Doch Euer Wei' der fteiht zu Koppe
 Un füllt kē' Dell un stoppt kē' Loch;
 Soll ebbes ufgeh', hammer doch
 Das wolfel Bier, vun dem zu Laurere
 Dun jelbscht die Baihre rimlich plaurere;
 Han Äppel= un ah Beereweï';
 Un trinkt m'r den e' bische läffig,
 Gebbt zum Salat er doch de' Eßfig —
 Do foll mer net fefriere sei'?

Pälzer.

Sell isch aw'r äch e' schöni Brih,
Die mächt 'n Eßel danze die,
Dann schitt m'r dem devun in's Dr . . .

Weschtlicher.

Daß dich der Gufuf, 's is net wor!
Un 's beschte noch, kotz sabberment,
Es werd ah Knorwel noch gebrennt;
E' Wunnertränke, meiner Treu,
Der richt em wirer in die Reih;
Un han die Dokter sich verfehlt,
Do hot der Wuppdich le' gehëlt;
Is wolfeleer als Arzenei,
For's Trinke gut un ei'hereiwe,
Alsmol e' Schluck, un Kraft gebbt's glei,
Doch därf m'r 's Moß net iwertreiw,
Sunst wippt er em . . .

Pälzer.

's isch jo bekannt,

Ehr stamme aus em Brantwei'land.

Weschtlicher.

Un Ehr? bei all dem iof're Wei'
Do könnener net glicklich sei',
Mer losse uns doch annerischt a':
Misrot die Frucht, do gebbt's Grumbeere,

San junscht Gedings noch hämjefehre,
 For Hungersnot is schun geda'.
 Ah schö' is Weischtrich iveral!
 Un dur Euch so der Gickel steihe,
 Mer brauchen uns als net se scheue:
 Ei weise mer e' Karlesdal,
 E' Bozberg, Humberg, Dunnerschberg,
 En alti Welt, e' reich'i Heli
 Voll Frucht un Furer, ewigem Alee,
 's Schnappphanelann un so noch meh',
 Do därfener Euch gar net reh';
 Un gehn die Weg ah bische zwerg,
 Gehn doch die Mensche straks un grad,
 Bin net wie Ehr so abfenat;
 Ich merk's, ich riech nau' ah de' Lunne:
 Ehr dun uns alles das net gunne!
 Ah unser Lewe will was hêße,
 Un luschtig is es allezeit;
 So frihjors in de' grine Kuppe,
 Do werd gepiff, geblos uf Suppe;
 Un herrlich ah is 's Buchellese,
 Un wem das Zah' am Herze leit,
 Do hot es Hase, Hersch' un Reh',
 Bun Wilbert so noch allerlê,
 Das geht d'r dabber — husch un husch!

Im Weier fangt m'r ah sei' Fusch
 Un dur en dann im Butter brore;
 Um's Himmelswille, sah mer nore,
 Wo haner das im Wei'geläun?
 Ja „Ritsche, Ritsche, wenn Se wenn?“ —
 Un winners werd im Dorf gemait . . .

Pälzer.

Na', e'mol still, es isch mol Zait . . .

Weschtricher.

Mer dun vor Langeweil net sterwe:
 Ei kumme mol uf unser Kertwe,
 Do werr'ner sieh' die helle Fräd,
 Den arige Sur, die Luschtigkät!
 Was koschber nor, is do genunt,
 Un noch kè' Batze koscht's die Fremme,
 Un hanse geß, sich dickgetrunf,
 Do missese mit häme nemme.
 Un Ehr, Ehr laren em schun ei' —
 Doch zalt m'r 's Esse, zalt de' Wei'!

Pälzer.

Wer was verschenkt, der isch's gewait,
 Und dodesfor isch immer Zait.

Weschtricher.

Un unser Herbst steht Euch net noh:
 Dann werr'n die Grumbeer' ausgemacht,

Werd ah gejurt, gejolt, gelacht!
 Im Lehmeacker reiheweis
 Stehn unser Leut, han selwer Fleis,
 Was braucht m'r noch se pritsche do?
 Wie laut's so schö', wann's munnerrumpelt
 Bum Bollerkarch in's Kellerloch,
 Un owends kumme nohgezumpelt
 Die junge Leut un finge noch.
 Un was e' Luscht noch bei em Esse:
 Der Grumbeerforb werd ausgeschott,
 Die Motter hot en rei'gebrung,
 Gequellte bin's, un jeres hot
 Sei' Hauße vor un dut sich messe;
 Die beschte schun bin ufgesprung,
 Die ann're floppt die Fauscht dann uf:
 Das is e' Wehres druf un druf,
 Wie dampft der Disch! un binse mehlig,
 Do werd's em och! im Leib so selig,
 Un selig still werd's nannernoh:
 Dann 's Munnstuck is zum Esse do!
 Un in der Mitt die Schissel gros
 Mit Sauermillich, 's werd gelöffelt;
 Was Knorre Brod, 's is net gemövelt,
 Un hordh! was geht e' Musik los!
 Dann wer im Acker brav dut haffe,

Dem därf es owends dann ah schmacke;
 Dann steht m'r uf in èner Reih
 Un sucht sei' Nescht, es schloft im Heu
 Manch braver Bu, er dut net frère,
 Sei' Märe burem ei' schun schère;
 Im Grumbeerstuck hot er geägelt,
 Macht nau' im Trâm, als ob er's strêchelt
 Un strêchelt fort, do frät der Ha' —
 Un 's Hacke geht vun vorne a'.
 So is es schier ah iveral;
 Zum Schluß do gebbt's noch Grumbeerval;
 Un wer de' „alte Mann“ hot kriecht,
 Der hot das Vorrecht, danzt sei' Drei;
 Un bis der Dah durch's Fenschter sieht,
 Is erscht die Musik als verbei.
 Doch saht m'r alles, gebbt's nix meh',
 Drum mèn ich als: mer lossen's geh'!

Pälzer.

Er hot ah recht, na' meinethewe,
 's isch mir äch grouß nit a'geleche;
 Doch gibt Er zu, 's isch nit unewe:
 Wu Wei' nit isch, isch äch kè' Lewe?

Weschtlicher.

Ei allemol! dann Rewesast,
 Der macht die Glidder brossenhaft;

Dät der die Sorje net vertreime,
Wo könnten Ehr dohaus dann bleiwe?
Ich spir en ah, na' noch e' Schoppe —
Un lossemer das dumme Foppe!

Pälzer.

Gefallscht mir, Alter, lossemer's Uze,
So kumm, Kamrad, mir dun uns duze:
Do Palz und Weschtrich zammehört,
Ach all das Schelte zu nix fehrt;
So hört äch zammme Brod und Wei' —
So wöllemmer nau' Brüder sei'!

Weschtricher.

Na', all die Feindschaft soll jetz schweije,
Die in der Stubb do bin die Zeuje!

Pälzer.

So jetz dich numme, sein mer froh:
Es sinn äch and're Gäscht noch do!

E' Gäscht.

Ja, das isch recht, es isch k' Frog,
Der Bauer do gibt doch nit nöch,
's isch wor, ihr kummt nit zammme!
Do sigemer und trinke Wei',
Do wöllemmer äch luschtig sei',
Ja luschtig sei' sesamme!
Und jedes jetz sei' Glässel nimmt,

Es werd 'n Liedel a'gestimmt,
 So wöllemer ersicht stutze:
 „Der Pälzer houch und 's Wei' geblit,
 Der Beschtricher mit sein Gemit,
 Das zämme kann uns nutze;
 Und wenn das so fesamme geht,
 Es mit dem Volk am beschte steht,
 So will es mich bedinke:
 Mir häwe jo die Eisebah',
 Die bindt uns immer feschter a',
 So wöllemer druf trinke!

En annerer.

Die Eisebah', die Eisebah',
 Die hot de' Furlent wehgeda' —
 Nau' hammer nohsegaffe:

Alle.

Wer klug isch, isch nit iwelbra',
 Der sangt segleich was anderscht a',
 Fangt tichtig a' se schaffe!

Pälzer.

Die Eisebah', die Eisebah',
 Die hot der Wertschaft wehgeda',
 's mag niemand ei' mehr fehre.

Alle.

'n Wert, der isch nit iwelbra',
 Der schaff sei' Schöppel gut sich a' —
 Und loß emol sei' Schmëre!

Weschtricher.

Die Eisebah', die Eisebah',
Die hot dem Bauer Guts geda' —
Der braucht net nohsegaffe.

Alle.

Der Bauer isch am beschte dra',
Fangt besser noch se baue a',
Er wëß es fortjeschaffe!

En ander.

Die Eisebah', die Eisebah',
Die hot im Ganze Guts geda',
Mir kumme nit dernetwe:
Sie knippelt die Palz an's Weschtrich a',
Und kens macht's ander iwel dra' —
Loß 's e' das ander lewe!
So rufemer aus hellem Hals:
Das Weschtrich houch und houch die Palz!

Weschtricher.

Ehr bin doch brav, Ehr Leut dohaus,
Jez trink ich noch mei' Stumpe aus,
Na', dun gesund als lewe!
Nau' muß ich häme, atwer ball
Werd Rinnischlëf in mein Haus gehall —

Alle.

Loß mich das Bivvel hewe!

Die Hämkehr.

Der Dichter lebt nur in seinem Lied,
Er sucht um macht ah k' Partei,
Um wo sei' Ah was Schönes siebt—
Do is sei' ganzes Herz dabei.

Im Dorf.

So denkt mer nie im Dorf e' Dah,
Wo schöner em wär ufgestieh;
Wie hupst mei' Herz, wie soll ich sah'?
Es hämelt so, ich wëß net wie.
Aus aller Ruhe lacht die Fräd,
M'r dorkelt schier aus laurer Glick;
Wie fortgefloh is 's lange Lëb —
Dann was gefang war, kummt ferick!

Der Bittel hot es ausgeschellt,
Wie 's Lässeuer so war's erum,
Un rumgewendt war richt die Welt,
Bum Feld is alles hämekumm;
Glei 's Milerad sich nimi dreht,
Ei kummt der Soh' jo aus em Haus;
Un 's Hammerwerk im Dal das steht —
Das Wasser ruht, die Eß' is aus.

Die Hammerleut vum Hinnerdal
 Bin howe jo, han's ah gehört,
 Un ringserum han iveral
 Die Dörfer all sich ausgeleert.
 Der Himmel hot sich ausgeheßt
 Un Sunneschei' is wirer do,
 Im Wald die Bäm, die Pitsch im Feld —
 's hot alles frisch sich a'gezoh.

Ja 's kummt mer alles annerischt vor:
 Han doch k' Flöme vor em Ah?
 Ei wul! Mei' Ah is hell un flor,
 Un hell un flor is ah der Dah.
 M'r merkt's de' klene Kinn jo a':
 Wie munnerche, wie usgeweckt!
 Die dun als wär's en' a'geda' —
 Ja Wickelfinn' bin a'gesteckt.

Das Hochenspiel! will's ah zum Fescht?
 Der Noohber Stork, wie der dort steht,
 Vergeßt die Wiß un guckt vum Nescht:
 Was nor dohunne vor als geht;

Setz kläppert er sei' Klêne wach,
Die strecke straks ehr Schnäwel raus;
Nau' geht er gar evor uf's Dach,
Er guckt sich ball sei' Ruhe aus:

Dann alles steht wie sunndahs do:
Im weiße Kléd die klêne Kinn;
Die frä'n in U'schuld nor sich noh
Un wisse net wie lieb se bin;
San Blumetränzcher in de' Hor,
Un lange Kränz trahn grose Mäb;
Ich weiß net, 's kummt mer ball wie vor
Als hätten Engel sich verkleb!

Un dort guck hi': der Ehreboh
Aus Echeláb un Dannereis,
Im Ringelrum is aufgezoh
E' Palmefranz mit Ehrepreis.
Im Gibbel hängst e' Herz aus Mus,
's is ei'gefränzelt runderum
Bun Röscher rot, un 's bliht e' Grus
Bun Veilcher drei', der hëßt: Willkumm!

Ja guck dich um, 's is Feierdah:
 Die Gasse jaumer all gekehrt,
 Ke Hammer kloppt, es fart ke' Wah,
 Un nix vun Schaffe werd gehört;
 's is Feierdah in jerem Haus,
 Un 's Schaffe bringt jo do ke' Glick;
 Han recht ehr Leut, nor als eraus —
 Dann was gefang war, kummt jeric!

Die A'kunft.

Doch horjemol horch: der Glockeschall
 Als drunner un driver die Ratzeköpp!
 Das bumbt d'r un bollert als Knall uf Knall —
 De' Schütze dort drowe is 's Bäche schun gebb.
 Jetz binse am Bann, jetz ziehese ei':
 Och was e' Gezäwel, wie alles sich rehr,
 Dann vorne, ganz vorne will jederens sei' —
 Un jederens feschet um sei' Recht sich wehrt.

Jetz steiheje aus, jetz binse am Dor,
 Das arig Gewunwel uf e'mol is 's still:
 Die Schäfferät die treren evor,
 Ehr ältschter ewe was rere will,
 Wie tottelter alwer, doch löst er net aus,
 Un hot er sei' Beichtes enunnergeschickt;
 Die Fräd die rümt em die Ruhe raus,
 Die hot die Wort' uf der Zung ihm verdrickt.

Glei alles in sei' Neres ihm fällt
 Mit Bivathoch un Inhejun,
 Un Däler un Delle dehinne im Wald
 Die jure es noh als, die han d'r kē' Ruh.
 Die Bunte vun drauser die halle kē' Reih,
 Die hocke uf Gibbel vun Bellebäm
 Un juren erunner, so herzhast debei,
 Als wärese langoh bei uns schun dehäm.

Un jeh is still, ganz maüschestill:
 Die Schulkinn' finge nau' ehr Lied,
 Das Herz im Leib verspringe em will —
 So greift 's em a' dief in's Gemüt,
 Un 's werd em wul wie noh'm Gebet;
 Un wisse die ah net de' Sinn,
 Do macht 's uns Alte doppelt Fräd —
 Mer werre selwer wirer Kinn!

Doch 's reht sich vun neuem, e' Inwel geht a',
 's scheint alles lewenig was ruhig als steht:
 Ja könnit ah noch krähe der Kerjeha',
 Der hätt d'r vun Torn erunnergefrät!

Nau' driecht m'r uf's neue sich um je erum:
 Is das d'r e' Guckes, e' Nuckes, e' Fräd,
 E' Schwentkes mit Dicher, en ewig Willkumm!
 So werreje jetzun ah hämebeglät.

*

*

*

Gott sei's gedankt! so binje frei,
 Die junge zwê, der alte Mann!
 Was alles sie als ausgestann,
 Das fällt mer alles heilig bei,
 Als där ich's ewe noch erlewe;
 Un wollt ich dodegeh mich sträwe,
 Do batt es nix, es kummt uf's neu,
 Un trutz dem Futwel, dem Gedēs —
 Doch 's winkt mer dort —

Der Anderes.

Gell Alterche, das war emol!
 Das Hocke hot die Schwerehacke:
 Dei' fali Farb, dei' schmale Backe —
 Dei' Auhe ah die leihn so hol;
 Wie'n ABC-Buch dei' Gesicht,
 So dünne doch, 's is nix meh' dra';
 So 's ganz Gestell, ei, ei, wie ra':
 Hot's Hocke so dich zugericht?
 Dort is es net wie bei der Mamme,
 Wo mehner hot als was je braucht,
 Dort hojcht der net dei' Mah verstaucht,
 En annermol do nimm dich zämme! —
 Guß guß, wie werd's Gedrick so gros:
 's umkrejene' sei' Kumerare,
 Die lehn ehr Fräd recht an de' Lare,
 Un 's ploßt d'r als e' Lärme los,

E' Lärme, daß die Dre gelle:
 Sie fehrene' bis an jei' Dehr,
 Ericht drei' die Fräd, o jemineh:
 Der Mamme fällt 's bum Herz so schwer,
 Als hätt e' Milstē' drufgeleh!
 Beim Wiffegärte werd gewärt,
 Viel ann're han sich hergeschärt —
 Werr ah mich wenig annestelle:

Er dauert em, 's is sinngeda',
 — Fangt 's Bäckers Soh', der Balzer a' —
 Ich bin d'r in de' Dod verschroct
 Ihn so se sieh', nēnē', 's is schmälich!
 Ei mēnt m'r dann, 's wär menschemöblich?
 Das Numgeropps hot recht die Schock!
 M'r kennt en kām, werd wärlich err,
 Kē' Spatgerich is net so dörr,
 Wie alles an em hānkt un bambelt!
 Was war's e' Borich der Anderēs,
 E' Feßeborich, so schwer, so mascht,
 Er wär d'r ball jo ufgebascht,
 Hot's Millers Dicker nor gehēß;
 Un brossenhast! hatt net e' Macke,
 Un hartgeback, so hart wie Wacke,
 Hätt jusch mit jerem sich gekampelt

Dererscht sei' schöner Klärerleib!
 — Fallt eifrig ei' die Schneirer-Gret —
 So hammer fën noch a'gemeß,
 Dem alle Stüd so gut geseß;
 Un sunndahs, wann er maie geht
 Im Dorf erum zum Zeitvertreib,
 Wo hätt's e' Borsch wul stolzer gebb?
 Ob Noß er a', ob Kamesol,
 Ob hemmsärmlich er alssemol,
 Schier alles steht gleich schö' ihm a':
 Sei' Scharlachwescht mit Frankknöpp,
 Der Schlapphut mit de' Schnilje dra',
 Der krëschigrore Barbelee,
 's is Seirestust — un achherrje!
 Ah jummers appelgrüne Hänsche
 Zu Rankehoffe eiergël;
 Der Peisefopp aus Borzeli' —
 's is wärlich wor, er steit dohi'
 Wie aus der Stadt die stolze Mensche!
 Sei' Sackuhr mit der Perlekett,
 Hot die geblinkelt, meiner Seel
 Wëß alle Ritt die Uhr als net?
 — Gebbt glei des Wahnere Wulm serick,
 Der hot uf ihn e' bische Bick
 Bunweh de' Mäb — e' Peisefquaicht

Grosmächtig dich, jajo, m'r sieht
 Wie glei m'r sei' A'ummes kriecht:
 Dann hot er eischt mit em geschnunzelt,
 Hot's glei geklinzelt un kratunzelt
 Un is vor Lieb verzwaelt saecht
 Ja 'n alte Hut! — saht 's Einselß
 Vereisfert ganz — o alter Bu,
 Schweiß du doch still, m'r kennt dich jo,
 Weil du k' kriehsch, du Drixer du?
 Es war k' Borsch so uf de' B',
 Wo durch die Bank wie der so schö':
 Sei' Ruhe schö' vajoleblö,
 Un rigerot die runde Backe,
 Bei alledem

Gell gutgezoh?

— Fangt's Foschte Job a' ausepacte —
 Nun sellem ich ger vieles wëß;
 War schun als Schulbu net so do:
 Un word er am Ratifembah
 Gemënerhann in Schul geschlah,
 Un hatt er als net nohgeles,
 Sei' leeri Lëtz net ausgeschribb
 Un Schnörjel als un Schnokes triib
 Un Plages drum noh Notte kriecht:
 Na', 's is mer selwer so geschiecht!

Un hatt er ah die Gäs gekeilt,
 Grad um die Keil do war's em net,
 Die Äppel vun de' Bäm gestränzt
 Un herdetweis gemaukt im Feu;
 Hatt zeitlich er die Schul geschwänzt,
 Zu lang sich uf em Weg verweilt,
 Dann gälings an die Strof gedenkt:
 Got halt im Schornschte was gehänkt,
 Das bröcht er so dem Lehrer bei
 Als ob er's vun der Mamme hätt!
 Un hatt k' Hinne vor em Ruh,
 Un war er deck e' rechter Schluri,
 War wirer er e' rehti guri,
 Ja guri Huzel schun als Bu:
 Dann wer ihm ei'geblos sei' Froh',
 Dieweil der Stock schun ausgestreckt,
 Mußt mit em häm, dem hatt er jo
 's Vieruhrebrod in's Maul gesteckt
 Un war es ah sei' Hunigflare;
 So manji Vorscht, so manje Räs
 Die wollt er for uns Bunde spare,
 Drum war's der goldig Anderes . . .

Er war ah brav, un so als Vorscht!
 — Sahn allminami' sei' Kumerare —

War net so pörsch, net so proforsch,
 Net probelich, net hochgetrah
 Un steif ah net wie 'n Statewa,
 Un dut kè' Guredach net spare,
 Got's juscht mit jerem gut gekennt
 Ujo, er macht ah ebbes mit,
 — Mènt 's Helmche vun der Hutzelhitt —
 Got manje Schoppe mitgepitscht,
 Un ah gesorgt for unser Gumme,
 Löst vertelweis vum Beschte kumme,
 Natirelich daß 's beßer riticht,
 Ich wär durch's Feuer for'n gerennt
 's is ah kè' Sach — jacht's Ammerie —
 M'r kunnt es uf der Kerb jo sieh'
 Wie flott er war, do trieb er 's dick:
 Got lockeweis uns Mäb an Hann
 Un fehrt uns zum Neu'kreuzerstann,
 Käst jederem sei' Kerwestick;
 Doch awer ehr, ehr bin die rechte

Das hört sich do net ausjefechte,
 — Werft sich der Hannjörg in die Kraft —
 Han sellmols in der Mil geschafft;
 Un war er luschtig ah zuvor,
 Un hatt am Buch kè' Zeit verlör,

So hot er, wie sich deckmols trefft,
 Doch gut gedaucht in sei' Geschäft:
 Sei' Motter werd e' wenig krärgig,
 Do fält se freilich sich zu schwach,
 So werd der And'rës a'gefehrt.
 Er stellt sich gar net iwererig,
 Das muß m'r sah', er lernt sei' Sach:
 Er gebbt de' Milknecht was en' hört,
 Verlangt net meh' als recht un billig,
 Hot selwer dichtig a'gepackt,
 Ja vorgezackert, vorgehacket,
 Un ah 's Gefinn das folgt em willig.
 Ah moltert er net gar ze viel,
 So Millerschlich die lernt er net,
 Un guri Kunnschaft kriecht die Mil:
 Sei' Motter werd nau' schlotterfett,
 Die bringt de' Rock ball nimi zämme:
 Sie hëßt nor ah die Millersmamme!

Ging aw'rah uf — das Bettel sah —
 Roh'm Reh' wie die Battuljeros,
 Ehr Reichthum word zusiehends gros,
 Ich wëß es, dient' jo drin als Mad;
 Wie der so wachst, bin nannernoh
 Ah schun die Stadtfräbäse do,

Dem And'rës èni uffhänke:
 Mei' Millersmamme, och! zu glücklich,
 Halt jek ehr U'zuck nimi schidlich
 Un denkt: was dun die vummer denke?
 M'r rot ehr zu: do leht se ab
 Die Horplätjch un die Newelkapp,
 Die Sunndahsziehhaub, dann de' Mutze,
 De' forze Rock, ehr Striche am Hals,
 Das Hausgemachte, 's Kimmel un Salz;
 Im Dorf do hät m'r 's Zeug verkrutze,
 So strunzt ehr Schneirer aus der Stadt:
 Sie tracht e' Schmieskleb unnig die Knichel,
 E' Saumahaub mit gros Garniring,
 Un brailicht se wärlich noch Wattiring,
 Do hätt se Berg genunt gehabt;
 Un sieht se so sich als im Spichel,
 Wie alles a'steht trutz Madamme,
 Do bringt se 's Maul ball nimi zämme!...

's saht èner do — das alles lob ich,
 Wär sunscht der And'rës net so tobig!
 Der Bälte saht's, der altgescheid —
 Zum Lerne hot m'r immer Zeit,
 Doch uf mei' Rot do fält se's gut,
 Wie nörig ihm noch 's Lerne dut;

Un will er inel awer wul,
 Er muß noch in die Stunneischul
 Un sunndahs in sei' Rinnerlehr;
 Hot uf der Drjel mitgesung,
 Sei' helli Stimm is durchgedrung,
 M'r kennt se vor der Kerjedebr.
 Der allerliebscht singt er Duett,
 Do singt er lè' net, singt sezwètt
 Mit 's Hammerischmitte Gvèkätt:
 E' sautwer Märe, wann ah arem,
 Das hot e' Stimmche wie e' Farem,
 Die sei' is wie e' Sèl so dick;
 Un bin sezwètt sie mit der Kehl,
 Do bin se èns schun in der Seel,
 Sie hänken anann' wie e' Klett!
 Sei' Mamme, sunscht die beschte Grà,
 Dann dovun könne Ar'me sah',
 Wie trieb so gere sie's serick!
 Ehr Anderès is ehr net fehl,
 Un ihm net fehl sei' goldig Märe,
 Dut's iveral schun hi'beglère
 Un halt die Sach ah nimi hehl.
 Setz sieht m'r se uf alle Kertwe,
 Do werd gejolt, gehupst, gedanzt;
 Se meh' sei' Mamme ihn foranzt,

Je meh' ah dut se sich's verderwe,
 Un hot se 's leticht noch was gewollt,
 Er hot sich nimi dra' gestollt!
 Is zickeldörcht, dut wie närrig,
 Wird rappelsköppisch, steif un stärrig,
 Will frei vun aller Vorschrift sei':
 Als jelllemols die Musik war,
 Sie han geschruppt bis in die Nacht
 Das wëß ich ah, ich hatt die Wacht —
 Fallt eifrig do der Bittel ei' —
 Han Feierabend dann gebott!
 Wo dra' se denke? du mei' Gott,
 Die wollte nix vun Bollezei,
 Un mei' Gewalt wär nau' vorbei!
 So war e' Gescht in sie gefar;
 Dann 's kam e' Nohricht selle Dah,
 In Frankreich hätt m'r losgeschlah!
 Was wollt ich mache so e'lezig?
 Die Börschelcher die bin u' netzig,
 Un dun d'r do so dick un gros!
 Ich wollt en' gure Worte gewe:
 Der And'rës löst die Freihët lewe — —
 's ging mälich bei uns selwer los!
 Vun alle Seire zieht's Gewitter,
 Das steckt en' glei in alle Glidder,

E' stärker Storm kummt a'geblos
 Un rost wie wirig, Stos uf Stos;
 E' Wermel Stab werd usgerehrt,
 Wo strafs em in die Ruhe flieht;
 Der Anderes schier nimi sieht,
 Un was er sieht, er sieht's verkehrt
 Un buckelig un krumm un schebb —
 Do war die Ruh ihm nimi gebb.
 Mitichullig ah is sell geweest:
 Sei' Motter hot erscht forz sewor
 Beh'm Wasser an der Mil prozeß,
 Un der Prozeß — er ging verlor!
 Nau' hot er heilig sich verschwor
 Geh' alles was nor Herrschaft heßt,
 Un grad der Werrwerr, das Gewil,
 Das war em Wasser uf sei' Mil!
 So leht er gros sich an de' Rare,
 Er wëß jo, daß er alles gelt
 Bei seine lieve Kumerare;
 Zieht uf uns Herrschaft greulich los
 De' Krischer noh, un schännt un schelt
 Was Zeug als halt, wëß alle Mängel,
 Un hätt's de' Wert nor vun 're Spängel.
 Do sieht er's wie e' Torn so gros:
 M'r hätt uns Herrschaft nor se bleche,

Die wollt net höre un net sieh' —
 Er mißt ehr halt de' Stare steh.
 Un langeh löst er's net a'steh:
 Er stellt e' Freikor uf die Bè!
 Un 's Schütze groser, 's war der Kēres,
 Gefreiter schon im Regiment,
 Doch dabber is er durchgebrannt,
 Der lernt den And'rēs 's Exerzire:
 Un hämlich uf der Scheuerdenn
 Du dunse uf un abmarschire,
 Als Flinn die Flechel in de' Hänn;
 Hot's glei im Griff, 's is ihm nix Schweres,
 De' steife Kepp, de' straffe Gang,
 Den war er so gewönt schon lang:
 So schafft er sich de' ann're vor
 Un werd der Dwerscht dann im Kor!

Un richtig kummt sei' Buwehängel
 In äner Sitz mit Stöck un Bengel,
 Mit Knewel, Sense, lange Sawle,
 En Immeschworm dut net so zandle,
 Un nemmt e' Zurann — doch wo hi?
 Der Parre is e' braver Mann,
 Un Schütz un Bannwart ah net schlecht,
 Der Wächter bloß sei' Nacht gerecht,

Der Zäher ah is noch je han,
 Dann Sträjel därf m'r hole draus;
 Der Borjemëschter hochgeehrt,
 Der Lehrer — zu de' Helle hört;
 Die annere wo net im Dorf,
 Un vorab wär es do der Fuß,
 Weil pege der un pänne muß —
 Die hanse net so nöchsch im Worf;
 An ebbes soll der Räsch eraus,
 M'r wëß net wo un will doch an je —
 Do renneje in's Wällche naus:
 „Wer brenne will, der soll sich planze,
 Der Wald is unser!“ — ruft m'r aus —
 Die arme Bämcher misse borzle
 Im zarte Läbche, rinnig kām,
 Dann zieht m'r hām, un wie aus Scham
 Do hockt m'r halt — e' Freihëtsbām,
 Dut drummerum wie wirig danze:
 Der Freihëtsbām doch — hot kē' Worzle!
 Un dodezu war er gegangst! —
 Sabt 's Sauer's ehrer, 's is der jant —
 Wer hätt dem Bu das zugetraut?
 Er steckt jo ganz in ann'rer Haut!
 Denkt nimi. an sei' Füllche meh',
 Net an die Alt, an seine Bleß,

Un zieht kè' Fassel for de' Preis;
 Sei' Daumeschlaß den löst er steh',
 Die han em aus der Hann gefress;
 Net an die Jagd, an's Böchelschieße,
 Die bin im Some ihm geseß,
 Die Spatze werre naseweiß;
 Vergesst die Speicherdehr se schließe,
 Hätt ball das Esse noch vergeß;
 Geht nimi singe uf die Drjel,
 Die scheint em schier en alti Schorjel,
 Un 's Eufätt er selte sieht,
 Als hätt er schun de' Lere kriecht:
 Ibt lieber als sei' guri Gorjel
 Am Schoppeglas un Heckerlied!
 Un muß er deckmols in die Scheuer,
 Wann so die Sunn enei' als scheint:
 Do dreicht er druf im Räsch un Feuer,
 Verkloppt die Frucht als wär's der Feind.
 So all sei' Schaffes: wann er mät,
 Geht's drumm un driver im Kolopp,
 E' järer Sträch der gelt e' Kopp,
 Als ob der Feind schun vor ihm steht!
 Er war verzwernt un wie verzwerwelt,
 Als ob's im Gewel ihm net jucht;
 Hot deck geknerschelt un geknerwelt

Un net gebuckt sich un geduscht:
 's word alle Mitt die Trumm gewerwelt
 Un glei gefischelt un gefuscht
 Im Gai erum als kreuz un quer,
 Ob seines Kopps ah jeres wär!

Ich wëß es net, werr net gescheit —
 Hot glei e' Fremmer do gefrot —
 Was wollt er mit de' Parresleut?
 Die ware recht doch in der Not,
 Wie hanse die doch rumgedeutwelt;
 Un wann e' Parrherr eischt gezweiwelt
 Als glei er ihm uf's Rumet steit;
 Der werd en net so ball geweit
 Mit seinem Klubb, die dun en quäle,
 E' helle Kopp ihm a'befehle;
 Was han em die dann nor geda'?
 Do könnt ich ah was euch verzäle —
 So saht en ann'rer, hebgedreht,
 Ja, ija! — sahter, fangt er a':
 's hot owends unser Parren 'bët
 Im Sangbuch, er im Teschtament
 Sich uf sei' Prerig vorberët,
 Am Disch erum die Parresmäd,
 Die han gestrickt, genät, getrennt;

Un 's hot im Haus sich nix gereht,
 Rē' Kälbche net gekriech im Stall,
 Rē' Hinnche net im Hof gegauzt,
 So stillche war's — — do dut's e' Knall
 An's Fenschter hi', un druf un druf
 Als Krach uf Krach un Buff un Buff,
 Als wär der Torn erunnerfall;
 E' Feuer ob's der Deuwel spauzt,
 Als fart die Höll uf e'mol uf
 Un knaz! — die Frä is sammebroch,
 In Dod verschroß die Leut im Haus,
 Ja 's Viehche hot sich ganz verkroß —
 Doch glei is ah der Lärme aus:
 Un 's war ene gekrächt kē' Hor,
 Es war e' Schreckeberjer nor!
 Der Parre merkt's, sie spire Dorcht,
 Un ehnder, als se's ausgesorscht,
 Is ufgesperrt die Kellerdehr:
 Mei' loses Volk glei drinwerher,
 Un will er wul nau' awer iwel,
 Sie laze sich am Parreswei',
 Un wer kē' Glas hot, füllt de' Stinwel:
 Sie wolle luschtig, luschtig sei'!
 Ah Musik gebbt's, die Schoß die hanje,
 Das leere Faß das gebbt die Trummel,

Es batt kè' Sträwes, kè' Gebrummel —
 Die Parresmäd, die misse danze;
 Der Parre gar, es kann nix nutze —
 Mit jerem uf die Freihèt stutze!

Der Waschtel mit der Zippelskapp,
 Der nemmt em do de' Farem ab
 Un brockelt's dann in aller Eil
 Was er als wëß von Zurregaül,
 Wie's Grabbsche sie als a'gestellt:
 Un hot das Fidele ah gebiwert,
 Der Gaul — so saht er — war geliwert,
 Un ehr Gejauner koscht noch Geld!
 Un uf die Wuch'rer war's gepackt,
 Weil arig die die Baure pege;
 Wollt èner eischt sich wirersege,
 Do hanse'n glei als ei'gesackt,
 Un hot er dann noch net gehört —
 Roh Laurere ihn abgefehrt.
 Han allerlè so Saches tribb,
 An dem un jellein sich geribb;
 Dann will m'r 's Lann von Pötte hèle,
 Do geht m'r hi' un dut verbele —
 So hot der And'rës sie belehrt:
 Die blinnelings als druf un drei',

M'r hätt die Welt noch umgekehrt,
Der Mëning ganz: Es mißt jo sei'!

Do war sei' Mamme recht in Not? —
Hot do e' fremmi Frä gefroht:
Ich wëß derbeicht — jacht's Mäter-Gret —
Han in der Mil jo als genät:
Sei' Mamme mauzt, sei' Rätt is böös,
Rê' Wunner ah, wo denkt er an's?
Wie klagt's jo deck: „Mei' Anderes,
Mei' Anderes vergeßt mich ganz!
Er funnt die Hannstrêch kâm erwârte,
Nau' schubt die Hochzig er enaus!“
Das Märe wëß net ei', net aus,
Befroht sich Freidachs bei de' Rârte.
Un dann un wann ah gebbt 's em recht:
„Werd for die Freihêt doch gesecht!
Hot wul kê' Zeit! dann vun seim Ker
Is jo als Dwerscht er gewält,
Un unig ihn — do wâr's geseht!“ —
So macht sich's als Gedanke vor!
Doch sieht m'r 's aus em Acker geh',
Do packt es kâm die halwe Traht:
Ei drückt schon die ihm in sei' Bê',
Als hätt's sei' Herz noch ufgelad!

Sei' Mamma merkt die schlimme Hännel,
 Wo soll's enaus? doch schweit se still:
 Sie nemmt ehr Bu wul feschd am Bännel —
 Doch zieht er sie wohi' er will.
 's dut hämlich doch ehr gar ze gut:
 Sie sieht en jo verbeimarshire
 Mit Schnauzer un im Federhut,
 Un kener könnit jo 's Kumedire.
 Wie wackeltem sei' Fererstraus,
 Die Sawelschëb kann's mitem Borrem,
 Sie schilteren die Flinne vor em,
 Sie guckt sich ball die Ruhe aus! —
 So lang's Gespaß, do war's ehr recht,
 Sie hot en grad net abgehall;
 Als awer hëßt: Fort in's Gesecht!
 Do is in D'macht sie gefall.
 Sie hätt geschmërt un hätt geblecht,
 E' Mann gestellt um schweres Geld,
 Ja a'gehockt die Hochzig ball:
 Es nützt se nix — er muß in's Feld!
 Lang inverläßt se's kalt un hëß,
 Sie schleppt sich 'nuf die Speicherstäb
 Un guckt zum Gaubloch lang enaus:
 Er könnit emol doch hämegeh'!
 Doch wer net geht — der Anderës!

Un och! die dicke Millersmamme
 Wie warem Wasser geht se zämme,
 Sie greint sich ball die Muhe aus!
 Nau' geht se als zum Evesätt:
 Weil inwig ihn Gewalt es hätt,
 Do soll's dem Anderes doch schreime
 Sell hätt es solle losse bleime —
 Des Bittels Soh', der Pärer saht —
 Ich war debei als Salledat:
 Sei' Schreimes hot m'r ufgefang,
 Er word in Schrecke drum versetzt;
 Wie word er ah erumgehezt
 Un rumgestuppt, un 's dauert lang!
 Er hot sich das net so geschätzt,
 Wär lieber als schun hämegang,
 Un lieber wär em ah sei' Lewe,
 Sei' Mamme un sei' Evesätt;
 Wie durer kräre, sich behewe —
 Bul hot er sell net lautgeredt.
 Doch war ihm 's Wasser noh am Hals,
 Hot er ah herzhast sich gewehrt,
 Hot Flinn un Sawel fescht gefehrt!
 Uf e'mol hot die Sach gestockt:
 Sie slichte fix sich aus der Palz,
 Un hart am Rei' in dem Getribbs

Do kriehn die Preuße ihn am Gribbs —
M'r hot en dann ah ei'gehockt

Ja lärer Gott! sahn do die Mäb
Un jeufze dief — e' rechtes Läd:
Der Anderes im wüschte Loch,
Um's Ewekätt do bin die Preuße;
Die han's umkrawelt un umkroch —
Doch 's Märe kann d'r kene beife;
Un wär er gar noch schiewes gang —
's hätt k' Gehänks meh' a'gefang,
Net um die Welt

Dort kummt er jo!

Guck wie er schmunzelt! — ruft m'r do —
Das sollt er freilich jetz verzäle,
Wie vor Gericht es ihm is gang,
Ei bass'mer dorusch schon so lang! . . .
Na' dun de' Bu nor net so quäle —
So rere par den ann're zu —
Un gunnen ihm das bische Ruh,
Das soll er dun uns, wann er will!
Der And'res saht: War ganz verstatwert,
Un daß ich mich net han verschlawert,
Do war gescheiter ich doch still! — —

Ja Alterche, han's wul vernumm,
 Dann als du vor die Herre kumm,
 Wie ganz verschächt, so gehst de vor,
 Du warst der halwe Bu net meh':
 Vor alle Leut so do se steh',
 Do häst de schier de' Ropp verlör!
 Suchst unner dich als in e' Loch,
 Als häst de' Lünne du geroch;
 Un als die ZeuJe waren all
 Un dich der Profrär will verfnorre,
 Is 's Herz der in die Hoffe fall,
 M'r froht dich das un sell noch aus,
 Doch bringst de jo k' Wörtche raus;
 Dei' Affekat fangt a' se porre:
 Sei' Anderes hätt nix verbroch,
 Er hätt sich nor net ausgekennt
 Un hitzig halt sich nei'gerennt!
 Der weist so manjerle noch noh:
 Do werst de herzhast wirer do,
 Un glei ah is der's wirer bang!
 Die Richter han gezaurert lang,
 E' Folter war's, es word der schwach —
 Dann hanse doch mit Ach un Krach
 Der Älter weh' dich losgesproch!

Es werd der das net vorgeworf,
Guck, 's frät sich jo das ganze Dorf!

Drum merk der's nor als Anderēs,
Der Jugend will es wul net ei':
Is 's Herz im Leib em noch so heiß —
Der Kopp soll um so kälter sei'.
Un hätte par sich net verwendet,
Der rausgeholf, so wie m'r wëß,
Es hätt gehabert, Anderēs!
Un wer es war? 's war —

Der Sturent.

Ja Derwald du! Han wul gewunt:
 M'r kann jo kām ihn recht erblicke;
 So mache Platz! 's is mol genunt,
 Do kann ich durch, do durch die Lücke:
 Will ah sei' Hänn herzhastig dricke,
 Han immer ihm jo a'gehunt
 Dem brave Mensch, ei schun als Bu!
 Dann als e' klēner Hoffetknopp
 Berrot er schun e' gure Kopp —
 M'r hatt vor Frohes glatt kē' Ruh;
 War's beschte Bibche vun der Welt,
 Un alles voll vun seinem Lob;
 Er hot kē' Biehche net gekrānt,
 Kē' Schnapperērel ausgestellt,
 Kē' Voehelsneschter ausgehob —

Un ah die Zunge net geschneppt,
 Wie's wißchterliche Bume gebbt;
 Im Gejedél: hot nor gedenkt
 Die ar'me Dinger ei'seschärre,
 Debei e' Prerig still gehall
 Un still gebét — drum sahnsé all:
 Der werd emol e' Parre werre!

Er war en arem Wäjesinn,
 Un wie so Wörmcher immer bin,
 An Reih un Ordnung net gewönt,
 Un iveral als wie gelehnt —
 Do hot sei' Bas ihn a'genumm.
 Is blösslich er dohere kumm,
 Wußt saunver er sich doch se halle;
 Die war so streng, manig bittres Wort
 Mußt er verschlicke un verkaue,
 Er wollt sich schier als ganz verraué,
 Hot net gemurt sich, net geporrt,
 Ja, dut ehr alles zum Gefalle.
 Un mußt er in de' Wald enaus
 Um dörrés Holz zur Mittahsjupp,
 Do bringt er als e' grose Laicht
 Un ehre Kinn', wo in der Stubb,
 Noch allerhand so Saches mit:

Als Käwercher, e' Flerermaus,
 E' Brumbeer= un e' Hêrlbeerstraus,
 Un Errbeere, ah Hasselniß,
 Die hater'n ah noch ufgebis;
 Hot Gêschelstecke ah geschnitt
 Un Suppe, Peif' un Blojeror' —
 So hatt' die Kinn' er all am Nascht;
 Verzâlt en' deck ah Mârcher vor,
 Die denkt er aus in seinem Kopp,
 Sie quäle drum den arme Tropp;
 Hot ah die klêne Kinn gehit
 Un allerhand so Ârmet kriecht,
 Korzum — sie spart e' Mad im Haus.

So mußt er 's an sich selwer sieh',
 Wie arme Leut sich misse quäle
 Bun morjens frih bis owends spot —
 Un kumme doch net aus der Not;
 Un Reiche dann, wie Iewe die
 Im Zwerfluß un schaffe nie —
 Do wâr ger viel noch zu verzâle!
 Drum dur er deck sei' Môvel Brot
 Mit Kummerâdcher ehrlich dêle.
 So hot's ihn hâmlîch ah verdroß,
 Daß Menschekinn' sich so verfehle,

Ehr Brirer schätze gleich em Vieh:
 Aus gleichem Stuft vum lieve Gott,
 Wo gleichi Lieb for alle hot,
 Han viele doch sich iwerstieh!
 Un wo er was Gefangnes wêß,
 Ob's himmig Richel awer Schloß,
 Hot's in der Seel ihm wehgeda',
 Halt immer um sei' Freihêt a';
 So geht er deß zum Anderes,
 Den frät's die Kåwig vollsepperre,
 Hot dem die Böchel losgelöß:
 Sie hätte Flichel for se flieh'!
 So möcht er alle Mensche frei:
 Un dut m'r ihn erum so zerre —
 Do folgt er willig doch un glei!

Ah hot sei' Schicksal ihn geschmerzt;
 Es geht em ebbes arig noh,
 Wann Ältere ehr Kinn' geherzt,
 Un er, er steht verlosse do!
 Er stehlt sich wegger vun de' Leut,
 Un greint sich dann rechtschaffe aus,
 Sucht seine Trösch im Freie draus.
 Un treibt die schöne Frihjorszeit
 Un bringt ehr Gras, ehr Grines mit

Un weht der Winn ah wirer lölich:
 Un hot er eischt e' wenig Zeit,
 Do läßt er in's Gewäll wie weit;
 Dort geht er a', als wann m'r schitt
 An's Lutzerlicht e' frisches Olich.
 Wie han ihn hell dann a'gelacht
 Die Hefepitsch mit weiße Balle,
 Die Buchebäm in neuer Tracht,
 Die Butterblume in der Wiß,
 Was rausgetroch vun Blätter is:
 Do kunnt er kām sich owe halle,
 So lockt un winkt ihm all die Pracht:
 Mußt hi' sich uf de' Borrem bide,
 Sei' selig Herz an's Gräsche dricke:
 Lieb Herrgott hätt's so lieb gemacht! —
 Un iveral hot er kē' Ruh:
 Er will de' Bäckelcher als noh,
 Dann steht er still als wirer do;
 Dann möcht er mit de' Vöchel flieh',
 Mit Wolke hi' am Himmel zieh'
 Un immer heher in die Heh;
 Un 's Herz im Leib hot ihm gehämmert,
 Er is gehupst un hot gedämmert
 Mit seine Fis aus laurer Luscht; —
 Dann leit er still im wäcke Alee

Un horcht de' lieve Lerche zu.
 Un 's werd em schier, er wëß net wie,
 Als mißt er noch sei' Motter sieh';
 Un 's iwerkummt ihn wie e' Träm:
 Sei' Motterfelig zu ihm kam
 Un hot geherzt ihn un gekisst;
 Wie hot er herzlich sie gebitt:
 „Lieb Motterche, o nimm mich mit!“
 Doch hot se glei als fortgemist. —
 Bum dere Stumm, seit jellem Dah
 Do hot er's Hämweh hänggetrah
 Un ewig net das Bild vergeß;
 Nau' geht er rum so blaß un stumm,
 Un sieht so aus als wie beseß;
 Do munkelt's ball im Dorf erum:
 Ei mit dem Bu wär's wul net juscht!

Der dut sich fräe, ball sich gräme,
 Un kummt net rauser aus em Träme:
 Un hot die Orjel er gehört,
 Do war er deß als wie verklärt,
 So artelich als wär er vun sich;
 Als klänes Bu'che, war noch wunzig,
 Hört er die Engel drei'trumbere!
 Un durer jetz de' Blossball treere,

Do friecht am Spiele er net satt,
 Hätt's ah' se lerne Luscht gehatt!
 Han owends als die Borisch gesung
 Dort an de' Nußbäm, war er do,
 M'r hätt en net in's Bett gebrung;
 Ger manji schöni Summernacht
 Am Fenschterche word halb verwacht,
 Do macht er als so Liedcher noch.
 Un was gedriekt ihn un getriebb,
 Das hot er uf sei' Lai geschribb
 Ganz hämelich un unig Mih:
 Sei' zarti Seel fangt a' se keime,
 Sie wachst eraus in laurer Reime,
 Wëß selwer net warum un wie?
 Ei war's ihm doch, als därer sieh'
 Sei Motter ihn so Worte lehre,
 Die Hann ihm gar beim Schreibe fehre —
 Un glücklich war er wie noch nie.
 So war er mol im Wald geseß,
 Hatt drüber dann die Schul vergeß,
 Doch um se nimi zu versaume,
 Macht er als Warning sich die Reime:

E' Bibche läßt in's Wällche naus,
 Es sucht sich schöne Stecke aus;

Die Hassel saht: „Ich warn dich wul,
Loß ab un lãf als in dei' Schul!“

Doch's Bibche böß das peift un lacht:
Ei was die Hassel Saches macht!

Es lacht un peift un schneidt als noch —
Un wuppdich! is em 's Messer broch;

Un net genunk: am ann're Dah
Hot Hasselstoß es durchgeschlah. —

Hot er sich net in Acht genumm,
Is in die Schul ihm 's Träume kumm;
Doch weist er sich im Lerne fescht,
Is vun de' Buwe grad der bescht.
Beim Lehrer hot er ebbes goll:
Er lernt die uf der Katzebauß,
Dut Rißze zieh', die Hänn en' fehre,
Därf gar die Große itverhöre,
Hot den un bene ah gescholl.
Doch prerigt er dem Anderes,
Do war es wie de' Maills gepiff:
Der loßt die Raupe net, die Kniff —
Un hätt m'r alles ihn gehëß;

Es will em halt net vun der Schipp,
 Un hätt m'r alles a'getribb!
 Un werd der Lehrer wenig krank
 Un dämblig deß un pezig als,
 Un hot sei' Frä e' Klënes kriecht,
 Wie's lërer nor zu deß geschieht —
 Do hot die Schul er ganz am Hals;
 Un macht er's gut, kummt mit en' rum —
 Do is er uf die Kinnschlëß kumm.

Der Parre hot schon lang bemerkt
 Sei' gure Kopp, sich erscht bestärkt
 Bis richtig war, um net se erre,
 's könnst aus dem Bu doch ebbes werre —
 Hot seiner dann sich a'genumm:
 So is er uf die Schule kumm.
 Do tracht er ah das Prämije,
 Wie es vun selwer sich versteht;
 Doch langoh war er weggergang,
 Hot noch der Lehrer Jore lang
 Sei' schöni Schrift de' Leut gewiß,
 Bei Pröfing owe druf gelehrt
 Un nix geseht, als gottespredch:
 Daß das der Bu durch ihn nor is;
 Ja gar die Weimer uf der Brech

Die rihmene wie kene meh'.
 Is als Sturent net ausgeart,
 Er hot sich eweso bewärt,
 Segar 's Stipendi ausgeschlah,
 Wo's ihm am erschte hätt gehört;
 Sell kann m'r net vun jerem sah',
 Dann manje brauchen es im Braus,
 Un 's kummt beim Kerne nix eraus.
 Ja vun dem schmale Stunnebrot
 Leidt lieber er die bittre Not,
 Un hot's am Maul sich abgespart
 Un seiner Schweschter hängeschiedt,
 Die hot em als sei' Strimp gestrickt.
 Er lebt so still un ei'gezoh,
 Er geht der Luschberket net noh,
 Vun dem is unedem kē' Redd:
 Doch dāt's en zu'me Mädche zieh',
 Wo wie sei' Motter hätt gesieh
 In sellem Träm, e' vornehm Fräle;
 Das wollt sei' Kerwe mit em dēle,
 Sei' Ältre han's net geda';
 Doch nix Gewisses wēß m'r net,
 Er jeltwer fangt debun nix a'. —
 Sei' Saches hot er gut gelernt,
 Er wollt jo ah e' Parre werre;

Doch als er recht im Ferne drei',
 Es sollt jo ball 's Exame sei',
 Do geht der Kumpel los im Lann.
 Wie kummt er lè' dort ab sich sperre?
 Hot mit den ann're sich entfernt:
 Sei' Ehr is uf em Spiel gestann.

Noch fällt mer hêß ei' jeller Dah,
 's hätt nächschter ebbes abgesetzt:
 Word net e' Sowitz abgeschlah?
 Sell hot die Leut so sehr verlegt.
 Der Dah so mill, es war im Mai,
 Die Leut so will um so u'schirig,
 Han rumgerost ja rund wie wirig,
 Sich ufgeberscht um 's Maul gewetzt,
 Bum Anderes so ufgehetzt —
 Do kummt zum Glick der Dewald bei:
 Hot do de' Dolle abgewehrt,
 Die grose Krischer dort geduschtet,
 De' Kalte wirer ei'geschert,
 So ens um's anner rumgemuschtet;
 Ja 's Mëschterstick das glickt em glei:
 Er bringt den And'rës in die Reih! —

Noch sieh ich dich so diesgeduckt,
 Wo ann're dies in's Glas geguckt,

Als gäng was Großes mit der vor:
 Ei, hielscht die Sach du schun verlor?
 Wul hoscht de ball dich ausgekennt,
 Un häscht de net den Ed geschwor,
 Wer wëß — du häscht dich abgewendt;
 Un ob's dich hämlich ah gedrickt,
 Du hoscht es still in dich verschlickt!
 Dei' Ruhe deef so hell, so heiß,
 So wunnerlich, ich selbscht net wëß,
 Dezu die lange Gruwelhor
 Un ufem Kopp das farwig Käppche;
 Es war der ah net a'gebappt,
 Du hoscht gegrißt em, hoscht geschnappt;
 Dei' Schreiwes in sell rore Mäppche,
 Der goldbig Bännel um die Bruschd,
 Un 's Schnörresche wo rausgefrawelt:
 Du hoscht gelebt nor un gezawelt
 For 's Bätterlann, es war e' Luscht
 Dich so se sieh': so ra'gewachs,
 Dei' Gang so kerzegrad, so straks!
 Mer waren all uf dich verseß,
 Noch han die Mäb dich net vergeß:
 Segar ah 's Parre's Ammerie,
 's reich Gretche aus der Nocherbschaft,
 Die mène als, er soll se sieh',

Han halbvermerkt ihm nohgegafft;
 Er sieht se net, er zieht in's Feld:
 Macht do de' And'rës selwer murig
 Un dut sich vor, haut manje blurig,
 Hot stäts sich an die Spitz gestellt.
 Doch als sei' Rumerad gefall
 An seiner Seit, sei' beschter Freund,
 Do werd er wirig uf de' Feind;
 Rë' Mahnes hatt, 's is aus un all,
 Er dut wie blinn, wie ganz dernetwe,
 Hot quedd sich allem ausgesetzt;
 Er acht kë' Krimel meh' sei' Lewe —
 Do hot e' Hieb ihn hart verletzt!

Sie han for dot ihn weggetrah,
 Ball fällt er in e' Fiewerträm:
 Wie hot gedobt er un gedollt,
 Die Freihët for sei' Braut gewollt;
 Schun a'gesetzt de' Hochzigidah
 Un alle A'stalt ah gemacht,
 Un alle Zeuje ware do;
 Schun sieht er sich im Kerjebol — —
 Do is er voll vun Schreck un Gram
 In seim Gefängnuß ufgewacht!

Sei' kranker Leib, sei' krank Gemit,
 Sei' heiß Gebüt un — s' kalte Loch!
 R' Himmelsblacke nunnersieht —
 Nor Gottvertraue hebt en noch.

Un als er vor Gericht gestann,
 War das e' Leutspiel, ihn se höre:
 Dut for die ann're nor sich wehre,
 For Freihêt un for's Batterlann;
 Mahn êns sei' Mëning ah net han,
 Do hört es se vun ihm doch gere.
 Sie han nix Böses an em funn,
 Ihn une weirers freigesproch,
 E' Zewel dann is losgebroch . . .

So kummischt gezêchelt un verschunn,
 Hoscht immer noch bei' Kopp verbunn —
 Doch selle Zêche ehre doch!
 Un wirer sieht mer 's ganz un gar,
 Was alles êns erdulle kann:
 O sei getrösch! dann guck, es war
 Dei' Glück un Stern —

Der alte Mann.

Vor alle dann sei du gegrüßt
 Du alter Mann, so treu wie Gold!
 Du hoscht das Beschte nor gewollt —
 Un dodesfor so hart gebist!
 Du bißcht net hi' un her geflactert
 Wie manje dun, sie bin bekannt:
 Der Kummer hot dei' Stern gezackert,
 Der Schrecke hot sich vorgespannt.
 Das war e' schwuli schwuli Zeit,
 Hot die gebrennt, hot die gebrüt:
 Ei guck, dei' Hor han abgeblüht —
 Der Winner hot enei'geschneit;
 Hoscht noch die alt Treuherzigkët,
 Dei' Ruhe noch ehr frische Schei',
 Wie Grünes wo im Dörre steht —
 Sollscht daufigmol bewillkummt sei!

Wie alles zu em annerwill
 In's Haus enei' un will en sieh':
 E' Hi' un her, e' Her un hi',
 Die hinne dricke sich derzwische,
 Un manjes steht im Dricke still,
 Die helle Fräd sich absewische.
 Un drei' der Zuwel ersicht wie gros,
 Du lieber Gott, net zum beschreime!
 Nau' störe net ehr Leut, beileime:
 Guck 's Döchterche kriecht net genunt,
 's hot schwerend ihm sich a'gehunt
 Un halt en fescht, ruft nannernoh:
 „O Vatterche, bischt e'mol do,
 Ich loss dich nimi, nimi los!“
 Un 's Enkelche, 's werd noch getrah,
 Nicht mit de' Hänncher, will en Ah
 Un schlafwert als un deut uf's Bett,
 Als ob es was se sahe hätt . . .
 Un all die Fräd lang zu verhehle,
 Fallt haus de' Leut doch ebbes schwer;
 Der Mann er möcht ewegg sich stehle —
 Doch muß er beck an's Fenschter her.
 Was will er mache, dut de' Wille,
 Sie könne schier sich nimi stille! —
 Is jo der Alles ah vum Ort,

E' Borjemischter iwig alle,
 En Ehremann, e' Mann vum Wort,
 Er dut am Rechte nor sich halle.
 Ei sieh das sautwer Dorf nor a',
 Die gure Weg durch Feld un Flure;
 Was hot for Ar'me er geda',
 Un ah die Schul zält zu de' gure:
 Do sorgt er ebbes, dut sich um,
 Die Kinn' die kumme vun der Gafß;
 Un seit die neue Lehr is kumm,
 Do hot er an en' doppelt Spafß;
 Doch doppelt Sorje um de' Lehrer,
 Der arem Mann verkomt jo fascht,
 Un trutz sein schwere Kinnerlascht
 Do halt mer 'n hi' un tröscht uf — spärer!
 's is wie m'r als vum Hawer redt:
 Der fleißig Gaul der kriecht en net! —
 So kam in's Dorf en ann'ri Art,
 Die Mannsleut kriehn en anner Weje:
 Wer junscht gekeschelt un gekärt,
 Dut lieber nau' die Blätter lese,
 Un nerjends meh' geht ebbes vor,
 M'r wëß es glei, ja bis uf's Hor.
 Un als der Brann do los is gang,
 Do han die Funke fix gefang,

Un eh m'r uniguckt, nannernoh
 Steht alles hell in Flamme do.
 Der Anderes hot nor geschert,
 Un war er Mann ah an der Spritz,
 Is rumgefackelt wie der Blitz —
 Un nerjends hot es ufgehört.
 Der Dewald dut wul was er kann,
 Er mënt's mit Worte abgeda',
 Un is er wegg, fangt's vorne a' —
 Hot halt das Lösche net verstant;
 Der beschte Wille war verkehrt,
 Dem Mann sei' Stelling drum verschwert!
 Do batt kè' Wehres, batt kè' Störes,
 Kè' gures Wort meh', kè' Belehres,
 's war wärllich in der Luft geleh,
 Do mußt der Mann behutsam geh'.
 Behutsam hëßt: in allem billig,
 Ball streng un strif, ball wirer willig,
 Doch immer als dem Rechte noh;
 Der Hauße war am Wah wie's Fille,
 Dem dut zum Schei' m'r seine Wille,
 Dieweil der Strang is stramm gezoh;
 Un hupst es bedmols newenaus,
 Wer kann defor? M'r lost's gewäre!
 Doch is de' Leut ehr Schrecke aus:

Do nemmt m'r halt de' Furmann here! —
 So han ihn manje uf der Muck,
 Weil grad er durchgeht, dorum guck,
 Ja dorum sucht m'r ihn se kränke,
 Ihm ebbes doch noch uffehänke:
 Das Durchenann war nächst erum,
 Bin zu ihm zwö Freischärler kumm
 So ganz vergeschtet, krank un matt,
 Un han kē' Obdach net gehatt;
 Sie siehn so gottserbärmlich aus,
 Es mußt e' Stē' sich jo erbarme;
 Un was m'r dut als an de' Ar'me,
 An wem's ah wär, 's is a'geleht
 Als wann m'r 's unserm Heiland dāt, —
 So lehrt die Schrift, un wann ah net,
 Bun selwer schon Erbarmes hätt
 Der alte Mann, sell wēß m'r jo;
 Er will net lang noch err sich froh'
 Un nemmt die junge Leut in's Haus
 Wol hämelich, 's is so sei' Art,
 Daß niemand was davon erfart.
 Dut alles an en', lößt se pflehe,
 Sei' wackri Frä, sie selwer gar
 Geht ab un zu als bei de' Kranke;
 Die wiße net gemunk se danke —

Die Frâ e' wari Motter war!
 Kâm kônneſe ſich wenig reſe
 Do bin die Preuße in der Palz,
 Die ſuche, forſche, fangen als
 Was ſie verwiſche vun de' Feind:
 Un heut noch manji Motter greint
 Um ehre Soh', wo hämetlos
 Erum muß erre in der Not;
 Wie manji ah war wirer froh,
 Daß e'mol uſhört all die Ploh
 Un all die U'ruh wo ſo groſ!
 Ah manjer ſucht ſich a'ſejäckle;
 Do hot's ſo êner dann verrot:
 Der alte Mann dät zwê verſteckle!
 Mei' gurer Mann is une Sorje:
 Uf e'mol a'me frihe Morje
 Werb er geweckt un u'verhört
 Als ganz gefährlich fortgeſehrt!
 Das war e' Hartes for die Bau're,
 Un als es lang gemunk dut daure,
 Do kummt die Sach mol endlich vor:
 Je meh' m'r ſucht un ſinnt un froht,
 Je meh' m'r priſt un pârzt un ploht —
 Je meh' un meh' ah werb es wor,
 Daß er allê' 's Geſetz gehob,

Ah manje Schare hot verhit,
 Un daß ihm U'recht is geschieht.
 Un statt der Strof do ärint er Lob:
 Sei' ganz Gedu's wär jo e' Glid,
 Es wär am Enn nor misverstann!
 So löst m'r nau' de' brave Mann
 Mit laurer Dank in's Dorf serid!

Das war e' langes, langes Leb
 Dehäm im Haus, es geht wie's geht;
 M'r wëß es jo wie 's do als is,
 Wann's Häbt vum Haus bei allem fehlt:
 Es werd gerechelt, werd gezält —
 Doch nix geht seine Gang gewiß.
 Un 's allerhärtscht: an seiner Frä
 Do naht der Kummer un der Gram,
 Sie hofft un hofft schier alle Dah —
 Ehr lieber Mann doch niemols kam.
 Sie nemmt's so dief sich in's Gemit,
 Do hot se dann e' Kranket kriecht,
 Sie hot sich net debei verdorb —
 Is wie am Hämweh dann gestorb.
 Un als ehr Sterbewestunn war noh,
 Rē' anner Wort meh aus'r geht,
 Als: Wār mei' ar'mer Mann doch do!

Un het dann still sich rumgeleht.
 Das war e' Traures in dem Ort,
 Un nie ah war e' Leich so schö';
 Nau' leit se dann im Kerchhof dort
 Un hört vum Fräd um Léd nix meh';
 Hört nimi, wie's Geböchel singt
 Um's Grab erum wie haltwer froh
 Un haltwer trüb, wie wann es klingt:
 „Wach uf, wach uf! dei' Mann is do!“
 Un nimi, wie ehr ar'mer Mann
 Im Haus als sucht sei' lievi Frä,
 Un wie er rumgeht, kann nix sah',
 Aus Kummer ah net greine kann.
 Ihm werd's so eng zu Mut un bang,
 Der Jüwel draus, er dur em weh,
 Es brecht em ball das Herz erzwe — —

*

*

*

Doch horch! vum neuem Glockeklang!
 Das dut so hell, so heilig töne
 Un singt so noh, es geht fē' Lust
 Un alles schweit — Liebherrgott ruft!
 Sei' wunni Seel, gepreßt so lang,
 Sie dut sich uf un will sich dehne:

Der Friere Gottes zieht enei',
 Will fort un fort ah in ehr wohne.
 Na' alter Mann, geh, duh dich schone,
 Schun um dei' Rinn' jo muß es sei'!
 Hoscht Gott gesucht in lieve Dah —
 Nau' sucht in trüwe er dich ah!

Ah bleibt net länger ihm die Zeit
 Sich so mit Traure zu verzehre:
 Die Schäfferät, sei' Nochbersleut,
 Die dun in's Gotteshaus ihn fehre.
 Wie schloßert sei' so grarer Schritt —
 Na' wärte nor, will ah jo mit! . . .
 Un guck erum: vun weit un noh
 Bin Kerjeseut schun rusgezoh
 Die Alme her, aus alle Gasse,
 Das Allerschönscht' net zu verbasse.
 Un erscht die Kerch, wie die do steht
 So schö'gebugt mit Kränz un Maie,
 Was Blumeböhl', wodurch m'r tret!
 's is gar der Borrem inersät
 Mit Blumebblätter, Läßche gri'
 Un wächem Mus, e' warer Wald;
 Der egne Fus, er dut sich scheue:

Is das e' Dufteſ un e' Blih' . . .
 Doch hordch, wie ſchö' die Drjel geht,
 Wie froh dezu das Singe ſchallt!
 So hot's der Lehrer nie geſchlah,
 Er kann ſei' Sach, ſell muß m'r ſah';
 So hanſe nie ah noch geſung,
 Un nie ah ſo is durchgedrung
 E' helli Stimm — un jeres wëß:
 Das is die Stimm vum Anderes!
 Der Dewalß ſteht wie wegger do,
 Der kann kē' Ah vum Parre lenke,
 Fangt jeres Wort uf, dut's bedenke
 Un denkt gewiß: Ach, könnt ich's ſo! —
 Der prerigt heut ah gar ze ſchö',
 Sei' enig Wort is: „Lieb un Friere!
 Net gram ſich ſei', net abſenat,
 Wār unſer Herr doch voller Gnad,
 Drum ſolltemer die Hänn uns biere;
 Un alles wār gut ei'gericht,
 Dāt jeres nor ſei' Menſchepſlicht;
 Vor Hinnerlicht ſoll ens ſich hire,
 In alle Sticke frei un grad,
 Ob Bauerſmann, ob Potentat,
 Nor Nächſtelieb ſoll's Lewe ziere“ . . .
 Un manjes Ah will iwergeh'. —

Die Redd is aus, die Drjel geht,
 Do tret der Parre zum Altar
 De' Seh' se sah' der frumme Schar;
 Er hebt die Hänn wie zum Gebet:
 Wie wann der Dchdem Gottes weht
 Im Jungewald, so wunnerbar,
 So wunnertwul werd's allegar,
 Wie neugeweckt nau' alles steht,
 Singt 's Großergott als Schlußgefang,
 Die Drjel rauscht im vollschte Klang.
 Die Böchel vor de' Fenschter draus
 Die nemme nau' sich ah eraus
 Un surre singend her un hi';
 Un wer den alte Mann gesieh
 So diesbeducht im Ehrestul,
 Noch ei'gedenk der Leirenschul,
 Sieht nau' de' Friere aus em raus,
 Der leucht uf alle Leut serick;
 Der Parre, voll vum Gottesglück,
 Saht 's Amen — un die Kerch is aus.

Der Frierensdah.

Die Drjel steht, die Kerch is aus,
 Die Jugend schun is dort un do,
 Die Männer im Gemènehaus,
 Der Parre hot's verfinnigt jo.
 Ei was es doch nor gewè joll?
 Un jerem is sei' Herz noch voll
 Bun dere Rebb wo er geda';
 Do tret der Parre dann evor,
 Un alles hänkt mit Æh un Dr
 Am lieve Herr, do fangt er a':

M'r wißt jo allegar die Not,
 Wo jederens enei'gerot,
 Un er als Parre wißt se jah'
 Was selwer er hätt ausgestann,

Was manjer still ihm a'vertraut;
 Vor alle kunnt die Millersfrâ
 • Bei Dah un Nacht die Ruh net han,
 Die hätt geklaht in ênem fort:
 O wann ehr Soh' dehâme wâr,
 Sie gâb ehr halb Vermöhe her,
 Doch hätt se ah uf Gott gebaut:
 Ehr Anderes is wirer do,
 Un guck die Frâ — sie halt ehr Wort!
 Drum dâr er an sie all die Froh':
 Was machemer mit dem Vermöhe,
 Wie wâr's am beschte a'selehe? —

Der Parre saht's un sieht erum,
 Die Männer all sie bleiwe stumm;
 Doch jerem is sei' Herz noch voll
 Bun dere Redd wo er geda';
 's wêß kener was er rore soll —
 Do tret der Dewald dann evor,
 Un alles hânt mit Ah un Dr
 Am junge Mensch, do fangt er a'
 In dere Spröch wo all mer han,
 Daß jeres ihn verstehe kann:

„Die Redd dut wul êm im Gemit
 Wie Blimcher wo im Winnerjchnee,

Doch will e' jeri Blumebli
 In gure Come ivergeh'.
 Nor dodesor ah bin die Lehre,
 Daß mer in Werke sie bewäre;
 Drum hall ich's gut, for 's allerbescht:
 Mer stifte heut e' Frierensfesch!
 Wie schlimm is doch die Kriegeszeit,
 Wo's voll vun Galledate leit;
 Die bin vum Friere nor ernärt,
 's werd unser Fleis im Feld verflört
 Un alles bleibt verlosse leije:
 Do baut kē' Schwälbche meh' an's Haus,
 Es kummt kē' Stork, 's is alles aus,
 Kē' Vöchelche will nimi her,
 Uns selwer fällt das Schaffe schwer,
 's kann nix gerore un gedeihe!
 Wie annerscht doch die Frierenszeit,
 Do werd em's Herz so weit, so weit:
 Der Bauer kann sei' Acker baue,
 Es helfe sich die Nothbersleut,
 Der Himmel dut sei' Sehe daue —
 Un alles wachst, die Frucht gedeiht,
 Kummt zeirig in die Scheuer nei',
 Un was er plant, es hört ah sei'
 Un kann in Ruh es ah genieße,

Braucht niemols net e' Dehr se schließe
 Un hot kē' Sorje sunscht se trah' —
 So stiftemer e' Frierensdab!
 Das hēßt: e' Dab zum A'gedenke,
 Ah noch for Kinn' un Kinneskinn';
 Un wo die Leut noch seind sich bin,
 Do sollese sich nimi kränke.
 Doch um zu dem ah zu gelange,
 Is bei der Jugend a'sefange,
 Wer ärnte will der soll ah säe!
 So wär 's Geschenk gut a'selehe
 Am allererschte for die Schul:
 Dann wann der Lehrer besser steht,
 Es mit der Jugend besser geht
 Un besser mit des Volkes Wul!
 M'r sollt die ar'me Kinn' bedenke:
 Dem bravschte wo zum Nachtmol gang,
 Hot der zum Weirerlerne Hang,
 Dem sollt m'r dann das Lehrgeld schenke;
 Die annere, wo ebbes dauche,
 Die kriehn an Lernzeug was se brauche.
 So wär der Ehredab geehrt
 Un mitgeehrt das schō' Vermächtnuß:
 Werd Areme als Hilf gewärt —
 Do bleibt er frisch uns im Gedächtnuß!" —

Er saht's un sieht wie bittend drei':
 Die Männer all sie bleibe stumm;
 Noch denke se e' wenig rum,
 Dann sahne all: Ja, 's soll so sei'! —
 Der alte Mann drickt ganz bewegt
 Des Dewalbs Hann: „Du braver Bu,
 Han selwer sell im Herz gehegt,
 So gebb ich dann mei' Del dezu.
 So lang er bleibt der Frierensdah,
 Soll niemand inwig Hunger klah',
 Die Areme die losse mei' —
 Ehr Frierensdah soll fröhlich sei'.
 Un du, wie hocht de wulgeda':
 Doch wer vor alle wär es wert?
 O kumm, ich nemm als Soh' dich a'
 Bis selwer dich dei' Amt ernärt!“ —
 Der Anderes steht ah bebei
 Un 's Munnstuck is wie zugebabbt:
 's is alles recht, ich bin jo frei —
 So denkt er scheint's un nuckt un schnappt.
 Doch bringt er nix erauser ball,
 Er nemmt dem Dewald ah die Hann:
 „Verzeih mer, Dewald, 's Böse all,
 Wo der ich als verursacht han,

Un sei'mer froh nau' — setzt er zu —
 So lang ich han, so hoscht ah du!" —

So räche sich die drei die Hänn
 So brüderlich un bin so froh,
 Un alle Mannsleut machen's noh
 Un wolle all sich nau' versöhne,
 Ja Freund sich bleibe bis an's Enn,
 Bis ewig 's Grab zur ewig Ruh!
 Net annericht wollt die Frâ es mène —
 Der Parre gebbt sei' Seh' bezu.

E' Wunsch.

Wie han ich mich viel daufigmol
 Du schöni Stunn noh der geseht:
 Ei bimmer doch in unsrer Palz
 An schebbe Miene net gewönt!
 Nor alte Leut noch dun verzäle
 Bun fremme Feind, wo schroff un schroh
 Sie quetsche wollte un verquäle —
 Nau' is der Feind vun inne do!

Za seit m'r net fesammehalt,
 Un seit m'r net sich gläbt un traut,
 Seit seller Zeit hot unser Palz
 Ehr Glick un Seh' uf Sann gebaut.
 Un junge Leut noch dun verzäle,
 Wie warese so grad eraus;
 Dut manjer aus der Schal sich schäle —
 Sieht wormig nau' der Keren aus!

Was war's e' lievi lievi Zeit,
 Wo 's Musikkesscht in jerem Tor;
 Aus Eck' un Enn' der ganze Palz
 Is sammelkumm der Sängerkor.
 Wie han gestimmt die helle Kehle
 Bun unsre Vorsch un unsre Mäb:
 So han gestimmt ah alle Seele —
 Die ganze Palz — e' Herrlichkeit!

Was dort der e' dem ann're war,
 Es hot beim Abschied sich gewiß;
 Wie manjes Band nau' in der Palz,
 Wo dort geknippelt, is verriß!
 Un wer net will sei' Worte wäle,
 Doch besser denkt als wie er scheint:
 Dem dut m'r 's wieje, dut's em zäle —
 Das is der Palz ehr böser Feind!

Drum winsch ich heut viel daufigmol,
 Es is jo herzlich gut gemënt:
 O där es sieh' mei' ganzi Palz,
 Wie alles sich im Dorf versöhnt!

Sie dun sich zu enanner zäle
 Als ob es e' Familje wär:
 O was e' Ziwel um Ziwèle —
 Ja liewi Palz, o sieh doch her!

Ei siehst du wie der Nothver dort
 So herzlich mit seinem Nothver is?
 Sie ware feind un han sich als
 Die Stè' vum Acker zugeschniß.
 Un sollt dem ène ebbes fehle,
 Sie han sich ewe drum gefroht:
 Sie dun sich helpe, wolle dèle —
 So trah sich leichter ab die Not!

Un Knecht un Mad am Heckezaun',
 Wie is en' nau' das Herz so voll;
 Sie han enann' sich um de' Hals
 Un han sich gescht noch so verscholl!
 So alle Leut, wo sunscht e' hehle,
 Ja schele Blick sich zugeworf:
 Die dun enann' ehr Glück verzäle —
 E' Herz un Seel — das ganze Dorf!

Ja Friere, du mei' Herzensfreund,
 Mei' Hoffes is uf dich gebaut:
 O kumm serich zu meiner Palz
 Als Braütigam zu deiner Braut!
 Guck, Stunn um Stunn jo dut se zäle,
 Wie macht dei' Kummess sie so froh:
 Dann dut ehr Feind sie nimi quäle —
 Ja Glick un Seh' is wirer do!

Das Ims.

Doch ewe mahnt die Mittagszeit:
 En Ehrenesse gebbt's jo heut
 Wie langeh kenes em gedenkt!
 Der Wert zum deutsche Parlament
 Got alles heut jo usgewendt;
 Der grose Sal is hergeschenkt
 Un ei'gelad die ganze Gehend,
 Wer eischt nor kann der kummt uf's Feischt,
 Un wer k' Platz friecht vun de' Gäscht,
 Behelft sich heut ah gere stehend.
 Doch niemand setzt sich in die Reih —
 's muß erscht der alte Mann erbei.
 Wie binse in en ei'gedrung,
 Der Parre hot es hi'gebrung,
 Der bleibt dernächst in seiner Näh,
 For immer ihm noch beifesteh'. —

's werd usgebischt, du großer Gott,
 Was Speicher, Rich un Keller hot;
 Un alles helft un reht die Hänn,
 Es nemmt die A'richt schier kè' Enn;
 Un werd e' Krugg, e' Fäßche leer,
 Do misse davor doppelt her;
 Es bieh'n die Disch sich, fließt der Wei',
 Wie manjer Troppe geht verschott,
 Un 's schmackt aw'rah, du großer Gott,
 Do kann m'r freilich fröhlich sei'!

Doch horjemol die Katzeköpp,
 Die bollere un knalle!
 Das hëßt emol e' Zëche gebb,
 Die Hoch die dun erschalle.
 's werd a'gestoß un a'gestutzt:
 „Das Batterlann soll lewe!
 Hot manjer ah die Sach benutzt —
 Gerechtigkeit dernetwe!
 Hot manjer ah die Sach verdutzt —
 Sie werd sich wirer hewe!
 Drum a'gestoß un a'gestutzt:
 Die Freiheit die soll lewe
 Der Borjemëschter glei dann ah!“ —
 Der dut sei' Gläsche hewe,

Kann annerjcht awer gar nix jah'
 Als: „Ehrlichkeit soll lewe!“

Nau' sprecht dann ah der still Sturent,
 Versteht sei' Sach, poß sabberment:
 Ganz unig A'stoß dur er plaure
 Un bringt so schöne Wort' als vor,
 Un alles is e' Ah, e' Or,
 E' halwi Stunn ball dur es dau're:
 Got's vun des Volkes Wul un Weh
 Un vun de' Ferschte, vun de' Baure,
 Un vun de' Herzer, seicht wie Mau're —
 Am Enn mißt alles besser geh';
 Nor sollt m'r net am Bortel hänke,
 Ja Gut un Blut das soll m'r schenke
 Dem Batterlann, un wer das dut —
 Der wär e' Mann, e' Mann vun Mut;
 Vun Hoffening, vun rechte Glawe,
 Den könnt kē Mensch un Seel em rāwe,
 Ah vun der Lieb, un so noch meh':
 Der Beifall will zu Enn net geh'.

Doch 's Parres schönes Anmerie,
 's reich Gretche aus der Nothberschaft

Dun wie verlor als vor sich sieh'
 Un han bei Lieb sich ufgerafft.
 Sie däre wul sich weggertwenne,
 Sie könne net, bin wie gebannt,
 Bin mit em schun als Rinn' bekannt
 Un han net 's Herz, sich's zu bekenne:
 Er steht so grad, so ufgericht,
 Un scheint er ah noch halbvermüd,
 Sei' blaß Gesicht is a'geglit
 Bun selwer un vum Sunnelicht;
 Das leucht so lieblich uf en rei'
 Un spielt mit goldighellem Schei'
 Um seine Kopp, doch schad desor:
 Ihm bin die schöne Hor geschor,
 Doch wachseje als wirer noh;
 Un immer is m'r a'gezoh
 Bun sein so stillbeduchte Weje;
 Aus seine Ruhe kann m'r lese,
 Daß er sich nie verstelle kann —
 Un alles muß ihn gere han.

Im Gärte.

Wer hoobt dort an der Gärteheck,
Un guckt dorei' als wie ewegg
Un loszt sei' Köppche hänke?
Wer soll es sei'? 's is 'sEvelätt,
Im Haus do hatt' die Ruh es net,
E' bische so se denke.

Es hot sei' Henkeförbche mit,
Als hätt es Schnittläh noch geschnitt
For heut zum grose Esse;
Do dient's, wo 's Esse werd gehall,
Un 's Märe kann beim Schaffe all
Sei' And'rēs net vergesse.

„Mei' Anderēs is doch net böös?
Han nix verbroch so weit ich wëß!“
Sei' Brichtche dur em Kloppe:

Es wêß net ei' im wêß net aus,
Do roppt es sich so Blimcher raus,
Fangt Blätcher a' se zoppe.

Uf e'mol guckt's e' wenig wegg:
Do reht sich's in der Gärteheck
Un dur evor sich schwenke:
„O Anderes!“ — „O Evesätt!“
Ja alti Lieb die roschet jo net —
Das anner du'mer denke!

Noh dem Ims.

Vorinver is jetzum die Essensstunn,
 Der' Wei' der macht d'r sei' Männcher als ichun,
 Is das d'r e' Drunner un Driver:
 Wie alles sich rappelt, sich rerrest un reht,
 's werd do sich verschwabbelt, dort Gläßer geleert —
 En ewiges Rriver un Rriver.

Nau misse die Mäd un die Weirver erbei,
 Un endlich do kumme die Rinn' an die Reih,
 's is wärllich net mehner als billig;
 Ehr Weirwercher, net wor, die Männer bin doll:
 Die schenke weh' sich ah die Gläßer euch voll?
 Ehr wehre un — trinke doch willig!

Es soll ebbes usgeh', 's is Frärefescht heut,
 's werd lang noch net all trutz all dene Leut,
 M'r wollt ah der Ar'me gedanke;

Sie solle nor kumme! Vun fern un vun noh
Bin die ah vun selwer zum Fescht schun gezoh:
M'r dut se bewerte, beschenke.

Doch ener schleicht sich still in's Eck,
Er will jo jetz gesieh net werre,
Er denkt an die wo weit ewegg,
So weit ewegg im Glenn erre;
Dut rere net un deure net,
Er wischt ewegg die helle Troppe:
„Wann manjer nor die Brocke hätt,
Wie könnt er sich sei' Hunger stoppe!“
Er denkt an die wo im Verbann
So tröschterverloß noch han se bise;
's is gar ze hart im fremme Lann
Sei' ganzes Lewe so se schliesse!

Doch horch, was geht do drumme vor?
E' Musik? Ja! wer soll es sei'?
's is vun de' Gruwe 's Knappekor,
Die sinne noch zum Fescht sich ei';
Besare net die dunkle Schacht',
Han Feierdah sich heut gemacht
Die stillbeduchte lieve Leut.

Un hanse her ah noch so weit,
 Es soll die Sunn de' Gang net schließe,
 Sie woll'n die Freie ah begrüße:
 Ei wisseje's nor zu gewiß,
 Wie frei Luft se schäße is!
 Ehr Spieles lockt die Leut erbei:
 Do steheje in Lied un Reih
 Ganz gleichelings all a'geda',
 Die schwarze Gruwefittel a',
 Ehr Dorehemm — an jerem Dab
 Steht jo der Dod vor ehrem Ah!
 Die grüne Reiser uf de' Hit
 Bertore doch e' froh Gemüt,
 Das hanse heut vor alle Dinge;
 In aller Fräd un u'versaümt
 Han uf em Weg sie was gereimt,
 E' Willkummslied, das dunse sänge:

Glick uf, Glick uf,
 Der Bergmann fart enuf!
 Aus dunkler Grub zum helle Dab,
 Er därf vun daufig Glick sich sah';
 Drum grüßt er heut sei' Liewe ah:
 Glick uf!

Glick uf, Glick uf,
 Zum Herrgott guck enuf!
 Sieht runner in de' dieffchte Schacht,
 Er halt sei' Vergleut wul in Wacht;
 Hot so sei' Sach ens durchgemacht:
 Glick uf!

Glick uf, Glick uf,
 Ja Glick euch druf un druf!
 Wer u'vedroß in Lieb un Treu,
 Dem steht der lieve Herrgott bei;
 Er is mit uns, ehr bin jo frei:
 Glick uf! —

„Eruser, eruser!“ ruft alles do zu,
 Sie solle sich latze! M'r loszt en' net Ruh,
 M'r dur en vum Beschte nor bringe;
 Sie solle sich fräe, so lang se noch frei!
 's beginnt nau' vun neuem, 's setzt alles sich bei,
 Un Musik die wechselt mit Singe.

Die Jugend singt Liedcher vun Lieb un vun Reid,
 Die Knappe die bringe aus uralter Zeit,
 Wo Männcher als kloppe un soppe;

M'r sängt ah vum Freihêt, wo alles doch wert,
Vum Bann un Gefängnuß, vum hämiſche Herd —
Do falle in's Glas ah die Troppe.

E' Grab.

Die annere die finge
 Noch alsofort im Haus:
 Der Deivald doch geht traurig
 Zum Gottesacker naus.

Sei' Kumerad der ruht so
 Im Borrem dort so jung:
 Sie hattene' vum Feld draus
 In's Dorf erei' gebrung.

Der Dwendstern der funkelt
 In lichte heller Pracht:
 Im Herze sei' doch dunkelt
 E' lichtverlofni Nacht.

Un Rose rot die blihe
 Un Näckelcher so weiß;
 Zwi Dordelbaüßcher fliehe
 Un ruze als so leis.

Der Dewald awer kniet do
 Un ruft nor une Ruh:
 „Waricht immer jo mei' Alles,
 Mei' Alles noch bischt du!

Es dunkelt nau' im Lewe,
 Ob's heller is im Dod?
 Mei' Batterlamm das trauert,
 Es weiß sich nimi Not!“ —

Die Rose rot die blihe,
 Die Näckelcher so weiß:
 Die Dordelbaüßcher fliehe
 Un ruze noch so leis.

Der Dwendstern der funktelt
 In lichte heller Pracht:
 Im Herze drei' doch dunkelt
 E' tröschterverloßni Nacht.

Un durch de' Gottesacker
E' lölich Winnche weht:
Die Dorekron die wischbert
Un pischbert wie's Gebet.

E' Spiel.

E' Weil schun hunne bin die Kinn,
 Sie dun im Freie froh sich file;
 Un schö' is, wann se lernig bin,
 Un schö' ah is es, wann se spiele:
 Hot doch e' Spiel schun meh' verrot,
 Als wann m'r dauwend Dokter froht.
 Ehr Lieblingsplatz is bei der Linn;
 Die Buwe wette nuffesteihe,
 Un jerer saht: Ich kann's, ich kann's!
 Die Mädcher ringle Rosekranz
 Rings um de' Bâm in weire Reihe —
 Un all ah hanse frohe Sinn.

Die Duschbernuß rickt mällich vor,
 Die Dwendluft die dut schun file,
 De' Wasserboh am Brunneror
 Den dut se schocke, mit em spiele,

Un stiller werd's am Linnebâm:
 Die Buwe werre sanft un zam
 Un halle's jetun mit de' Mâd;
 Die han ehr Kränz noch in de' Hor,
 Ehr Schärfscher a' un 's weiße Kled,
 Doch still — e' neues Spiel geht vor:

Sie han vun Freihêt als gehört,
 Ei war es doch das enig Wort
 Im ganze Dorf un lang so fort,
 Un hot m'r net sich drum gewehrt?
 Do han die Kinn' es ufgefang:
 Die Freihêt wâr e' jungi Braut,
 Die wâr, noch eh se war getraut,
 Etill weggestorb e' gäje Dod —
 's is alle so zu Herze gang!
 Sie han e' Mâdche nau' gefroht,
 Un willig will's die Braut ah sei',
 E' stiller Bu is Braütigam,
 Die annere die Leicheleut:
 Der spielt so gut sei' Schmerz un Gram,
 Un guckt so traurig drei' un schweit,
 Ja — Wasser kummt in's Äh enei'.

Un du, mei' Kinn, mei' liewi Mad
 Mit deine goldegele Löffcher,

Mit deinem Kranz vun weiße Glöckcher,
 Ach, 's Gräsche is dei' Dorelad!
 Du herzigliwer Engel du,
 Wie leischt de do, ich kann's net sah'!
 Die Buwe han dich hergetrah
 Un decke dich mit Blume zu.
 Sie singe der dei' Leicheliied:
 Es greift mich a', ja bis zum Traure;
 Es werd m'r, wann mei' Ah dich sieht,
 Als mist ich jeh schon dich bedauere.
 Steih uf mei' Herz, steih wirer uf,
 Ich kann dich so net leije sieh',
 Wie ei'geschärret, so stummverschwieh,
 Doch halt — es soll die Kron noch druf

Un Mottere die gucke zu,
 Vum Fenschter ruft's: 's is Zeit, ehr Kinn!
 Do gehese, weil brav sie bin,
 Sie bin an's Folje jo gewönt;
 Un eh die Braut is noch gekrönt,
 Do geht se ah, un geht — zu Ruh.

Der Danz.

Der Sal im Haus werd ausgerämt,
 Is das en Umbu's un e' Hat:
 Die Jugend hot es ausgeframt,
 Ei drunne wär doch mehner Platz,
 Do wär es lustig, weit un frei!
 „Zum Linnebâm!“ so heißt es glei;
 Un 's wärte schun die Buwe dort,
 Der alte Mann is ah schun fort,
 Er hielt es wärlich nimi aus;
 Un ah die Kinn' bin in der Ruh,
 Die Vergleut ewe hämezu
 Un spiele noch am Wällche draus.
 „Na' ufgepact!“ — un guck im Ru
 Is Jung un Alt im Freie haus,
 Bin hunne schun die Disch gedeckt
 Un Lichter in de' Bâm gesteckt:

E' Farwespieles her un hi'
 Un hi' un her, e' warer Zautwer;
 Die Mäb beim Lichte erscht besieh,
 Wie wunnernett, wie lieb, wie sautwer,
 Trutz Rösscher wo um Pingschte blih';
 Die Buwe, warem vun em Wei',
 Er is en' schun zu Kopp gestieh,
 Die ruse: „Ho, 's muß Musik sei'!“
 Un eh m'r umguckt, nor e' Du —
 Do läse schun Schnorrante zu!
 Der Geijemichel stimmt die Gei,
 Der Dureljörg prowirt's Klanetche,
 Der Lehrer gar muß an's Bassetche,
 Die grose Trumm kummt ah erbei:
 Wie träppelt schun die junge Welt,
 Hot dabberche sich ufgestellt:

Die Musik geht, es bummt die Trumm,
 's dut geije schun un blose;
 's dreht alles sich im Klingel rum
 Un dut erum sich rose!
 Ah kumme glei
 Die Alte bei —
 Die stelle richt sich in die Reih.

Es brummt die Trunum, die Musik schallt
 Un schallt als immer feschter:
 Die Vöchel han k' Ruh im Wald,
 Sie fare aus de' Neichter!
 Warum dann ah?
 's hot nix se sah —
 San Zeit dezu am helle Dah!

Wer hupst so flink wie um die Wett,
 Un dut so wirig drehe?
 Der Anderes um 's Evesätt,
 M'r bleibt verstatwert stehe.
 Nor als druf zu
 Unig Rascht un Ruh —
 Es gebbt jo neue Hochzigschuh!

Die Spielleut spiele ah zu gut,
 Ehr Dorscht den dur er file:
 Un wann er Hochzig halle dut,
 Do därfe die ah spiele!
 Drum als druf zu
 Unig Rascht und Ruh —
 Es gebbt jo neue Hochzigschuh!

Der Dureljörg sei' Stüwer kriecht,
 Er kann se net verbuckle:
 Muß zwische nei' e' Freiheitslied
 Als in sei' Walzer schmuggle.
 So deck er's dut,
 Do hupst en's Blut,
 Singt alles nei' mit frischem Mut.

Uu Knecht un Mad bin ah dann do,
 Es koscht se jo kè' Batze;
 Die bin so selig un so froh,
 Duu hämlich als sich schmatze.
 's hot nix se sah,
 's is Feierdaz —
 Ei hanse dra' dann schwer se trah'? —

Die Nacht is do, es stockt die Gei,
 Der Jörg kann nimi bloße;
 Es schleicht der Sandmann still erbei
 Uu stiller ah is 's Rose:
 Die Alte schun
 Bin all dervun —
 Im Bäm die Richter sterwe schun!

Gunacht, Gunacht! 's is gut for heut!
 Wer wolt es euch ah wehre?
 Es kummt emol en annri Zeit,
 Werd's jelter schun ushöre!
 Wer danze kann,
 Es is kè' Schann —
 Nor soll's e' gut Gewisse han!

In der Nacht.

Wie ruhig rings, die Nacht die winkt,
 Ihr Odem weht gewerzig warem;
 Wie's Kinn wo an der Motten trinkt,
 So ruht mei' Dorf ehr wäch im Arem:
 Es sucht sich Latwing an der Brusch,
 Will doch der Juwel ah sei' Ruh;
 Wie lacht ehr Ah, der Mond, voll Lucht
 Dem Säugeling im Schlummer zu!

Un hot der Dah sei' Licht gewob,
 Sei' Sunneschei' um unser Feier:
 Do hot sich vum Gesicht gehob
 Nau' ah die Nacht ehr schwarze Schleier:
 Die Stern in ehrem hellste Glanz
 Bin hauser all am Himmelsboh,
 Un ringserum leit alles ganz
 Als wie verflärt, wie trunke do.

Der Hammerweier ah is still,
 All ei'gemuckt ah bin die Benje;
 Segar noch aus em Wasser will
 Nau' u'verwehrt der Himmel glänze;
 Nor im Gedäl e' Duft noch do
 Als wie e' Träm zu dere Ruh;
 Wie wunnerlinn die Luft, wie lö —
 O Feiernacht, wie schö' bischt du!

Un sachte in die Kamm're zieht
 Der Schlummer ei' um sucht die Mire,
 Der Brunne nor der rauscht sei' Lied,
 Sei' ewig Lied, doch voller Friere!
 Ah wischbert's noch im Linnebäm
 So wunnerlich, nor halbgehört;
 Un wul ah, daß e' trüwer Träm
 Gar manje noch im Schlummer stört.

Ehr drauser han wul lieve Träm?
 Ehr werre deß die Ärem strecke,
 Diemeil ehr träme vun dehäm —
 Un werre wachrich dann mit Schrecke!

Der Dab so froh, die Nacht so schö',
 Der enig Schatte schleicht sich ei':
 Kann dessentweh' net schlose geh' —
 Ich will e' Weil noch wachrich sei'.

Noch Ruhe weiß ich rot un naß,
 Noch Bacle weiß ich welk un lummer,
 Die Lefze bin verstummt un blaß,
 's hot's a'geda' der viele Kummer.
 So lang en Ah noch rot sich greint,
 So lang e' Bacle welk un blêch
 Genunk devun, sunscht werd mer's heunt
 Um 's Herz zu winneweh un wêch.

Du heilig Licht, o trah dei' Stral,
 O trah dei' Tröschd ah durch die Gitter!
 Wen hanje dann in Nacht un Qual?
 Gefang se sei' is gar ze bitter!
 Wenn spot verschêcht is Schutz verwehrt,
 Dem leucht zu Obdach, leucht zu Ruh:
 Wann's Böchelche im Nestche frêrt,
 Deckt's ah die Alt mit Flichel zu!

Guck dort wie hell an sellem Grab,
 E' lieves Grab, m'r muß es ehre;
 Um 's Kreuz e' Kranz aus Eichelab,
 Dei' holder Schei', er will's verkläre!
 Die Dorekron aus Flittergold,
 Die Freund die han se hi'gestellt:
 Dann der im Grab hot's gut gewollt,
 Er is so frih gefall im Feld.

Das is es, was mich traurig macht!
 Wie soll die Sach zum Gure lenke?
 Ich han so manji Nacht gewacht —
 Un werr net fertig mit meim Denke.
 Vor alle Fäll is gutgeda',
 Rê' Zankes hatt, es hatt kê' Blut:
 Fang jeres an sich selwer a',
 Werd 's Ganze dann vum selwer gut

Doch horch: im Wald schun Gufufsruf,
 Die Druschel reht sich in de' Hecke,
 Der Morje macht sei' Æh schun uf —
 E' Verjelsche das dur en wecke:

Dort kummt er schon vum Hewel her
 Zum Dwerdorf so leis erei',
 Geht do zum Fenschter, dort zur Dehr,
 Als gris er 's Lareloch enei':

„Ei hörich die Schwälbcher net am Dach?
 Kann draus der Ha' net wach dich krähe?
 War's Wällche doch am Hewel wach,
 Un du, du witt noch rum dich lehe,
 Witt lunze le' im Sunnestral?
 Nënette nē', han's jo gesäht!“
 Do kloppt es glei im Hammerdal
 Un glei ah klappert's Milerad.

Un werd e' Lare usgemacht,
 Is das e' freundlich sich Begriße;
 Un friedlich wie der Morje lacht,
 So denkt m'r alle Dah se schliesse.
 Der lächelt em, ich wëß net wie,
 So weslich a', so feierfroh,
 Als hätt er das im Trâm geseh:
 Nau' wacht er uf un — 's is eso!

O däschde doch, du junger Dah,
 So aller Welt vum Himmel scheine:
 A' Gitter gäb's, k' nages Äh —
 Es mißt aus Dank sich grad vergreine.
 O wärsch de e'mol, e'mol do
 Du Dichterdah for unser Glück:
 E' jeres Dor e' Frierensboh —
 Dann was verbannt is, wär ferick!

Abschied.

Mei' Lied is aus, o wär es wor,
 O dār es treulich sich erfülle!
 Ich mol' e' Bild euch mit em vor —
 Ich han kē' Macht — nor gure Wille:
 Der Dichter lebt nor in seim Lied,
 Un was er singt, das singt er frei;
 Un wo sei' Ah was Schönes sieht —
 Do is sei' ganzes Herz debei!

Erläuterungen.

Die westlicher Mundart wird von der eigentlich pfälzischen durch das Hardgebirge, den nördlichen Auslauf der Vogesen, geschieden. Rechts lehnt sich die reichgesegnete Rheinebene an mit ihrem frohen lebensmutigen Menschenschlage; links davon breitet das rauhere Westrich sich aus, die Gränzen der Pfalz überschreitend, bis gegen Lothringen, Luxemburg und mit Einschluß des Hunsrück bis in die Gegend der Rahn. Die Sprechweisen dieser Gaue sind in ihren Grundzügen sich vollkommen ähnlich, jeder aber entfaltet innerhalb seiner selbst wieder eine so mannigfaltige Abstufung des Lautlebens, daß es der schriftlichen Darstellung schwer fallen muß, aus diesem vielfachen Wechsel von Lauten ein einheitliches, allgültiges und allverständliches Gesetz zu erzielen, wenn sie der Treue und Wahrheit des mundartlichen Sonderausdruckes nur irgend gerecht werden will. Das Westrich ist ein wald- und wasserreiches, größtentheils fruchtbares Bergland; seinen Boden bebauen fleißige, schlichte, genügsame Menschen, welche bei all ihrer Innerlichkeit und Naivetät den starken Zug einer gewissen Schalkhaftigkeit nicht verläugnen. Diese Eigenschaft macht sich besonders bemerkbar in dem Sprachgesange der Mundart, welcher als der unmittelbarste

und wahreste Ausdruck des Gemüthslebens überhaupt, bei dem westricher Volke in gezogenen singenden Tönen sich langsam bewegt und für sich allein schon hinreichend wäre, das Eigenartige des westricher Idiomies vor der rascheren Sprache des Pfälzers streng zu unterscheiden. Wie sehr man auch bemüht ist, die schriftliche Aufzeichnung wird dem ganzen und vollen Leben einer Mundart in allen Farbenstufen des Klanges doch niemals gleichkommen, und mit einer bloß annähernden, aber einheitlich durchgeführten Bezeichnung darf man zufrieden sich geben. Es sollen darum einige übersichtliche Andeutungen zur Kenntniß der Aussprache wie zum Verständnisse des Textes hier folgen.

Die westricher Mundart hat durchgängig nur reine, ungetrübte Vokale; das hoch- oder schriftdeutsche ö und ü, wenn auch des leichteren Verständnisses wegen in den Text aufgenommen, wird niemals gehört, sondern immer wie ē, ee oder eh und wie i oder i ausgesprochen. Die gewählte Bezeichnung der anderen Vokale erklärt sich folgendermaßen:

Das Zeichen - gilt als Dehnung und - als Zusammenziehung eines Doppelvokales zur einfachen Länge; â steht also für au, das hellgesprochene ê für ei, zuweilen auch eu, und das etwas getrübte lange ô für au. Ei und eu lauten durchgehends ai; i und i vertreten das ü, und ie wird nicht i-e, sondern immer wie ein langes klares i ausgesprochen. O vor einem einfachen Konsonanten lautet etwas gedämpft und ist lang, vor einem zusammengesetzten oder Doppelkonsonanten hingegen immerhin hell; Ausnahme machen die abgeleiteten Formen des Zeitwortes.

Der Apostroph ' nach einem Vokale bezeichnet die Auslassung des n, wo dieser alsdann durch die Nase, wie im Französischen, gedehnt wird: a' — an; ei' — ein. Nach einem Konsonanten hingegen gilt der Apostroph für die Auslassung eines e der Mehrzahl oder einer anderen Endsilbe: Kinn — Kind, Kinn' — Kinder.

Die Lippenlaute b, bb, öfters auch p und pp zwischen zwei Vokalen gehen zumeist über in w: leben — lewe; hinüber — nitwer; krabbeln — krawele; zappeln — zawele. ß wird häufig b, namentlich als Anlaut mit folgendem e oder i: Pech — Bech; pipen — bibse. Pf als Anlaut wird p: Pfarrer — Parre; als In- und Auslaut dagegen pp oder bb: Tropfen — Troppe; Knopf — Knopp.

Sp als An- und Inlaut klingt immer schb: spucken — schbauze; raspeln — raschbele.

ſ lautet wie ein sanftes f, als Auslaut nach einem langen einfachen oder Doppelvokale wird es h, indem es die Endsilbe e oder en dann hinwegwirft: die Wage — Woh, der Wagen — Wah; wagen — wohe, woh'; gewagt — gewoht. Dagegen verdoppelt es sich gerne nach dem langen u und wird dieses kurz: Pflug — Plugg; Anzug — A'zuck oder A'zugg.

T und th als Anlaut wird d: Tag — Dah; Thal — Dal.

St als Anlaut lautet schd: Stē' — Schdē', Stein; eben so als Auslaut, wenn das t nicht gerade eine Endform des Zeitwortes bezeichnen soll: Lust — Luscht, bist — bischt; dagegen rast — rost; gewesen — gewest. Für diese Fälle hat sich die Schreibung auch streng an die Aussprache gehalten.

Das Eigenthümlichste und Alleineigene dieser Mundart ist die Neigung, die Zahnlaute d, t, dd, ja selbst tt nach langem, häufig aber auch nach kurzem Vokale, namentlich bei nachfolgendem e oder i in das flüssige r oder rr zu wandeln: laden — lare; ledig — lerig; leidig — lërig; lauter — laurer; Weiden — Weire; Faden — Farem; Gewitter — Gewirrer u. s. w. Des leichteren Verständnisses wegen sind die dd und tt in der Schreibung belassen, das Aussprechen mit r oder rr überbleibt also dem Leser.

Die flüssigen l, m, n mit folgendem d oder seltener t, wenn diese nicht als Auslaute von Zeitwörtern sich zeigen, ebenso, aber viel seltener r mit folgendem de, werden in der Regel verdoppelt mit Abstoßung des d oder t: halten — halle; mild — mill; Hemd — Hemm; Hemde — Hemmer; werden — werre u. s. w.

Eine andere Eigenheit ist die durchgängige Wegstoßung der Endsilben n und en oder et in der Nennform und dem Mittelworte der Vergangenheit des Zeitwortes: laufen — läse; gelaufen — geloff; gelten — gelle; gegolten — gegoll, goll; schlachten, geschlachtet — geschlacht u. s. w. Eben so auch mehrere Endungen in der Mehrheit der Hauptwörter.

Ueber das übrige möge das angehängte Verzeichniß Aufschlüsse geben. Die Erklärung der nicht verzeichneten Wörter wird sich aus den vorstehenden Andeutungen ergänzen lassen.

Wortverzeichnis.

(pf. bedeutet pfälzisch.)

A.

Abhalle — abhalten.

abkappe — heftig das Wort abschneiden, zum Schweigen bringen.

abjenat, abgeneigt, neidig.

abfunnerlich — absonderlich.

ah — auch; pf. äch; achherrje — ach Herr Jesus!

Äh, Ruhe; pf. Äg, Äge — das Auge, n; Ähche, Ägelche, r — Äuglein; 'n Äh gilt auch bei Kindern für Ruß; ägele, (geägelt) — äugeln, liebäugeln.

Äfjch = äfjch! — Ausdruck des scherzhaften Spottes.

A'kummes — das Ankommen.

all — fertig; allall — es ist aus und all!

allē', lē' — allein; allegar — gar alle; allminann' — alle miteinander; all'mol! — allerdings, ganz gewiß!

als — öfters, wiederholt, z. B. alsemol; alsfort — immer.

Alme, der — Gemeindeweg.

Alsenzthal, das nach dem Flüsschen benannte Thal gegen Norden der Rheinpfalz.

Altebâmburg, Burgruine bei Obermoschel.

alt' Bu — der Hagestolze.

Älter, die — das Alter.

'n alte Hut! — verneinender Ausdruck des Spottes.

alt' Mann — der letzte Kartoffelstock des Ackers bei dem Ausgraben derselben.

alti Welt, die Gegend des Westrich bei Kusel.

Ammerie — Anna-Marie.

a' mirig — anmutig.

anne — hin.

Arern, Ärmche, r — der Arm u. s. f.; 'n Ar'mes — der Arme; in der Regel die Eigenschaftshauptwörter sächlich gebraucht, z. B. das Reiche, statt: der Reiche.

arig — sehr, viel, groß.

ärt'lich — sonderbar.

awer — aber; aw'rah, pf. aw'râch — aber auch.

ausplottere — ausplündern, blosmachen.

ausschitte (und schirre) — geschitt und geschott — ausschütten.

äusrâme (gerâmt) — ausräumen.

B.

Bai're — baierische Soldaten, das baierische Volk.

Bal, das — der Ball, Festtanz.

Bännel — Bündel, Band.

Bärwel, Bäwel, Bawett — Barbara.

- ball — bald; balleh — ehe bald, sehr bald.
 balljäſche — hitzig ſich balgen, eifern.
 Balzer — Balthaſar.
 Bank, durch die — durch und durch, gänzlich.
 Barbelee — Regenschirm.
 Baſſetche — Violoncelle.
 batte — mühen, frommen.
 Battuljeros — gefüllte Gichtroſe.
 bedabbele — bedenken, überlegen.
 bedücht — bedacht.
 beglêre, beglêt — begleiten, begleitet.
 behewe, ſich — ſich beheben, ſchonen, beklagen.
 Beilſtê, altes verfallenes Raubſchloß bei Kaiſers-
 lautern.
 beiße — auch in der Bedeutung von gerne, lieb-
 haben.
 Bellebäm, Belle — Pappeln.
 Benje — die Binſen.
 Beſchêd du' — zutrinken.
 beſchlah — beſchlagen, verſehen, befeſtigt.
 Bettel, Bette, das — Eliſabetchen.
 bieħ', pf. biche — biegen.
 bin — häufig für ſein; Konjug. ich bin, du biſcht,
 er iſ, mer bin (bimmer, ſind wir), ehr bin
 (bimer), ſie bin (bin ſe); Perf. gewêſt.
 bleche — zahlen.
 blêde geh' — entfliehen, entweichen.
 blicke, die Bäh' — ſletſchen.
 blinkele — blinken.
 blott — bloß, entblößt.

bollere — poltern.

Borrem — der Boden.

borzele — purzeln.

Brech, Brechfaut, die — Ort der Hauf- und
Flachsröste.

brocke — einbrocken.

brore — braten; net gebrot — nicht gut genug,
nicht recht.

brumme — auch büßen im Gefängniß.

Bu — Bube; Bu'che — Büblein; Buwehängel
— Bubenanhang, — gehäng.

Buzel, che — kleines verkommenes Gewächs.

D.

da' — gethan.

dabber, che — schnell.

's Dachstiwel, pf. — Dachstübchen.

Dah — Tag; dählich — täglich.

Dahn, Marktflecken im Bezirke Landau.

daier, pf. — theuer.

Dalles, der — die Vernichtung.

dämbig — heißer.

dämm're — auch stampfen mit den Füßen.

Daue — die Bretter an Fässern.

„dau' mer nit,“ pf. — thun wir nicht.

Daujig — 1000.

de — da, dar: desor — dafür; denob — darnach:
auch du: bißcht de, läßcht de — bist du, laußt du.

deck — oft; deck mols — oftmals: Steigerung: decker,
am deckichte, derdeckicht.

Dehr — Thüre.

Deiresem, Deidesheim.

der (bestimmt), d'r (mehr unbestimmt) — dir: der
gebb ich das, ich läß d'r dohi'!

Dek — der Teig; deßig.

Del, das — der Theil.

Dell, die — das kleine Thal, eine kleine runde
Vertiefung.

Derkem, Dürkheim.

dernoti — darnach.

der well? pf. — welcher von denen? weller —
welcher.

dessentwehe — dessentwegen; pf. dessentweche.

Deuxel — der Teufel.

Dēwald — Theobald.

Dings, Gedings, das — allerlei Dinge.

Dippel, pf. — das Tüpfchen; Dippelche.

diwere — durcheinander schwätzen.

Drei danze — die ersten drei Tänze machen.

Driker — der Zauderer.

do — da; er is net so do — nicht so dumm.

Dod — der Tod; dot — Adj. tot: dotsterweslich.

Dorekron, lad — Todtenkrone, — lade.

dorkele, dormele — taumeln; der Dormel.

Doricht, dorichterig — Durst, durstig.

dowe — toben; gedobt.

ducke — verheimlichen.

dulle — dulden.

du' — thun; pf. dau'; Konj. ich duh, du duhst,
er dut; duh ich, duhst du, dur er; Plur. dun; du'

mer — thun wir; duner, dunse; Persf. da', geda':
das Gedu's — das Thun.

Dunnerschberg, der Donnersberg, der Endpunkt
der Vogesen im Norden der Pfalz.

durele — dudeln; der Dureljörg.

duschber — düster; duschbere, duschberig, Duschbernuß.

duschtere — stille machen.

dutjschle — flüstern.

G.

e' — ein, eine, ein; pf. 'u. Genit. —; Dat. em, er,

em — dem, der, dem; ihm, ihr, ihm; Accusf. e'.

ê' — ein, eine, ein (mit Betonung); Dat. êm, ere,

êm — einem, einer, einem; êner, êni, êns.

ebbes — etwas.

ehnder — eher.

chr — ihr, statt euch auch — ich: ich rot ich — ich
rathe euch.

eischt — irgend; verneint: neischt.

ê'letzig — allein und verlassen, alleingelassen.

Enâh — der Einaug.

Ênöd — Einöde.

ênig — enig, einzig.

Esjel, pf. — Esel.

erzweê — entzwei.

ewewiel — umsonst, vergeblich.

F.

Fräle — Fräulein.

fræ — freuen; Fräd, Plur. Fräre — Freude.

Bericht — der Fürst.
 Fille, Fille — das Fohlen.
 fischele — herumfischen.
 fix — schnell.
 Flerermaus — Schmetterling.
 flicke, sich — sich füllen, sättigen.
 Flöme — Flaum.
 fremm — fremd; die Fremm'.
 fräschterlich — greulich, fürchterlich.
 Friere — der Friede.
 Froh', pf. Frog — die Frage.
 Frunn — die Fronte.
 Furer — das Futter.
 Fusch — der Fisch; fische, gefischt; fischele, ge-
 fischelt.

G.

gälings — jäh, jählings.
 Gah', Gahn — der grade Weg, die Bahn.
 Gai — Gau, Bezirk.
 ganse — heimlich wegstehlen.
 gäre — gackern.
 Gebrich — das Bruchfeld, Torfland.
 geh', geje, pf. geche — gegen.
 Gedäl — das Gethäl, eine Thalgruppe.
 Gedēs — Getöse.
 Gei — die Geige; Geijemichel.
 gell! — gest! gelle — gelten; Pers. goll (gegoll).
 ger — gar; gere — gern.
 gerore — gerathen.

Geißel — Geißel.

geseh'nt, pf. gesehent — gesehnet.

Gesinn — Gesinde.

Gestech, Gestell — die Leibesgestalt.

geicht, geichter — gestern.

Getribbs — das Getreibe.

Gewäll, das — die Waldung.

gewe — geben.

geweit sein — verlustig sein.

Gewel — der Giebel.

gewest — gewesen.

Gewuwel — das Gewimmel.

Gezäwel — das Gezappel.

Gibbel — der Gipfel.

Gickel — der Hahnenkamm.

Gille — Gulden; pf. Gilde.

Gimmelbing', Dorf bei Neustadt a. d. Hard.

glei — gleich, jogleich,

gleich (seltener gläch) — ganz ähnlich; gleichelings.

glirig — glühend.

Gorjel — die Gurgel.

gottesjprech — will so viel sagen.

grabbsche — gierig zusammenraffen.

Gribbs — der Hintertheil des Halses.

Grö, die — Graße, das Graugewordensein.

Grolle — Ringellocken.

Grumbeere — Kartoffeln.

Gruwelhor — kurzgeringeltes Har.

Guckelche — das Guckäuglein.

Gumme — der Gaumen.

Gundach, Guredach — Guten Tag!

Gunnacht — gute Nacht.

gunne — gönnen; die Gunn — das Gönnen.

Guschmugge — das Geschmuggel.

S.

Ha' — der Hahn.

Häbt — das Haupt; Plur. Häbter.

halle — halten.

Hamuh — Kinderausdruck für die Kuh, Dim.

Hamuhche, für das Kalb — Hamockelche.

häm, häme — heim; hämele, hämere; Hämet,

Hämert; hämisch, hämelich.

han, pf. häwe — haben; Konjug. ich han, du hojcht, er hot; Plur. han; Perf. gehatt, pf. gehatte.

Hann (Hand) — die Hand; Dimin. Hännche, Handelsche; Plur. Hänn, Hänncher (Hännercher), Handelscher.

Hänjche (Hänjching) — Handschuh.

Hannstreich, die — das Verlöbniß.

Hannes — Johann; Dim. Hännesche.

Hannjörg — Johann Georg.

har — Pferdezuruf: nach links; hott — rechts.

Härt, die — das Hardgebirge in der Pfalz.

Hatz — Hast.

Hawer im Kopp — berauscht.

hebgedreht — bequemsteif.

Heksepitich — Heckenbüsche.

Hel, die — fruchtreiche Hochebene bei Landstuhl.

hell — auch aufgeklärt; Dim. hellche; hellge-
iprickelt — hellgeiprengt.

Helmeche, Dim. von Wilhelm (Willem, Wulm).

Hemm — das Hemd; Hemmeche, Plur. Hemmcher,
Hemmercher.

Hër'lbeerstrauss — Heidelbeerstrauss.

Hejeholz; — gekrümmtes, gekerbtes Holz zum Auf-
hängen der Schweine; hier Spottname für krumme,
dünne Beine.

Hewel — Hügel.

hinner, hinnig — hinter.

Hinkel — das Huhn.

Hipps — die Hüpfse, Sprünge; Singul. der Hupps,
von hupjen — hüpfen.

hire — hüten.

Hochzig, Hochzet — Hochzeit.

Hohnecke, Dorf mit Burgruine bei Kaiserslautern.

hoppele — von hüpfen.

Hor — Har; Horplätsch — eine Art von Har-
kamm.

Humberg, der, bei Kaiserslautern.

Hunigflare — Honigbrod, — fladen.

Hupp, die — das Blaserohr aus frischer Weidenrinde.

Huß, der — Huiffier, Gerichtsdiener, Zwangsbote.

hutschele — weich einhüllen.

Hutschegaul — bei Kindern gebräuchlich für Pferde.

I.

ich, du, er, sie, es; Plur. mer, ehr, sie; Genitiv:
meiner, mei' u. s. w. Dativ: mer, der, ihm

(em, 'm); ehr (er, 'r); ihm (em, 'm); Plur. ihne (ene, en'). Accusativ: mich, dich, ihn (en), sie (se), es; Plur. uns, euch (ich), sie (se). In der Nachsetzung werden die verkürzten Wörter gebraucht, z. B. du'mer, duner, dunse — thun wir, thut ihr, thun sie; lãfener — lauft ihr; geheſe — gehen ſie.

is — iſt, pf. iſch.

iwer, iwig — über.

iwererig, eckſig — verkehrt, über das Eck ſehend.

jerer, i, es — jeder; verbunden: jederẽs — ein jedes.

Job, Jockel, Jokob — Jakob; Dim. Jobche.

jo, jojotte — ja.

joker — zu theuer.

jole — jodeln, jubeln.

Jomer, Gejomer, jomere — der Jammer, jammern.

Joscht — Zuſtus.

Judd, Plur. Surre — Jude; Dim. Jibche.

juiſcht — recht, grad; net juiſcht — es ſpußt.

jure — jauchzen.

K.

Kätt — Katharina; Dim. Kättel, Kättche.

Käwerche — Käſerchen.

Kamejol — der Wams (auch Wammes).

kampele — kämpfen, ſtreiten.

Karlesdal, das Karsthäl, ein kleines reizendes Felſenthal bei Trippſtadt in der Pfalz.

Katißem — Katechismus.

- Katz, der Katz sei' — verloren sein; Katzeköpp — die Mörser zum Schießen.
- Kaut — eine kleine Vertiefung in die Erde.
- Keil — der Kiel; keile — die Kiele ausrupfen.
- Kerb, Kerwe — Kirchweih.
- Kere' — Kern.
- Keres — der Kürassier.
- Kimmel un Salz — hausgemachte Weinwand aus zweifarbigen Fäden.
- Kinn — das Kind; Plur. Kinn'; kinnisch — kindlich; Kinnischleß — Kindtaufe.
- Klingel — der sich drehende Kreis.
- Klinzele — schmeicheln mit Worten.
- Klöbche — kleine Tabakspfeife.
- Knerschele — knirschen.
- Knerwele — verbissenes Knirschen, geisern.
- Knichel — Knöchel.
- Knorre — ein verwachsenes wurzeliges Stück Holz.
- Knorwel — Branntwein (Spottname).
- Knorze, verknorzt — verbissenes Schelten, verkrüppelt.
- Kojchber — kostbar.
- Krach, die — der durch Krächen der Glieder herbeigeführte verkrüppelte Zustand.
- Kranket — Krankheit; Kränk [krieh die Kränk!] — böse Krankheit.
- Krawele — krabbeln; Dim. Krawumzele.
- Kriehe, krieje — kriegen, erhalten; pf. kriche, er kritt.
- Kröppe — Kropf kriegen, sich ärgern.
- Krummenot, pf. = nott — die krumme Not, auch Schlimmheit.
- Kupp, die — abgetheiltes Waldrevier.

L.

- Läch', die helle — helles Lachen.
 Lai, die — Schiefertafel.
 Lamberecht — St. Lambrecht, Marktflecken bei
 Neustadt a. d. S.
 Laschter — die Menge (von Last).
 latsche, sich — sich sättigen.
 Lawing — Labung.
 Lesze — die Lippen.
 leije, leihe — liegen; pf. liche, er litt.
 lerig — ledig, los; lauterlerig; lærer — leider;
 lêrig — leidig.
 leze — den Durst stillen.
 lewe — leben; lewennig; jelewe, jelebdah —
 das ganze Leben hindurch.
 Lihner — Lügner; pf. Lichejächer.
 Limborg, Kloster Limburg bei Dürkheim.
 Lokelknecht — Bülltenknecht.
 lottere — Lotterie spielen.
 Ludwigsheh — die Villa des Königs Ludwig I.
 bei Edenkoben.
 lummer — weich und schlaff geworden.
 Lunne — der Lunt; Lunne rieche — etwas
 Schlimmes vermuten.
 lunze — lenzen an der Sonne.
 Lutzerlicht — kleines Delllicht mit kurzem Stiel für
 Laternen.

M.

- Märe — das Mädchen; Plur. die Mäb, Märe;
 Dim. Märelche, -r; pf. Mädel, die Mädele.

dermår — des Wunders, zu verwundern; 'n Mär-
rel, pf. — ein Märchen.

mahn, von mögen — mag.

maie — Besuch machen, sich verplaudern, unterhalten.

Marlche, Dim. von Marlene — Magdalena.

marore — marode.

matſchig — morastig, sumpsfig.

Matz — Mathias; Dim. Matzche.

mauke — das Obst im Heu mürbe, reif machen;
die Mauk, auf die Mauk legen.

mauze — miauen.

meh' — mehr; Kompar. mehner; Supl. mëſcht, der-
mëſcht, am mehnschte.

mer — mir und wir; m'r — man; mer's — mir
es, man es.

menſchemöſſig — Menschen möglich.

Mih's, net viel — nicht viel der Mühe.

Mil — die Mühle; Milſte', Milerädche.

minnig — mündig.

Mövel — Mund voll; Dim. Mövelche; mövelc —
klein machen zu Mundbiſſen.

Muck — ſo viel als Lauer; uf der Muck han —
tückiſch belauern.

Mutze, der — das Nieder.

mure, ſich — Laut geben.

N.

Nächelcher — die Blüten des Glieders.

nahe — nagen; naht — nagt.

Najcht — der Aſt; am Najcht — feſthaben.

nau' — nun.

nē', nēnette — nein.

neischt — nirgends, nichts.

Neischtquäkelche — das jüngste Böglein im Neste.

Newelkapp, Dim. Newelkäppche — die blau-
gestärkte Haube der Frauen und Mädchen.

nexe — necken; nexig, nexerig — dazu geneigt.

nob — nach, nächst, hernach, nachher; pf. nōch.

nobzumpele — hintendreinkommen.

nörig — nötig, notwendig.

Notte — die Noten.

nucke — nicken; Nuckes — das Nucken.

numme — nur.

nunnerzu's — hinunterzuhin.

O.

och! — ach.

Ochdem — Athem.

Oggerichem, Oggersheim bei Mannheim.

Olich — das Del.

orndlich — ordentlich.

Obs — das Obst; pf. Dub s.

Owe — der Ofen; pf. Duwe und Duse.

Owerfar — der Oberknecht.

P.

pärsch — barsch.

pärze — quälen.

Palmekranz — Buchsfranz.

Pērer — Peter.

peße — zwicken mit den Fingern, kneipen.

Pezer — der Gerichtsbote, der zwangsmäßig die Steuern eintreibt.

Pez — die Plage, Krankheit; pezig — dazu geneigt.

pißbere — leise flüstern.

Pitich, Sing. Putich, Putiche — der Busch; putichenafß.

pitiche — trinken, von Wein.

Plages — Stockschläge auf die flache Hand.

plottere — plündern, bloßmachen.

Ploh — Plage.

ploße — plagen.

porre — laut murren, aufbegehren.

Potehäbche — Häßlein mit Pfoten, Füßen.

Potte — die Knospen, Knöpfe bei Gewächsen, auch auf der Haut bei Menschen.

Pozberg, der — bei Rujel.

proforich — par forge, frisch heraus.

prübele, auch prötjche — verdrießlich einraumen.

Prokrär — Procurator bei Gericht.

proßelig — prüßig.

purre, sich — pudeln, schnell im Wasser bewegen.

Puichtur — Gestalt.

Q.

qued — frisch.

quelle — kochen im Wasser; gequellte Kartoffeln.

R.

'r — ihr, Dat. Sing.

ra' — feingerieben, schwächig; (auch rä').

Ramberg, Burgruine bei Annweiler.

ranre — fnarren.

rappele, sich — aufrassen; rappelföppisch —
eigensinnig.

Raue — die Reuen; sich verrane — vergrämen.
rechele — rechnen.

Reh' — der Regen; pf. der Reche.

reh', sich — sich regen.

rehre — rühren.

Rei', der Rhein (Rein).

rere — reden; Reres — das Reden, Gerede.

rerrele, sich — rütteln.

Risze — Ritzen.

rinnig — rindig.

rischte — rülsten; gerischt.

Ritsche (auch Biellebcher) — kleinblättriger Feld-
salat; ritsche — rutschen.

rore — rathen; Rot — Rath.

rose, sich — rasen, sich herumpacken.

ruze — das Wirren der Tauben.

S.

Sabberlot — Bezeichnung der Verwunderung.

sah', sahe — sagen; pf. sahe: ich sach, du sächicht,
er sächt.

Schamme — Schwurformel: bei meiner Schamme!

Schärsche, r; — das Schärpchen, kleine Schärpe.

schebb — schief.

schiewes geh' — zu Grunde gehn (von schieben).

schiltere — schultern.

- Schlapphut — Bauernhut mit breiter Krämpc.
 Schliwer — der Splitter.
 schlockere — hin und herwanfen beim Gange:
 schlockerig; schlocker- und schlotterfett.
 Schluri — lieberlicher Mensch, Tagdieb.
 schmäre — schmieren, bestechen.
 Schmieskleid — ein langes Frauenkleid mit Aermeln und Oberleib.
 schmurig — schwül.
 schnappe — grüßen mit dem Kopfe, herunterbeugen;
 sich verschnappe — sich verreden, verrathen.
 Schnapphanelann — die rauhere Gegend des Westrich.
 Schnapperêrel — Vogelschlingen; schneppe — er schnappen.
 schneckig — naschhaft.
 schnerre, sich — sich irren.
 Schnilje — Schnüre zum Festhalten der Hutkrämpc.
 Schnokes — allerlei Schnacken.
 Schnorres — Schnurrbart; Dim. Schnörresche.
 Schorjel — ein hauffälliger Gegenstand.
 schroh — ungekocht, roh.
 schrupper — den Boden fegen, tanzen.
 schuwe — schieben; geschubt.
 je — sie; vor dem Infinitiv und Adverb — zu.
 Seh' (Sehe), pf. Sehe — der Segen.
 sieh' — sehen; pf. seh'ne: Konj. ich sich, du sichst
 und sitzt; er sieht und sitzt; Plur. seh'ne; Perf.
 geseh'ne.
 Seirestuf — Seidenstoff.

jelebbah, jelewe — durch das ganze Leben.
 jell, i, es — selber, selbiger; jener, e, es; jell em ols.
 jerick — zurück.
 sinngeda' — Sünde gethan.
 Some — der Samen; so' me — so einem.
 jurre — jodeln.
 Spangeberg, Burgruine in den Vogesen.
 Spanjole — die Spanier.
 sporestricks — spornstreichs.
 Spuze — Narreteien.
 Statewa — Statue.
 stawere — staunen; verstaunt.
 Stern — die Stirne.
 Stipp, auf der — auf der Stelle, sogleich.
 Stiwel — kleiner Wingertspfahl.
 Stiwel — die Stöber.
 stolle, sich — sich stoßen, stehen bleiben an etwas.
 stränze — (Obst) stehlen.
 Strafel, Sträsel — die Strene.
 Sträwes — das Straußen.
 Striche — gefalteter, schmaler weißer Halskragen
 bei Frauen.
 strunze — prahlen, sich aufblähen.
 Stubb — Stube; pf. Dim. Stiwel — Stüblein.
 Stumbe — der Stumpf; pf. Stimbel — Stümpflein.

I.

tottele — stottern.
 treugesunn — treugesonnen.
 trickele — trocknen.

Trumm — die Trommel.

trumbäre — trompeten.

Trutschel — Scherzname für kräftige Mädchen.

II.

ufbafchte — verften.

ufberfchte fich — fich aufblüthen, sträuben.

une, unig — ohne.

unne, unner, unnig — unten, unter.

u'fchirig — ungeschoren, unflätig.

uze — zum Besten haben.

III.

Bälte — Valentin.

vajoleblö — veilschenblau.

vergefschtert — verängftigt, verſcheucht.

verknorre — verurtheilen, verdammen.

verleh' — verlegen; pf. verleche.

vernattert — verpicht, vernarrt.

verraue, fich — vergrämen.

verfpröche, fich — verplaudern, unterhalten.

verwiſche — erwiſchen; verwiſcht und verwuſcht.

verzwaſele — verzweifeln.

verzwerne — den Faden verwirren.

verzwerwele — verkehren, verrücken.

III.

Wacherem, Wachenheim.

wacher, wachrig — wach.

Wällche, Gewäll — das Wäldchen, die Waldung.

Wäſekinn — Waiſenkind; verwäſt — verwaist.

Wah — Wagen; Wäher — Wagner.
 was witt? — was willst?
 Wajchtel — Sebastel, Sebastian.
 Weire, das — das Weite; die Weire — Weiden.
 weireh — sehr weit.
 wehe — wehen; pf. weje.
 wêre — weiden
 werre — werden.
 Werrwerr — Wirrwarr.
 weslich — voll Wesen, voll Seele (wesentlich).
 Willestê', Burgruine bei Trippstadt im Westrich.
 Winkuf — Weinkauf bei Vollendung eines Hauses
 für die Bauleute.
 wohe — wagen; pf. woge.
 wo, pf. wu — wo.
 Wulle=wulle — Lockruf für Gänse
 Wulm — für Wilhelm.

3.

zackere — ackern.
 Zaß'le — die Nadeln der Tanne.
 Zêche — Zeichen; zêchete — zeichnen; pf. Zêge —
 Zeugen; Fingerzêg — der Fingerzeig.
 Zeuje — der Zeuge.
 Zickelche — Ziegenböcklein; zickeldöricht.
 zieh' — ziehen; pf. ziche.
 Zuck — der Zug, die Ziehung.
 Zurann — das schnelle Anrennen.
 zwê — zwei; sezwêtt — zu zweien.

In demselben Verlage sind in gleichem Formate wie gegenwärtige Ausgabe folgende Werke erschienen:

Freiligrath's Gedichte.

Rthlr. 2. 20 Ngr. oder fl. 4. 30 fr.

Geibel's Juniuslieder.

Rthlr. 2. 6 Ngr. oder fl. 3. 48 fr.

Goethe's Egmont.

26 Ngr. oder fl. 1. 24 fr.

Goethe's Gedichte.

Zwei Theile.

Rthlr. 2. 20 Ngr. oder fl. 4. 30 fr.

Goethe's Faust.

Rthlr. 2. 25 Ngr. oder fl. 4. 48 fr.

Goethe's Hermann und Dorothea.

brochir: 15 Ngr. oder — 54 fr.

gebunden 26 Ngr. oder fl. 1. 24 fr.

Goethe's Iphigenie auf Tauris.

27 Ngr. oder fl. 1. 30 fr.

Goethe's Torquato Tasso.

Rthlr. 1. 6 Ngr. oder fl. 1. 45 fr.

Goethe's Erlinde.

Rthlr. 1. 20 Ngr. oder fl. 2. 42 fr.

Herder's Cid.

Rthlr. 1. 20 Ngr. oder fl. 2. 42 fr.

Homer's Ilias

von

Johann Heinrich Voss.

Rthlr. 1. 15 Ngr. oder fl. 2. 30 fr.

Homer's Odyssee

von

Johann Heinrich Voss.

Rthlr. 1. 15 Ngr. oder fl. 2. 30 fr.

Hölderlin's Gedichte.

Rthlr. 1. 20 Ngr. oder fl. 2. 42 fr.

Justinus Kerner's letzter Blüthenstrauß.

Rthlr. 1. 6 Ngr. oder fl. 2. —

Justinus Kerner's Iyrische Gedichte.

Rthlr. 2. 20 Ngr. oder fl. 4. 30 fr.

Gottfried Kinkel's Gedichte.

Rthlr. 2. 22½ Ngr. oder fl. 4. 30 fr.

Gottfr. Kinkel's

Otto der Schütz.

Eine rheinische Geschichte in zwölf Abentheuern.

26 Ngr. oder fl. 1. 24 fr.

Lenau's Gedichte.

Zwei Theile in Einem Bande.

Rthlr. 3. 15 Ngr. oder fl. 6.

Wolfgang Müller von Königswinter,

Die Maifönigin.

Eine Dorfgeschichte in Versen.

26 Ngr. oder fl. 1. 24 fr.

Das Nibelungenlied

von

Dr. Karl Simrock.

Rthlr. 2. oder fl. 3. 30 fr.

Oehlenschläger's Gedichte.

Rthlr. 1. 20 Ngr. oder fl. 2. 42 kr.

Platen's Gedichte.

Rthlr. 2. oder fl. 3. 30 kr.

Otto Noquette's Liederbuch.

brochirt Rthlr. 1. — oder fl. 1. 45 kr.

gebunden Rthlr. 1. 15 Ngr. oder fl. 2. 30 kr.

Otto Noquette's Waldmeisters Brautfahrt.

Ein Rhein- Wein- und Wandermärchen.

15 Ngr. oder 48 kr.

Otto Noquette's Der Tag von St. Jakob.

24 Ngr. oder fl. 1. 12 kr.

Otto Noquette, Herr Heinrich.

Rthlr. 1. — oder fl. 1. 45 kr.

Schiller's Gedichte.

Zwei Theile in Einem Bande.

Rthlr. 2. oder fl. 3. 12 kr.

Schiller's Braut von Messina.

Rthlr. 1. oder fl. 1. 36 kr.

Schiller's Don Carlos.

Rthlr. 2. oder fl. 3. 12 kr.

Schiller's Maria Stuart.

Rthlr. 1. 15 Ngr. oder fl. 2. 24 kr.

Schiller's Wilhelm Tell.

Rthlr. 1. oder fl. 1. 36 kr.

Schiller's Wallenstein.

Zwei Theile in Einem Bande.
Rthlr. 2. oder fl. 3. 12 fr.

Schwab's Gedichte.

Rthlr. 2. 20 Ngr. oder fl. 4. 30 fr.

Tegnér's Frithiofs-Sage.

Aus dem Schwedischen übersetzt
von Amalie von Helwig, geb. Freiin von Imhoff.
Rthlr. 1. 20 Ngr. oder fl. 2. 42 fr.

Uhland's Gedichte.

Rthlr. 2. 22½ Ngr. oder fl. 4. 30 fr.

Wieland der Schmied.

Heldengedicht
von Karl Simrock.
Rthlr. 1. 20 Ngr. oder fl. 2. 42 fr.

Zedlig's Gedichte.

Rthlr. 2. 20 Ngr. oder fl. 4. 30 fr.

Zedlig's Soldatenbüchlein.

Dritte Auflage.
15 Ngr. oder 48 fr.

Zedlig's Waldfräulein.

Ein Märchen in achtzehn Abentheuern.
Dritte Auflage.
Rthlr. 1. 20 Ngr. oder fl. 2. 42 fr.

Annette von Droste-Hülshoff, Das geistliche Jahr.

Nebst einem Anhang religiöser Gedichte.
Rthlr. 1. 6 Ngr. oder fl. 2.



This book should be returned to
the Library on or before the last date
stamped below.

A fine of five cents a day is incurred
by retaining it beyond the specified
time.

Please return promptly.

~~DUE MAY 13 1899~~



